



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 1.3.2022  
COM(2022) 75 final

**RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-  
KUNSILL**

**dwar l-implimentazzjoni tal-Faċilità għall-Irkupru u Reżiljenza**

## Werrej

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. Introduzzjoni .....</b>   | <b>3</b>  |
| <b>2. Fejn ninsabu fl-implimentazzjoni tal-Faċilità? .....</b>  | <b>5</b>  |
| <b>2.1. Is-sitwazzjoni attwali tal-proċess ta' implimentazzjoni .....</b>   | <b>5</b>  |
| Tabella 1: Is-sitwazzjoni attwali dwar l-implimentazzjoni tal-PKS.....  | 6         |
| Grafika 1: Passi ewlenin fil-valutazzjoni u l-prefinanzjament tal-RRP.....  | 7         |
| Tabella 2: L-ipproċessar tat-talbiet għal pagament.....   | 8         |
| <b>2.2. Is-sitwazzjoni attwali dwar il-finanzjament tal-Faċilità .....</b>  | <b>11</b> |
| <b>3. X'jinkludu fil-fatt il-Pjanijiet għall-Irkupru u r-Reżiljenza?.....</b>   | <b>13</b> |
| <b>3.1. RRP's ippreżentati - harsa ġenerali introduttorja .....</b>   | <b>13</b> |
| Grafika 2: Skeda ta' żmien stmata għat-tlestija tal-istadji importanti u l-miri .....   | 13        |
| Grafika 3: Is-sehem tal-fondi tal-RRF li jikkontribwixxu għal kull pilastru tal-politika.....   | 14        |
| <b>3.2. Kontribuzzjoni tal-Faċilità għat-tranzizzjoni ekoloġika (pilastru 1).....</b>   | <b>15</b> |
| Grafika 4: Tikketta klimatika u ambjentali addizzjonali skont l-Istat Membru.....   | 15        |
| Grafika 5: Kontribuzzjoni tal-Faċilità għat-tranzizzjoni ekoloġika (pilastru 1).....  | 16        |
| <b>3.3. Kontribuzzjoni tal-Faċilità għat-trasformazzjoni diġitali (pilastru 2) .....</b>  | <b>23</b> |
| Grafika 6: Kontribuzzjoni għall-oġettivi diġitali bhala sehem tal-RRP.....  | 23        |
| Grafika 7: Tqassim tan-nefqa għall-appoġġ tat-trasformazzjoni diġitali (pilastru 2) .....   | 24        |
| <b>3.4. Kontribuzzjoni tal-Faċilità għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv (pilastru 3) .....</b>  | <b>30</b> |
| Grafika 8: Tqassim tan-nefqa ta' appoġġ għat-tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv (pilastru 3).....   | 30        |
| <b>3.5. Kontribuzzjoni tal-Faċilità għall-koeżjoni soċjali u territorjali (pilastru 4).....</b>   | <b>34</b> |
| Grafika 9: Tqassim tan-nefqa li tappoġġa l-koeżjoni soċjali u territorjali għal kull qasam ta' politika (pilastru 4) .....  | 35        |
| <b>3.6. Il-kontribut tal-Faċilità għas-saħħa, u r-reżiljenza ekonomika, soċjali u istituzzjonali, bil-ghan li, fost l-oħrajn, tiżdied it-thejjija għall-kriżijiet u l-kapaċità ta' rispons għall-kriżijiet (pilastru 5) .....</b> | <b>39</b> |
| Grafika 10: Tqassim tan-nefqa li tappoġġa s-saħħa u r-reżiljenza għal kull qasam ta' politika (pilastru 5) .....  | 39        |
| Grafika 11: Numbru ta' miżuri li jappoġġaw s-saħħa u r-reżiljenza għal kull qasam ta' politika (pilastru 5) .....   | 40        |
| <b>3.7. Kontribuzzjoni tal-Faċilità għall-politiki għall-ġenerazzjoni li jmiss, it-tfal u ż-żgħażaġh, bhall-edukazzjoni u l-hiliet (pilastru 6).....</b>  | <b>47</b> |
| Grafika 12: Tqassim tan-nefqa li tappoġġa l-politiki għall-ġenerazzjoni li jmiss għal kull qasam ta' politika (pilastru 6) .....  | 48        |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>3.8. Awtovalutazzjonijiet tas-sigurtà .....</b>  | <b>50</b> |
| <b>4. Qafas ta' implimentazzjoni tal-RRF .....</b>  | <b>52</b> |
| <b>4.1. Il-kontribut tal-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza għall-implimentazzjoni tar-riformi u politiki oħra tal-UE.....</b> | <b>52</b> |
| Grafika 13: Għadd ta' riformi għal kull pilastru .....  | 52        |
| Grafika 14: Riformi/Investimenti għal kull Stat Membru .....  | 53        |
| Grafika 15: Ishma tas-CSRs koperti mill-RRPs, skont l-oqsma ta' politika (kif definiti f'CeSaR) ....                              | 54        |
| Grafika 16: L-impatt fuq il-PDG tal-NGEU (%) fis-simulazzjonijiet QUEST, il-pajjiżi tal-UE.....                                   | 55        |
| Grafika 17: L-impatt fuq il-PDG tal-NGEU (%) fis-simulazzjonijiet QUEST.....  | 56        |
| <b>4.2. Kontribuzzjoni tal-RRF għal proġetti multinazzjonali.....</b>   | <b>58</b> |
| Tabella 3: Proġetti ekoloġiċi multinazzjonali fl-RRPs adottati.....   | 59        |
| Tabella 4: Proġetti diġitali multinazzjonali .....  | 60        |
| <b>4.3. L-implimentazzjoni tal-RRF u l-involviment tal-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha .....</b>                          | <b>60</b> |
| <b>4.4. Sistema ta' kontroll u protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni .....</b>   | <b>64</b> |
| <b>4.5. Komplementarjetà ma' finanzjament ieħor tal-UE.....</b>   | <b>66</b> |
| <b>5. Konkluzjoni .....</b>   | <b>68</b> |

## Tabelli u Figuri

|  |    |
|--|----|
| Table 1: State of play on RRF implementation.....  | 6  |
| Figure 1: Key steps in RRP assessment and pre-financing.....   | 7  |
| Table 2: Processing of payment requests .....  | 8  |
| Figure 2: Estimated timeline for completion of milestones and targets.....                                       | 12 |
| Figure 3: Share of RRF funds contributing to each policy pillar .....  | 13 |
| Figure 4: Climate and additional environmental tag by Member State .....   | 14 |
| Figure 5: Breakdown of expenditure supporting the green transition (pillar 1).....                               | 15 |
| Figure 6: Contribution to digital objectives as share of RRP.....  | 22 |
| Figure 7: Breakdown of expenditure supporting the digital transformation (pillar 2).....                         | 23 |
| Figure 8: Breakdown of expenditure supporting smart, sustainable and inclusive growth (pillar 3).....            | 29 |
| Figure 9: Breakdown of expenditure supporting social and territorial cohesion per policy area (pillar 4).....    | 33 |
| Figure 10: Breakdown of expenditure supporting health and resilience per policy area (pillar 5) .....            | 37 |
| Figure 11: Number of measures supporting health and resilience per policy area (pillar 5) ...                    | 38 |
| Figure 12: Breakdown of expenditure supporting policies for the next generation per policy area (pillar 6) ..... | 45 |
| Figure 13: Number of reforms per pillar .....  | 49 |
| Figure 14: Reforms/Investments per Member State .....  | 50 |
| Figure 15: Shares of CSRs covered by the RRFs, by policy areas (as defined in CeSaR) .....                       | 50 |
| Figure 16: NGEU GDP Impact (%) in QUEST simulations, EU countries.....   | 51 |
| Figure 17: NGEU GDP Impact (%) in QUEST simulations.....   | 52 |
| Table 3: Green multi-country projects in the adopted RRFs .....  | 55 |
| Table 4: Digital multi-country projects .....  | 56 |

## 1. Introduzzjoni

**Il-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza, stabbilita bir-Regolament (UE) 2021/241 fid-19 ta' Frar 2021, hija l-qofol ta' "Next Generation EU", ir-rispons tal-UE biex tohroġ aktar b'saħħitha mill-pandemija tal-coronavirus.** Sena wara, l-oġġettiv ta' dan ir-rapport huwa li jevalwa l-implimentazzjoni ta' din l-aġenda straordinarja ta' riformi u investimenti. F'sena waħda, ittiehdu passi kbar u l-implimentazzjoni tinsab għaddejja b'mod sod.

**Wara xhur ta' thejjija intensiva minhabba l-iskala u l-kamp ta' applikazzjoni bla precedent tagħhom, l-Istati Membri bdew jipprezentaw il-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza tagħhom f'April 2021.** Il-Kummissjoni wettqet il-faži ta' valutazzjoni b'mod espedjenti u l-Kunsill adotta l-ewwel deċiżjonijiet ta' implimentazzjoni tal-Kunsill f'Lulju 2021. S'issa, kważi l-Istati Membri kollha pprezentaw il-Pjanijiet għall-Irkupru u r-Reżiljenza tagħhom, li 22 minnhom l-ewwel ġew iwwalutati b'mod pożittiv mill-Kummissjoni u sussegwentement adottati mill-Kunsill. Il-Kummissjoni nediet ukoll id-diskussjonijiet mal-Istati Membri biex jintlaħaq qbil dwar arrangamenti operazzjonali, li jistabbilixxu l-qafas għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-pjanijiet. Il-Kummissjoni ġabret fondi fis-swieq kapitali u ħarġet l-ewwel bonds ekoloġiċi tagħha, u sal-lum żborżat EUR 66.6 biljun fi prefinanzjament lill-Istati Membri, li minnhom EUR 56.6 biljun fi prefinanzjament, u appoġġat lill-Istati Membri u lill-Unjoni fi żmien meta l-pandemija tal-coronavirus qed tkompli taffettwa l-ekonomiji tagħhom.

**Il-Faċilità dahlet fil-faži ta' implimentazzjoni, u ghamlet progress rapidu skont l-iskeda ta' żmien tar-riformi u l-investimenti stabbilita mill-Istati Membri.** L-ewwel talba għal pagament ġiet ipproċessata bis-sħiħ fl-2021, bi żborż ta' EUR 10 biljun lil Spanja f'Diċembru 2021, filwaqt li aktar minn 30 talba għal pagament huma mistennija li jiġu pprezentati fl-2022. Il-kalendarju tal-pagamenti huwa konformi mal-faži ta' implimentazzjoni mistennija tal-Faċilità. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri ħadmu flimkien mill-qrib biex jiksbu dan ir-riżultat. Il-progress fl-implimentazzjoni tal-pjanijiet jista' jiġi segwit b'mod dirett fuq pjattaforma, it- "Tabella ta' Valutazzjoni għall-Irkupru u r-Reżiljenza", stabbilita mill-Kummissjoni f'Diċembru 2021.

**Dan ir-rapport huwa l-ewwel wiehed minn sensiela ta' rapporti annwali dwar l-implimentazzjoni tal-Faċilità<sup>1</sup>.** Dan jipprovdi ħarsa generali lejn l-istat attwali tal-implimentazzjoni tal-Faċilità, tal-pjanijiet adottati u jagħti dettalji dwar il-kontribuzzjoni tal-Faċilità għall-miri klimatiċi u diġitali, kif meħtieġ mill-Artikolu 31 tar-Regolament. F'dan l-istadju, peress li l-Faċilità għadha fl-istadju bikri tal-implimentazzjoni tagħha, dan ir-rapport jiddeskrivi l-kontribuzzjoni mistennija tal-Faċilità għas-sitt pilastru skont il-miżuri previsti fil-pjanijiet, li se jiġu implimentati gradwalment matul il-ħajja tal-Faċilità. Ir-rapport imbagħad iqis il-prestazzjoni tal-Faċilità, filwaqt li jqis l-impenn għall-investimenti u r-riformi inkorporati f'dan l-istrument uniku, u jiddiskuti l-involviment tal-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha. Jiddeskrivi wkoll il-mekkanizmi fis-seħħ għall-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni u l-artikolazzjoni bejn il-Faċilità u sorsi oħra ta' fondi tal-UE biex jiġi

<sup>1</sup> Kif meħtieġ skont l-Artikolu 31 tar-Regolament dwar l-RRF.

evitat finanzjament doppju. L-informazzjoni pprovduta f'dan ir-rapport hija bbażata fuq il-kontenut tal-pjanijiet adottati, kif ivvalutati mill-Kummissjoni, fuq id-data rrapportata mill-Istati Membri sal-aħħar ta' Novembru 2021 bħala parti mill-obbligu ta' rapportar biannwali tagħhom, u fuq l-iżviluppi fl-implimentazzjoni tal-Faċilità sa tmiem Jannar 2022. Dan ir-rapport ma jkoprix b'mod estensiv l-istatus tal-implimentazzjoni tal-pjanijiet individwali, u lanqas l-indikaturi komuni, minħabba l-istadju bikri fl-implimentazzjoni tal-Faċilità. L-eżempji mogħtija, b'mod partikolari l-kaxxi fit-taqsimi 3, huma inklużi bħala illustrazzjoni iżda mhumiex maħsuba biex ikunu eżawrjenti.

## 2. Fejn ninsabu fl-implimentazzjoni tal-Faċilità?

### 2.1. Is-sitwazzjoni attwali tal-proċess ta' implimentazzjoni<sup>2</sup>

#### *Adozzjoni tal-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza*

**Il-maġġoranza tal-Istati Membri pprezentaw il-Pjanijiet għall-Irkupru u r-Reżiljenza (RRPs) tagħhom sas-sajf tal-2021.** Biex tappoġġa lill-Istati Membri fit-tnejn tal-pjanijiet tagħhom, il-Kummissjoni stabbiliet kuntatti informali mal-Istati Membri minn Ottubru 2020 u ppubblikat Gwida<sup>3</sup> f'Jannar 2021 dwar l-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta fil-pjanijiet. Sabiex jaċċessaw l-appoġġ finanzjarju taħt il-Faċilità, l-Istati Membri kellhom iħejju RRP li jistabbilixxu agenda nazzjonali ta' riformi u investimenti li għandha tiġi implimentata sal-31 ta' Awwissu 2026. Ir-Regolament li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza<sup>4</sup> daħal fis-seħħ fit-19 ta' Frar 2021. S'issa, il-Kummissjoni rċeviet uffiċjalment 26 RRP (ara t-Tabella 1 u l-Anness 1).

**Il-Kummissjoni vvalutat kull pjan b'heffa b'mod konsistenti u trasparenti,** skont l-11-il kriterju stabbiliti fl-Artikolu 19(3) tar-Regolament RRF<sup>5</sup>. Matul il-proċess ta' valutazzjoni, il-Kummissjoni kienet f'kuntatt mill-qrib mal-Istati Membri biex twettaq valutazzjoni komprensiva. Il-Kummissjoni appoġġat lill-Istati Membri biex iressqu pjanijiet ambizzjużi bi stadji importanti u miri ċari u realistiki biex jimmonitorjaw il-progress tagħhom matul l-implimentazzjoni.

**Sal-bidu ta' Ottubru, il-Kummissjoni kkonkludiet il-valutazzjoni pożittiva tagħha ta' 22 RRP u rressqet proposti għal Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill għal kull wiehed minnhom,** akkumpanjati minn Dokument ta' Hidma tal-Persunal li janalizza l-kontenut tal-pjan rispettiv. Id-deċiżjonijiet ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill u d-Dokumenti ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni huma kollha ppubblikati fuq is-sit web tal-Kummissjoni<sup>6</sup>. Il-valutazzjoni tal-Kummissjoni għadha għaddejja għal erba' pjanijiet, f'kooperazzjoni mal-Istati Membri rispettivi (il-Bulgarija, l-Ungerija, il-Polonja u l-Iżvezja), kif previst fl-Artikolu 19(1) tar-Regolament RRF.

**B'mod ġenerali, l-adozzjoni tat-22 deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill segwiet proċess rapidu u bla xkiel.** Wara diskussjonijiet intensivi bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri matul il-fażi ta' tnejn tal-pjanijiet, il-Kummissjoni pproċediet malajr bil-valutazzjoni tagħha. Għall-biċċa l-kbira tal-pjanijiet, il-Kummissjoni adottat il-valutazzjoni pożittiva tagħha f'inqas mix-xahrejn (2) previsti fl-Artikolu 19(1) tar-Regolament wara s-sottomissjoni uffiċjali tagħhom (ara t-Tabella 1). Il-Kunsill imbagħad seta' japprova wkoll il-valutazzjoni tal-biċċa l-kbira tal-RRPs fi żmien inqas minn xahar (ara t-Tabella 1). Wara l-adozzjoni tal-pjanijiet, il-Kummissjoni kkonkludiet ftehim ta' finanzjament – u fejn rilevanti,

<sup>2</sup> Għall-finijiet ta' dan ir-rapport, id-data u ċ-ċifri kollha huma pprezentati b'data ta' għeluq tat-28 ta' Frar 2022.

<sup>3</sup> DHP(2021) 12 final

<sup>4</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/241 tat-12 ta' Frar 2021.

<sup>5</sup> [https://ec.europa.eu/economy\\_finance/recovery-and-resilience-scoreboard/index.html](https://ec.europa.eu/economy_finance/recovery-and-resilience-scoreboard/index.html).

<sup>6</sup> [Il-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza | Il-Kummissjoni Ewropea \(europa.eu\)](https://ec.europa.eu/economy_finance/recovery-and-resilience-scoreboard/index.html).

ftehim ta' self – mal-Istat Membru kkonċernat, li jiddefinixxi d-drittijiet u l-obbligi tal-Partijiet, inkluż fir-rigward tal-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni u r-rekwiżiti għas-sistema ta' kontroll tal-Istati Membri, kif ukoll l-ammont tal-kontribuzzjoni finanzjarja disponibbli.

Tabella 1: Is-sitwazzjoni attwali dwar l-implimentazzjoni tal-PKS

|   | BE | CY | DE | DK | EL | ES | FR | IT | LU | LT | LV | PT | SI | CZ | HR | AT | IE | SK | MT | RO | FI | EE | PL | HU | SE | BG | NL |
|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 26 pjan ipprezentati lill-Kummissjoni             | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| 22 pjan approvati mill-Kummissjoni                | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| 22 CID adottati mill-Kunsill                      | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| 21 prefinanzjament żborżati (EUR 56.6 bn)         | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | *7 | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |
| 5 talbiet għal hlas ipprezentati lill-Kummissjoni |    |    |    |    | ✓  | ✓  | ✓  | ✓  |    |    |    | ✓  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 1 pagament li sar mill-Kummissjoni                |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

### Prefinanzjament

**Il-Kummissjoni pproċediet b'pagament ta' prefinanzjament sa 13 % tal-kontribuzzjoni finanzjarja u self lil 21-il Stat Membru li talbuha**, wara l-iffirmar tal-ftehim ta' finanzjament, u l-ftehim ta' self meta rilevanti. F'konformità mal-Artikolu 13(1), il-pagament ta' prefinanzjament jikkonċerna biss lill-Istati Membri li l-RRPs ġew approvati mill-Kunsill fl-2021.

**B'kollox, il-Kummissjoni żborżat EUR 56.6 biljun fi prefinanzjament.** Il-pagamenti tal-prefinanzjament ġew eżegwiti fi żmien sitt (6) ijiem ta' xogħol wara l-iffirmar tal-Ftehimiet ta' Finanzjament (u/jew Self) (fejn rilevanti), ferm qabel l-iskadenza ta' 2-il xahar prevista fir-Regolament RRF (ara t-Tabella 1). Minhabba li l-RRF hija strument ibbażat fuq il-prestazzjoni, kwalunkwe żborż sussegwenti huwa kundizzjonali għall-issodisfar tal-istadji importanti u l-miri rilevanti li jirfdu r-riformi u l-investimenti stabbiliti saż-żmien tat-talba għal pagament.

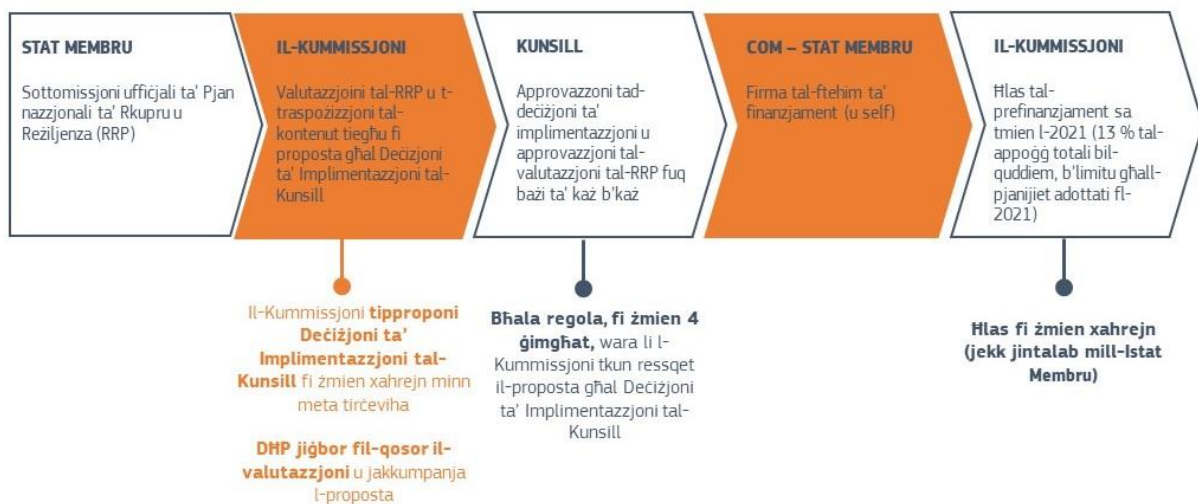
### Arranġamenti operazzjonali

<sup>7</sup> Ma ntabx prefinanzjament.



**Kif meħtieġ skont ir-Regolament dwar l-RRF, il-Kummissjoni sussegwentement iddiskutiet, ma' kull wiehed mit-22 Stat Membru kkonċernat, arrangamenti operazzjonali li jstabbilixxu l-modalitajiet għall-monitoraġġ u l-kooperazzjoni u li jkopru aspetti essenzjali tal-implimentazzjoni.** L-arrangamenti operazzjonali jipprevedu skambji regolari bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri, b'mill-inqas skambji trimestrali biex jittiehed kont tal-progress fl-implimentazzjoni tal-RRP, kif ukoll l-organizzazzjoni ta' avveniment annwali biex tiġi diskussa l-implimentazzjoni tal-RRP u programmi oħra tal-Unjoni, li jistgħu jservu bħala pjattaforma orizzontali biex tiġi diskussa l-implimentazzjoni tal-pjanijiet u tiġi żgurata kooperazzjoni mill-qrib bejn l-atturi kollha involuti. L-arrangamenti operazzjonali jiċċaraw ukoll il-mekkaniżmu ta' verifika għal kull stadju u mira importanti, u meta jkun meħtieġ, jintroduċu passi ta' monitoraġġ biex isegwu l-implimentazzjoni tal-pjan. Sal-lum, ġew konklużi tmien arrangamenti operazzjonali (Spanja, Franza, is-Slovakkja, il-Greċja, l-Italja, il-Portugall, il-Kroazja, il-Latvja; ara l-Anness 1). L-iffirmar ta' arrangamenti operazzjonali huwa pass ewlieni, kif meħtieġ qabel ma l-Istat Membru jkun jista' jippreżenta l-ewwel talba tiegħu għal pagament.

*Grafika 1: Passi ewlenin fil-valutazzjoni u l-prefinanzjament tal-RRP*



### **Proċess ta' iżborż**

**Ladarba Stat Membru jkun issodisfa l-istadji importanti u l-miri rilevanti kollha biex jillibera żborż,** kif spjegat fid-dettall fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill rispettiva, u jippreżenta talba għal pagament, il-Kummissjoni għandha 2-il xahar biex tivvaluta l-issodisfar sodisfaċenti tal-istadji importanti u l-miri rilevanti u l-informazzjoni li tirfed il-kisba tagħhom ippreżentata mill-Istat Membru rispettiv. Biex tikkonkludi din il-valutazzjoni, il-Kummissjoni tipprovdi l-valutazzjoni preliminari pożittiva tagħha lill-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju. Fi żmien erba' ġimgħat, il-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju għandu jipprovdi opinjoni dwar dawn is-sejbiet, u warajha d-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kummissjoni li tawtorizza l-iżborż tiġi adottata skont il-proċedura ta' eżami deskritta fir-Regolament dwar il-Komitologija. Għal dan il-għan, ġie stabbilit Kumitat tal-RRF, kif previst

fl-Artikolu 35 tar-Regolament RRF, biex jiddiskuti l-abbozz ta' deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kummissjoni dwar it-talbet għal pagament mill-Istati Membri<sup>8</sup>. Dan il-Kumitat huwa magħmul mir-rappreżentanti tal-Istati Membri. Fi tmiem il-proċedura tal-komitoloġija, il-Kummissjoni tadotta deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kummissjoni li tqis il-fehmiet espressi mill-Membri.

### ***Talbiet għal pagament***

**Sal-lum, il-Kummissjoni rċeviet hames talbiet għal pagament.** It-tabella ta' hawn taħt tipprovdi s-sitwazzjoni attwali.

*Tabella 2: L-ipproċessar tat-talbiet għal pagament*

|              | Id-data tat-talba għal pagament | Għadd ta' stadji importanti u miri (S&M) | Ammont nett ta' prefinanzjament <sup>9</sup> | Stat   |
|--------------|---------------------------------|--|--|--|
| Spanja       | 11/11/21                        | 52 S&M                                   | EUR 10 biljun                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Il-valutazzjoni pożittiva preliminari tal-Kummissjoni: 03/12/2021</li> <li>Opinjoni pożittiva tal-KEF: 21/12/2021</li> <li>Opinjoni pożittiva tal-Kumitat dwar l-RRF: 22/12/2021</li> <li>L-iżborż tal-Kummissjoni: 27/12/2021</li> </ul> |
| Franza       | 26/11/21                        | 38 S&M                                   | EUR 7.4 bn                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Il-valutazzjoni pożittiva preliminari tal-Kummissjoni: 26/01/2022</li> <li>Opinjoni pożittiva tal-KEF: 11/02/2022</li> <li>Opinjoni pożittiva tal-Kumitat dwar l-RRF: 21/02/2022</li> </ul>   |
| Il-Greċja    | 29/12/21                        | 15 S&M                                   | EUR 3.6 bn                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Il-valutazzjoni pożittiva preliminari tal-Kummissjoni: 28/02/2022</li> </ul>  |
| L-Italja     | 30/12/21                        | 51 S&M                                   | EUR 21 bn                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Il-valutazzjoni pożittiva preliminari tal-Kummissjoni: 28/02/2022</li> </ul>  |
| Il-Portugall | 25/01/22                        | 38 S&M                                   | EUR 1.16 bn                                  | Il-valutazzjoni tal-Kummissjoni għadha għaddejja   |

**Sal-lum, il-Kummissjoni żborżat l-ewwel pagament għal Spanja.** Spanja kienet l-ewwel Stat Membru li ressqet talba għal pagament fil-11 ta' Novembru 2021, wara l-iffirmar tal-arrangamenti operazzjonali. L-ewwel talba għal pagament ta' Spanja tikkonċerna t-twettiq sodisfaċenti ta' 52 stadju importanti, prinċipalment relatati ma' riformi li kienu diġà implimentati sat-tieni trimestru tal-2021. Minhabba n-natura retrospettiva tal-biċċa l-kbira tal-istadji importanti u minhabba li Spanja kienet qasmet mal-Kummissjoni l-biċċa l-kbira tal-informazzjoni meħtieġa biex twettaq il-valutazzjoni tagħha qabel is-sottomissjoni uffiċjali tat-talba għal pagament, il-Kummissjoni setgħet tipproċessa l-valutazzjoni tat-talba għal

<sup>8</sup> Skont l-Artikolu 35 tar-Regolament RRF, dan il-kumitat ta' komitoloġija huwa stabbilit skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

<sup>9</sup> L-ammont nett tal-prefinanzjament iqis l-ammonti ta' prefinanzjament żborżati, bi tnaqqis magħmul pro rata.

pagament malajr<sup>10</sup> u żborżat EUR 10 biljun tal-kontribuzzjoni finanzjarja (nett mill-prefinanzjament) lil Spanja fis-27 ta' Diċembru 2021.

**Filwaqt li jirrikonoxxi t-tweġġ tal-istadji u l-miri importanti li jirfdu l-miżuri tal-RRP rispettivi, l-ewwel pagament lil Spanja diġà juri l-progress li sar fl-implimentazzjoni tal-RRF.** L-istadji importanti inklużi fil-pagament juru passi sinifikanti fl-implimentazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza ta' Spanja, u tal-aġenda ta' riforma wiesgħa tagħha. Dawn jinkludu miżuri importanti bħal-Liġi dwar it-Tibdil fil-Klima u t-Tranzizzjoni Enerġetika (li tħaddan in-newtralità klimatika sal-2050), ir-riforma tal-appoġġ għall-introjtu minimu, miżuri li jappoġġaw id-diġitalizzazzjoni tal-SMEs u jaġhtu spinta lill-ħiliet diġitali, u riformi li jsaħħu l-kapaċità li jitwettqu u jiġu segwiti r-rieżamijiet tal-infiq. Dan l-eżempju juri kif il-Faċilità diġà qed ikollha impatti tanġibbli fil-prattika, filwaqt li tappoġġa l-implimentazzjoni ta' riformi sinifikanti.

### *Il-qafas għar-rappurtar tal-Istati Membri dwar l-implimentazzjoni tal-RRPs*

**L-RRF attwalment dahlet fil-fażi ta' implimentazzjoni u l-Istati Membri bdew jirrapportaw dwar l-implimentazzjoni tal-RRP tagħhom.** L-atti Delegati li jissupplimentaw uħud mir-rekwiżiti ta' rapportar tal-Istati Membri dahlu fis-seħħ fit-2 ta' Diċembru 2021. L-ewwel att delegat (UE) 2021/2106<sup>11</sup> jistabbilixxi indikaturi komuni ta' rapportar u d-dettalji tat-Tabella ta' Valutazzjoni għall-Irkupru u r-Reżiljenza. Dan jispeċifika li l-Istati Membri se jirrapportaw sa April u nofs Ottubru ta' kull sena dwar il-progress li jkun sar fil-kisba tal-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza tagħhom. Dan ir-rapportar biannwali jikkonsisti fl-għoti ta' informazzjoni fil-qosor dwar il-kisba tal-istadji importanti u l-miri dovuti sat-trimestru ta' qabel ir-rapportar, kif ukoll dawk dovuti fl-erba' trimestri wara l-perjodu ta' rapportar. L-Istati Membri huma mistennija jipprovdu informazzjoni dwar jekk l-istadji importanti u l-miri rilevanti humiex ikkompletati, fit-triq it-tajba jew imdewma. L-Istati Membri jridu jirrapportaw ukoll dwar l-indikaturi komuni definiti darbtejn fis-sena (sa Frar u Awwissu). L-ewwel rappurtar se jsir fi Frar 2022. It-tieni att delegat 2021/2105<sup>12</sup> jistabbilixxi l-metodoloġija għar-rappurtar dwar in-nefqa soċjali fil-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza tal-Istati Membri. Dan l-att delegat huwa importanti biex tiġi definita metodoloġija komuni biex tiġi pprovduta informazzjoni dwar in-nefqa soċjali, inkluż fuq it-tfal u ż-żgħażaġh, u dwar l-ugwaljanza bejn is-sessi ffinanzjata mill-Faċilità. Il-metodoloġija hija bbażata fuq in-nefqa stmata pprovduta fil-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza approvati. Kull riforma u investment b'dimensjoni soċjali primarja hija assoċjata ma' wieħed mid-disa' oqsma

---

<sup>10</sup> Il-Kummissjoni adottat valutazzjoni preliminari pożittiva fit-3 ta' Diċembru 2021. Wara l-opinjoni pożittiva rapida tal-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju (KEF) fit-21 ta' Diċembru u tal-Kumitat RRF fit-22 ta' Diċembru, il-Kummissjoni setgħet teżegwixxi l-pagament fis-27 ta' Diċembru 2021.

<sup>11</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/2106 tat-28 ta' Settembru 2021 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza billi jistabbilixxi l-indikaturi komuni u l-elementi dettaljati tat-tabella ta' valutazzjoni tal-irkupru u r-reżiljenza, ĠU L 429/83.

<sup>12</sup> Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/2105 tat-28 ta' Settembru 2021 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza bid-definizzjoni ta' metodoloġija għar-rappurtar dwar in-nefqa soċjali, ĠU L 429/79

speċifiċi ta' politika soċjali<sup>13</sup> definiti fl-att delegat, kull waħda marbuta ma' erba' kategoriji soċjali usa' (l-impjiegi u l-ħiliet, l-edukazzjoni u l-kura tat-tfal, is-saħħa u l-kura fit-tul jew il-politiki soċjali). Kull miżura ta' natura soċjali li tinkludi enfasi fuq it-tfal u ż-żgħażaġh, jew fuq l-ugwaljanza bejn is-sessi, hija indikata b'mod speċifiku wkoll.

**Il-Kummissjoni waqqfet sistema tal-IT, imsejha FENIX, biex l-Istati Membri jirrapportaw l-informazzjoni rilevanti dwar l-implimentazzjoni tal-pjanijiet.** Bħala parti mir-rapportar biannwali<sup>14</sup>, l-Istati Membri rrapportaw l-informazzjoni meħtieġa fil-FENIX għall-ewwel darba sal-aħħar ta' Novembru 2021 (peress li dan kien l-ewwel eżerċizzju ta' rapportar biannwali għall-Istati Membri, l-iskadenza għet estiza eċċezzjonalment b'xahar). Din is-sistema tippermetti lill-Istati Membri jaġġornaw l-informazzjoni dwar il-kisba tal-istadji importanti u l-miri fi kwalunkwe mument u jevitaw li jipprovdu diversi drabi informazzjoni simili għall-fini tar-rapportar biannwali jew tas-sottomissjoni ta' talba għal pagament. Ir-rapportar taħt l-RRF issa huwa kompletament operattiv.

**Ir-rieżami tal-informazzjoni dwar ir-rapportar biannwali diġà juri stampa pożittiva rigward l-implimentazzjoni tal-istadji importanti u l-miri.** Dan l-eżerċizzju ta' rapportar kien jikkonċerna l-istadji importanti u l-miri kollha li kienu mistennija mill-Q1 2020 sal-Q3 2022. B'mod ġenerali, mill-istadji importanti u l-miri li jharsu lura mistennija sal-Q3 2021 (l-aktar trimestru riċenti tar-rapportar), 91 % (266) ġew irrapportati bħala "kkompletati" u 9 % (25) ġew irrapportati li ma tlestewx. Mill-istadji importanti u l-miri li jharsu' l quddiem dovuti bejn Q4 2021 u Q3 2022, 4.4 % (41) ġew irrapportati bħala mdewma, 79.7 % (741) bħala "fit-triq it-tajba" u 14.9 % (139) ġew irrapportati bħala li diġà tlestew. L-eżerċizzju ta' rapportar biannwali li jmiss se jsir f'April 2022. Id-data relatata mar-rapportar biannwali hija rrapportata mill-Istati Membri nfushom u ma tippreġudikax il-valutazzjoni tal-Kummissjoni fil-kuntest tat-talbiet għal pagament dwar l-issodisfar sodisfaċenti tal-istadji importanti u l-miri.

**Il-Kummissjoni stabbiliet it-Tabella ta' Valutazzjoni għall-Irkupru u r-Reżiljenza<sup>15</sup>, pjattaforma pubblika online, bħala għodda ta' rapportar dwar il-prestazzjoni tal-Faċilità, li turi b'mod trasparenti l-informazzjoni disponibbli dwar l-implimentazzjoni tal-RRF.** Kull ċittadin jista' jsegwi l-progress fl-implimentazzjoni tal-RRF u l-progress dettaljat għal kull RRP fuq is-sit web tal-Kummissjoni b'mod faċilment aċċessibbli. It-tabella ta' Valutazzjoni turi l-impatt tal-Faċilità fis-sitt pilastru ta' politika. Dan jinkludi wkoll data dwar l-indikaturi komuni u l-informazzjoni rrapportata dwar in-nefqa soċjali. L-ewwel verżjoni tat-Tabella ta' Valutazzjoni għet ippubblikata fil-15 ta' Diċembru 2021, li fiha data dwar it-22 RRP approvati mill-Kunsill sa dik id-data.

---

<sup>13</sup> (i) Tagħlim għall-adulti, (ii) Appoġġ għall-impjiegi u ħolqien tal-impjiegi, (iii) Modernizzazzjoni tal-istituzzjonijiet tas-suq tax-xoġhol, (iv) Edukazzjoni u kura bikrija tat-tfal, (v) Edukazzjoni ġenerali, vokazzjonali u għolja, (vi) Kura tas-saħħa, (vii) Kura fit-tul, (viii) Akkomodazzjoni soċjali u infrastruttura soċjali oħra, (ix) Protezzjoni soċjali.

<sup>14</sup> Skont l-Artikolu 27 tar-Regolament (UE) 2021/241 li jstabbilixxi l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza, dwar ir-Rapportar mill-Istat Membru fil-kuntest tas-Semestru Ewropew, l-Istati Membri huma meħtieġa jirrapportaw darbtejn fis-sena dwar il-progress li jkun sar fil-kisba tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza tagħhom.

<sup>15</sup> [It-Tabella ta' Valutazzjoni għall-Irkupru u r-Reżiljenza \(europa.eu\).](https://ec.europa.eu/economy_finance/it-table)

## **2.2. Is-sitwazzjoni attwali dwar il-finanzjament tal-Facilità**

### *Is-sitwazzjoni attwali tal-finanzjament tan-Next Generation*

**Ir-rwol il-ġdid tal-Kummissjoni bhala emittent attiv<sup>16</sup> fis-suq kapitali huwa pass importanti għall-implimentazzjoni tal-RRF.** Id-Deciżjoni dwar ir-Riżorsi Propriji dahlet fis-seħh fl-1 ta' Ġunju 2021 li tippermetti lill-Kummissjoni Ewropea tibda tissellef għall-istrument temporanju ta' rkupru Next Generation EU (NGEU) (l-ewwel tranżazzjoni saret f'Ġunju 2021). Il-Kummissjoni ngħatat is-setgħa li tissellef sa EUR 806.9 biljun fil-perjodu 2021-2026 (prezzijiet attwali). Dan l-ammont jinvolvi l-ħruġ annwali ta' bonds, bhala medja, sa madwar EUR 150 biljun fis-sena bejn nofs l-2021 u l-2026, li jagħmel lill-UE waħda mill-akbar emittenti ta' bonds denominati f'euro. Sa EUR 250 biljun tal-ammont iddikjarat se jinħarġu fil-forma ta' bonds ekoloġiċi (ara hawn taħt).

**S'issa, il-Kummissjoni ġabret EUR 78.5 biljun f'finanzjament fit-tul permezz ta' bonds u EUR 33 biljun f'finanzjament fuq terminu qasir permezz ta' Kambjali tal-UE ta' 3 xhur u 6 xhur** (li minnhom EUR 12-il biljun digà mmaturaw). Abbażi tal-klassifikazzjoni tal-kreditu għolja tal-UE, il-Kummissjoni tista' tissellef b'kundizzjonijiet vantaġġużi u b'hekk timminimizza l-kost tad-dejn relatat mal-fond ta' rkupru. Il-volumi ta' finanzjament tal-NGEU s'issa ġew assorbiti sew u d-domanda għall-kwistjonijiet il-ġodda kienet qawwija.

**Il-Kummissjoni kienet kapaċi tiffinanzja l-pagamenti kollha ppjanati/it-talbiet li dehlin, u b'mod espedjenti hafna.** Sal-lum, ġew żborżati aktar minn EUR 66.6 biljun lil 21 Stat Membru taħt l-RRF. Il-pagamenti tal-prefinanzjament ġew eżegwiti fi żmien ftit jiem wara l-iffirmar tal-Ftehimiet ta' Finanzjament u/jew ta' Self rilevanti, ferm qabel il-perjodi previsti fir-Regolament RRF. L-ewwel pagament lil Spanja ġie eżegwit ukoll malajr (tlett (3) ijiem ta' xogħol wara l-opinjoni pożittiva tal-Kumitat RRF).

### *Il-qafas tal-bonds ekoloġiċi*

**Il-Kummissjoni fasslet qafas komprensiv ta' bonds ekoloġiċi tal-oghla livell ta' żvilupp tekniku għall-ħruġ tagħha taħt Next Generation EU u qed tippjana li toħroġ sa 30 % tal-finanzjament tan-Next Generation EU bhala bonds ekoloġiċi,** li jikkonferma l-impenn tal-UE għal finanzjament sostenibbli. Il-qafas huwa orjentat skont l-istandards tas-suq u jipprovdi bonds ekoloġiċi kredibbli lill-investituri. Il-miżuri kollha inkluzi fil-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza jridu jirrispettaw il-prinċipju li ma ssir l-ebda ħsara (DNSH) għal objettivi ambjentali oħra. Biex jinkiseb dan ir-riżultat, l-Istati Membri qablu bhala parti mill-ftehimiet ta' finanzjament u self iffirmati bhala parti mill-implimentazzjoni tal-RRF li jwettqu rapportar regolari tal-infiq tagħhom fuq investimenti li jikkontribwixxu għall-objettivi tat-tibdil fil-klima. Il-Kummissjoni ġabret EUR 14.5 biljun permezz tal-ewwel ħruġ ta' bonds ekoloġiċi li qatt inħareġ fit-12 ta' Ottubru 2021.

---

<sup>16</sup> Biex nikkontribwixxu fi programm ta' nfiq tal-Unjoni.



### 3. X'jinkludu fil-fatt il-Pjanijiet għall-Irkupru u r-Reziljenza?

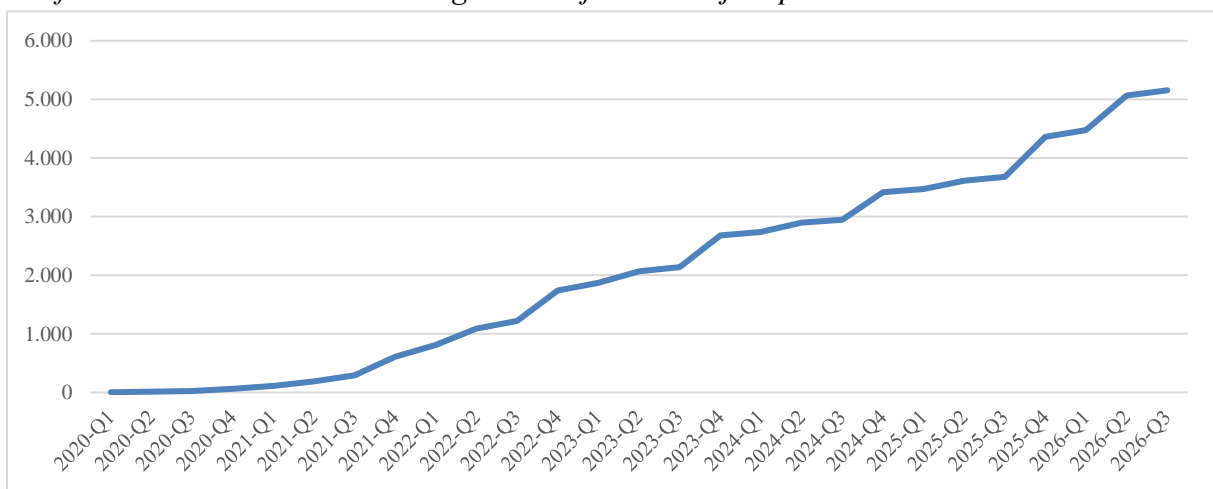
#### 3.1. RRPs ipprezentati - harsa ġenerali introduttoria

##### *Harsa ġenerali*

Sal-lum, it-22 RRP approvati mill-Kunsill jammontaw għal allokkazzjoni totali ta' EUR 291 biljun f'finanzjament mhux ripagabbli u EUR 154 biljun f'self. Sitt Stati Membri għandhom pjan adottat li jinkludi self (Ċipru, il-Greċja, l-Italja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovenja).

Dawn it-22 RRP jinkludu madwar terz tar-riformi u żewġ terzi tal-investimenti, u total ta' 5155 stadju u mira importanti li jridu jintlaħqu sal-2026.

*Grafika 2: Skeda ta' żmien stmata għat-tlestija tal-istadji importanti u l-miri*



##### *Kontribut għas-sitt pilastr: introduzzjoni metodoloġika*

**Skont l-Artikolu 3 tar-Regolament dwar l-RRF, ir-riformi u l-investimenti inklużi fl-RRPs għandhom jikkontribwixxu għas-sitt pilastr<sup>17</sup> ta' politika li jiddefinixxu l-kamp ta' applikazzjoni tal-Faċilità, filwaqt li jqisu s-sitwazzjoni u l-isfidi speċifiċi tal-Istat Membru rilevanti.**

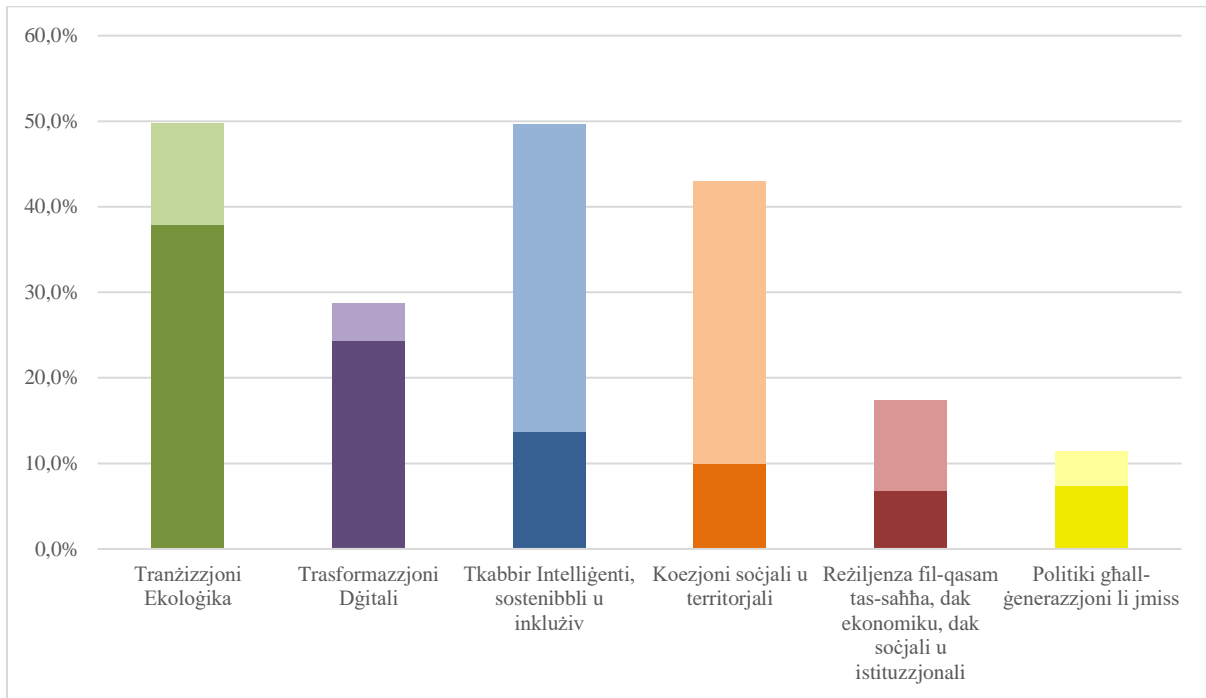
Il-Kummissjoni żviluppat metodoloġija biex tirrapporta dwar il-kontribuzzjoni ta' kull pjan għas-sitt pilastr tal-Faċilità, fejn kull (sotto) miżura ġiet immarkata taht qasam ta' politika primarju wiehed u wiehed sekondarju (skont lista ta' oqsma ta' politika stabbiliti mill-Kummissjoni<sup>18</sup>) li huma assoċjati ma' wiehed mis-sitt pilastr, li jirrifletti li riforma jew investiment jistgħu jkunu relatati ma' diversi pilastr. Sa fejn ikun possibbli, u kif deskritt

<sup>17</sup> Is-sitt pilastr huma: (i) it-tranzizzjoni ekoloġika, (ii) it-trasformazzjoni diġitali, (iii) it- tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inklużiv, inklużi l-koeżjoni ekonomika, l-impjegi, il-produttività, il-kompetittività, ir-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni, u suq intern li jiffunzjona tajjeb b'intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs) b'saħħithom, (iv) il-koeżjoni soċjali u territorjali, (v) is-saħħa, u r-reziljenza ekonomika, soċjali u istituzzjonali bil-għan li, fost l-oħrajn, jiziedu t-thejjija għall-krizijiet u l-kapaċità ta' rispons għall-krizijiet, u (vi) il-politiki għall-ġenerazzjoni li jmiss, it-tfal u ż-żgħażaġh, bħall-edukazzjoni u l-hiliet.

<sup>18</sup> Għal aktar informazzjoni, ara t-Tabella ta' Valutazzjoni tal-RRF disponibbli fuq: [https://ec.europa.eu/economy\\_finance/recovery-and-resilience-scoreboard/index.html](https://ec.europa.eu/economy_finance/recovery-and-resilience-scoreboard/index.html).

hawn taħt, ir-rappurtar tal-pilastru huwa konsistenti ma' eżerċizzji oħra ta' tikkettar (nefqa klimatika, diġitali, soċjali). Għalhekk, peress li kull miżura tikkontribwixxi għal tnejn mis-sitt pilastru ta' politika, il-kontribuzzjoni totali stmata għall-pilastru kollha murija fil-Figura 2 tammonta għal 200 % tal-fondi tal-RRF allokatu lill-Istati Membri.

*Grafika 3: Is-sehem tal-fondi tal-RRF li jikkontribwixxu għal kull pilastru tal-politika*



*Didaskalija: Il-partijiet ta' kulur skur tal-kolonni jirrappreżentaw dawk il-miżuri li ġew ittikkettati u assenjati lill-pilastru bħala qasam ta' politika primarju, filwaqt li l-partijiet iktar ċari jirrappreżentaw miżuri mmarkati bħala qasam ta' politika sekondarju.*

**Barra minn hekk, il-Kummissjoni adottat metodoloġija biex tirrapporta dwar in-nefqa soċjali fir-Regolament Delegat 2021/2105 (ara t-taqsimu 1).** Ir-riformi u l-investimenti b'dimensjoni soċjali ġew assoċjati ma' wieħed minn disa' oqsma ta' politika soċjali, kull wieħed marbut ma' waħda minn erba' kategoriji soċjali (jigifieri l-impjiegi u l-ħiliet, l-edukazzjoni u l-indukrar tat-tfal, is-saħħa u l-kura fit-tul, u l-politiki soċjali) kif stabbilit fl-Anness tar-Regolament Delegat. Dan huwa kkumplementat mill-immarkar ta' miżuri b'enfasi fuq it-tfal u ż-żgħażaġh jew fuq l-ugwaljanza bejn is-sessi fil-pjanijiet approvati. Madankollu, sabiex tinzamm il-konsistenza fl-oqsma kollha ta' politika appoġġati mill-RRPs (lil hinn minn dawk soċjali), dan ir-rapport jippreżenta miżuri u nfiq skont il-metodoloġija tal-pilastru.

**Ir-Regolament dwar l-RRF kien jirrikjedi wkoll li kull Stat Membru jiddedika mill-inqas 37 % tal-allokkazzjoni totali tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza tiegħu għal miżuri li jikkontribwixxu għall-oġġettivi klimatiċi u mill-inqas 20 % tal-allokkazzjoni totali għall-oġġettivi diġitali.** L-RRPs speċifikaw u ġġustifikaw sa liema punt kull miżura tikkontribwixxi bis-sħiħ (100 %), parzjalment (40 %) jew ma għandha l-ebda impatt (0 %) fuq l-oġġettivi klimatiċi u/jew diġitali. Il-kontribuzzjonijiet għall-oġġettivi klimatiċi u diġitali ġew ikkalkulati bl-użu tal-Annessi VI (trekkjar klimatiku) u VII (tikkettar diġitali) tar-Regolament RRF, rispettivament, li jipprovdu "qasam ta' intervent" rilevanti flimkien ma' koeffiċjent għall-kalkolu tal-appoġġ għall-oġġettivi klimatiċi jew diġitali (0 %, 40 % jew 100 %). Kull



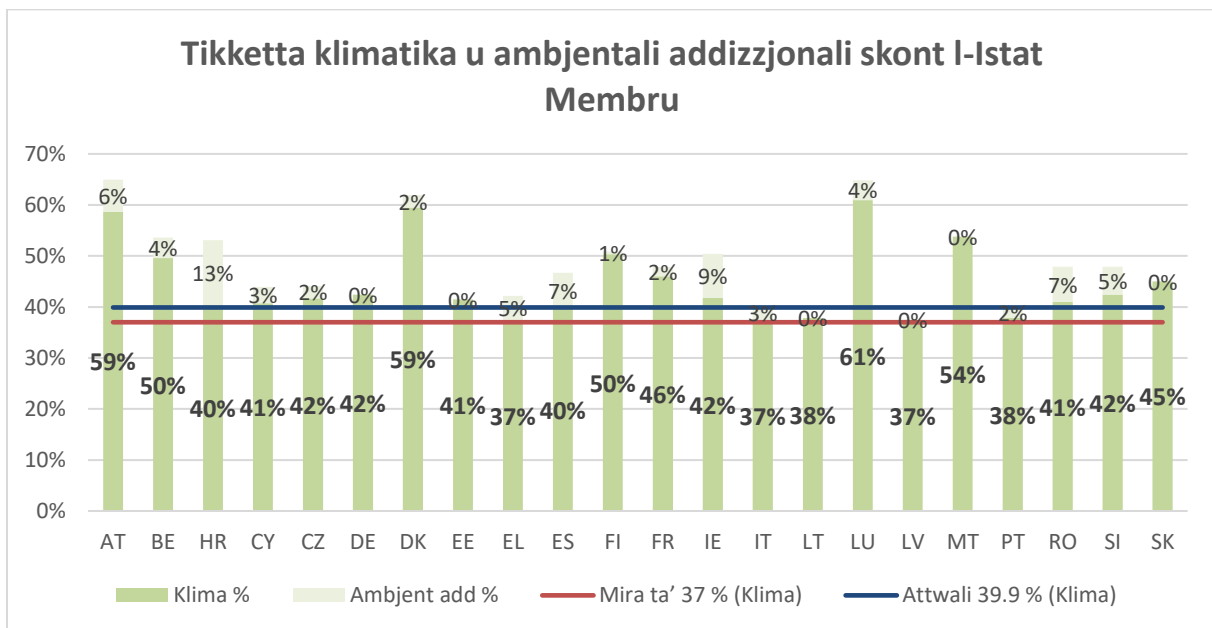
mizura tal-RRPs giet ittikkettata f'konformità ma' dawn l-oqsma ta' intervent. Il-kombinazzjoni tal-koeffiċjenti mal-istimi tal-kostijiet ta' kull mizura tippermetti l-kalkolu sa liema punt il-pjanijiet jikkontribwixxu għall-miri klimatiki u diġitali.

### 3.2. Kontribuzzjoni tal-Facilità għat-tranzizzjoni ekoloġika (pilastru 1)

#### *Mira klimatika*

Madwar 40 % tal-allokkazzjoni totali tal-pjanijiet hija relatata ma' mizuri li jappoġġaw l-oġettivi klimatiki u għadd ta' RRP's jaqbu b'marġni sostanzjali l-mira klimatika ta' 37 % stabbilita fir-Regolament (ara l-Grafika 4). In-nefqa totali għall-klima fil-pjanijiet adottati tal-22 tammonta għal EUR 177.4 biljun. Barra minn hekk, il-pjanijiet jinkludu EUR 16.3 biljun ta' nefqa ambjentali addizzjonali<sup>19</sup>, li tqis l-ammont totali tan-nefqa li hija ttikkettata bħala li tagħmel kontribuzzjoni għall-oġettivi klimatiki jew ambjentali għal EUR 193.7 biljun<sup>20</sup> (jew 43.5 % tal-allokkazzjoni totali), kif ikkalkulat skont il-metodoloġija tat-trekkjar klimatiku.

*Grafika 4: Tikketta klimatika u ambjentali addizzjonali skont l-Istat Membru*



#### *Nefqa ġenerali lejn it-tranzizzjoni ekoloġika fl-RRPs kollha*

L-RRF se tgħin biex jintlahqu l-miri tal-UE biex jitnaqqsu l-emissjonijiet netti ta' gassijiet serra b'mill-inqas 55 % sal-2030 u biex tintlaħaq in-newtralità klimatika sal-2050. Flimkien mal-kontribut għat-tweġiq tal-ambizzjoni klimatika, il-miżuri appoġġati mill-RRF se jiżguraw ukoll progress lejn oġettivi ambjentali oħra bħat-tnaqqis tat-tniġġis tal-arja,

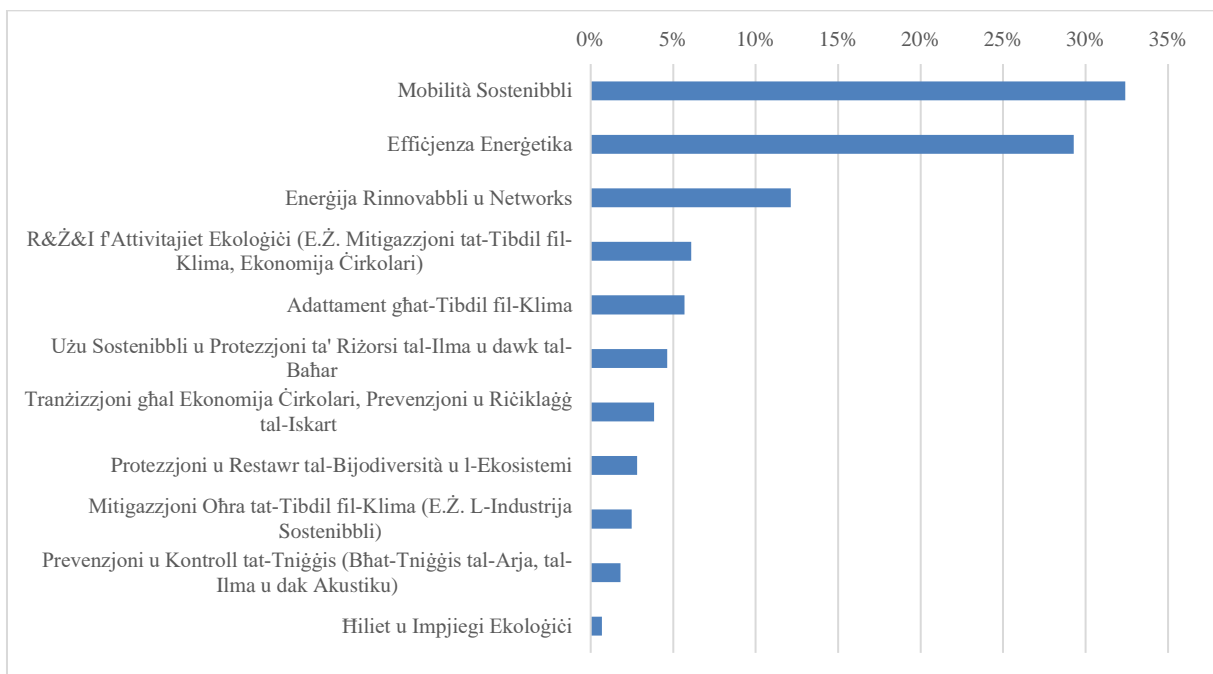
<sup>19</sup> Dan jinkludi investimenti li għandhom traċċar ambjentali ta' 40 jew 100 % skont l-Anness VI tar-Regolament RRF, u li mhumiex diġà inkluzi fil-kontribuzzjoni għall-klima.

<sup>20</sup> Dan l-ammont huwa inqas min-nefqa globali allokata għall-pilastru tat- "Tranzizzjoni ekoloġika" minhabba li dan tal-aħħar jinkludi l-ispejjeż kollha assoċjati mal-investment, u mhux biss in-nefqa ttikkettata (pereżempju, investment li għandu koeffiċjent klimatiku ta' 40 %, tipikament jiġi inkluz b' 100 % tal-ispejjeż tiegħu taht il-pilastru tat-tranzizzjoni ekoloġika).

il-promozzjoni tal-ekonomija ċirkolari jew ir-restawr u l-protezzjoni tal-bijodiversità, il-promozzjoni tal-effiċjenza enerġetika u użu akbar ta' sorsi ta' enerġija rinnovabbli. Skont il-metodoloġija tar-rapportar tal-pilastru, huwa stmat li total ta' EUR 224.1 biljun ta' nefqa jigi allokati għall-pilastru tat-tranzizzjoni ekoloġika (ekwivalenti għal 50 % tan-nefqa totali fil-pjanijiet tal-22).

**Mil-lenti tal-approċċ ta' sitt pilastru, l-ammont globali tan-nefqa taht il-pilastru ekoloġiku jista' jinqasam fi 11-il qasam ta' politika, kif muri fil-Figura 5 hawn taht.** B'mod ġenerali, il-miżuri inkluzi fl-RRPs jindirizzaw firxa wiesgħa ta' oqsma, minn pereżempju l-mobbiltà sostenibbli, l-effiċjenza enerġetika, l-enerġija rinnovabbli u n-networks, sal-bijodiversità, l-ekonomija ċirkolari, il-ħiliet u l-impjiegi ekoloġiċi, u l-adattament għat-tibdil fil-klima.

*Grafika 5: Kontribuzzjoni tal-Facilità għat-tranzizzjoni ekoloġika (pilastru 1)*



*Din il-grafika turi analiżi tal-kontribuzzjoni stmata għall-pilastru tal-politika skont lista ta' oqsma ta' politika stabbilita mill-Kummissjoni Ewropea. Il-perċentwal huwa relatat man-nefqa kumplessiva ttikkettata taht kull qasam ta' politika bħala sehem mill-pilastru tat-tranzizzjoni ekoloġika.*

### **Mobbiltà sostenibbli**

**Il-mobbiltà sostenibbli tirrappreżenta 32 % tal-infiq totali taht il-pilastru tat-tranzizzjoni ekoloġika (kost totali ta' EUR 71.3 biljun).** Isiru investimenti kbar biex l-infrastruttura ferrovjarja tiġi aġġornata u estiża, b'mod partikolari fin-network Trans-Ewropew (TEN-T), u għax-xiri ta' vetturi ferrovjarji moderni. Dawn jikkostitwixxu vettur kruċjali għal bidla modali lejn mezz ta' trasport li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent u jappoġġaw kemm it-trasport tal-passiġġieri kif ukoll dak tal-merkanzija. Hemm ukoll għadd aktar limitat ta' miżuri favur l-ekoloġizzazzjoni tas-setturi tat-trasport fuq l-ilma u tal-avjazzjoni, b'investimenti għall-ekoloġizzazzjoni tal-portijiet, pereżempju l-installazzjoni tal-provvista tal-enerġija fuq l-art, u tal-ajruporti, bl-elettrifikazzjoni tas-sistemi ta' groundhandling.

L-RRP tal-Italja jinkludi 3.400 km tat-tħaddim tas-Sistema Ewropea tal-Ġestjoni tat-Traffiku Ferrovarju (ERTMS). L-implimentazzjoni tal-ERTMS se tippermetti operazzjonijiet transfruntiera tal-merkanzija u tal-passiġġieri mingħajr xkiel. L-investimenti tal-ERTMS jikkontribwixxu kemm għat-tranzizzjoni ekoloġika kif ukoll għal dik diġitali.

**Investimenti sinifikanti għandhom ukoll l-għan li jtejbu s-sostenibbiltà tat-trasport bit-triq, inkluż permezz ta' appoġġ għall-varar ta' infrastruttura u vetturi ta' fjuwils alternattivi u għall-iżvilupp ta' trasport pubbliku ekoloġiku.** Uħud minn dawn l-investimenti huma ċċentrati fuq l-għajjnuna lill-konsumaturi biex jixtru vetturi b'emissjonijiet żero, permezz ta' inċentivi finanzjarji biex jgħinu fl-ispejjeż għoljin bil-quddiem tax-xiri ta' vetturi elettrici.

Il-pjan għall-irkupru u r-reziljenza tal-Ġermanja se jgħin liċ-ċittadini jaqilbu għal vetturi elettrici nodfa billi jagħti appoġġ finanzjarju biex jixtru 560,000 vettura dekarbonizzata. Il-miżura se tnaqqas il-prezzijiet tax-xiri tal-vetturi elettrici u tistimula s-suq. Dan huwa kkomplementat minn miżuri oħra, bħall-finanzjament tal-installazzjoni ta' 50,000 punt tal-iċċarġjar aċċessibbli għall-pubbliku u ta' 400,000 punt tal-iċċarġjar ulterjuri f'bini residenzjali.

**Ir-riformi fis-settur tat-trasport huma parti importanti mill-biċċa l-kbira tal-RRPs.** Huma jindirizzaw il-qafas regolatorju ġenerali u jinkludu strateġiji li jappoġġaw il-mobbiltà urbana sostenibbli u t-trasport kollettiv kif ukoll miżuri li jappoġġaw l-introduzzjoni tal-infrastruttura tal-iċċarġjar jew l-akkwist ta' vetturi nodfa. Il-pjanijiet jinkludu wkoll riformi li jintroduċu l-kompetizzjoni fis-servizzi portwarji u jirrifirmaw is-settur marittimu u l-passaġġi fuq l-ilma interni.

L-RRP tar-Rumanija jinkludi bidliet regolatorji ewlenin biex jinċentivaw it-trasport bit-triq b'emissjonijiet żero, inċentivi għal vetturi b'emissjonijiet żero u b'emissjonijiet baxxi, skemi ta' skrappjar biex jissostitwixxu l-vetturi li jniġġsu l-aktar, titjib fil-governanza u l-effiċjenza tal-intrapriżi tal-istat fis-setturi tat-trasport, regoli aktar stretti dwar is-sikurezza fit-toroq u miżuri ta' infurzar, inċentivi għal trasport urban sostenibbli. Dan jinkludi wkoll investimenti sinifikanti għal vetturi ferrovjarji b'emissjonijiet żero u aġġornati, għall-modernizzazzjoni u t-tiġdid tal-infrastruttura ferrovjarja, b'mod partikolari tul il-kurituri tat-TEN-T, għat-titjib tal-kwalità u l-effiċjenza tal-infrastruttura tat-toroq f'sezzjonijiet speċifiċi tan-network ewlieni tat-TEN-T, titjib fis-sikurezza tat-toroq, u sezzjonijiet tan-network tat-trasport taħt l-art fil-muniċipalitajiet ta' Bucharest u Cluj-Napoc.

### ***L-effiċjenza tal-enerġija***

**L-effiċjenza tal-enerġija tirrappreżenta 29 % tal-infiq totali taħt il-pilastru tat-tranzizzjoni ekoloġika (kost totali ta' EUR 64.4 biljun).** Il-maġġoranza tal-investimenti f'dan il-qasam jikkonċernaw l-effiċjenza enerġetika tal-bini residenzjali (kost totali ta' EUR 28.4 biljun), li tipikament jimmiraw lejn tnaqqis fid-domanda għall-enerġija primarja ta' 30 % jew aktar. Xi wħud minn dawn l-investimenti rilevanti jinkludu wkoll miżuri mmirati biex jindirizzaw il-faqar enerġetiku, billi jimmiraw lejn gruppi vulnerabbli li għalihom il-kostijiet

sinifikanti bil-quddiem jagħmluha kważi impossibbli li jinvestu fl-effiċjenza enerġetika ta' djarhom. Ir-rinnovazzjonijiet ta' bini pubbliku huma rappreżentati tajjeb fil-maġġoranza tal-pjanijiet (spiża totali ta' EUR 20.2 biljun), bħal fl-iskejjel, is-swali sportivi u l-bini storiku. Fl-aħħar nett, hemm ukoll investimenti għall-kostruzzjoni ta' bini pubbliku u privat ġdid effiċjenti hafna fl-użu tal-enerġija. Lil hinn mill-bini, l-investimenti fl-effiċjenza enerġetika f'setturi oħra se jgħinu d-dekarbonizzazzjoni tal-proċessi tal-produzzjoni fl-SMEs, fl-intrapriži akbar u fis-sistemi tat-tiżnin distrettwali, pereżempju, billi jippromwovu l-integrazzjoni ta' teknoloġiji aktar nodfa u aktar effiċjenti fl-użu tal-enerġija għall-proċessi tal-manifattura u l-produzzjoni ċentralizzata tas-sħana bi spiża totali ta' EUR 6.5 biljun.

Spanja se tappoġġa aktar minn nofs miljun azzjoni ta' rinnovazzjoni tal-enerġija f'bini residenzjali sal-2026. Dawn ir-rinnovazzjonijiet tal-enerġija se jiksbu medja ta' tnaqqis fid-domanda għall-enerġija primarja ta' mill-inqas 30 %. L-investimenti huma kkomplementati minn pakkett koerenti ta' riformi, inklużi inċentivi tat-taxxa u uffičċji ta' rinnovazzjoni ("one-stop-shops") biex jiġu ffacilitati r-rinnovazzjonijiet.

L-RRP tal-Belġju se jstimula rinnovazzjonijiet ta' bini effiċjenti fl-użu tal-enerġija b'appoġġ totali ta' aktar minn EUR 1 biljun. Il-mewġa ta' rinnovazzjoni se tikkonċerna aktar minn 200,000 unità ta' akkomodazzjoni privata u soċjali u se tkopri aktar minn miljun m<sup>2</sup> ta' binjiet pubbliċi. Il-Belġju qed jiffaċċja htigijiet importanti ta' rinnovazzjonijiet biex jilhaq l-oġettivi klimatiċi. Rinnovazzjonijiet effiċjenti fl-enerġija ta' akkomodazzjoni privata u soċjali se jgħinu wkoll biex jiġi indirizzat il-faqar enerġetiku.

**L-RRPs jinkludu diversi riformi biex jinkoraġġixxu r-rinnovazzjoni tal-bini fis-setturi kollha:** bini privat u pubbliku, residenzjali u kumpaniji. Ir-riformi għandhom l-għan li jagħmlu l-appoġġ finanzjarju disponibbli għar-rinnovazzjoni aktar effiċjenti (eż. punt uniku ta' servizz) u aktar favur l-ambjent. B'mod partikolari, dawn jinkludu kundizzjonijiet għas-sostituzzjoni ta' sistemi tat-tiżnin skaduti u jinkoraġġixxu s-sostituzzjoni tagħhom b'enerġija rinnovabbli jew tiżnin distrettwali.

### *L-enerġija rinnovabbli u n-networks*

**Kollox ma' kollox, in-nefqa totali stmata f'enerġija nadifa – enerġija u networks rinnovabbli – tirrappreżenta 12 % tal-infiq totali taht il-pilastru tat-tranzizzjoni ekoloġika (kost totali ta' EUR 26.7 biljun)<sup>21</sup>.** Madwar żewġ terzi tal-investment globali f'dan il-qasam se jintefaq fuq teknoloġiji rinnovabbli, bl-ammont li jifdal allokati għal investimenti f'networks u infrastruttura tal-enerġija (bħall-użu ta' ħżin tal-enerġija u grilji intelligenti). Il-miżuri jiffukaw fuq il-kostruzzjoni ta' parks tal-enerġija mir-riħ lil hinn mill-kosta jew fuq l-art (u infrastruttura assoċjata bħal gzejjer tal-enerġija), pannelli fotovoltajċi, u l-kostruzzjoni ta' siti industrijali li jużaw l-enerġija rinnovabbli.

<sup>21</sup> Aktar dettalji dwar dan il-qasam ta' politika jistgħu jinstabu fl-iskeda "Enerġija Nadifa" ppubblikata fit-[Tabella ta' Valutazzjoni](#).

Il-pjan tal-Litwanja se jappoġġa lin-negozji privati, lill-bdiewa u lill-komunitajiet tal-enerġija rinnovabbli għall-akkwist u l-installazzjoni ta' impjanti tal-enerġija mix-xemx u mir-riħ fuq l-art, flimkien ma' installazzjonijiet tal-ħżin. Huma previsti wkoll skemi rinnovabbli bbażati fuq il-bijomassa, kif ukoll faċilitajiet tal-bijofjuwil u tal-bijometan.

**15 RRP**s jinkludu miżuri ddedikati, parzjalment jew esklussivament, għall-idroġenu, li huwa mistenni li jkollu rwol importanti biex tintlaħaq in-newtralità klimatika fit-tul. F'dan l-isfond, l-RRPs tal-Istati Membri se jikkontribwixxu biex jiżiedu l-investimenti fl-idroġenu rinnovabbli u b'livell baxx ta' emissjonijiet tal-karbonju (inkluż l-użu tal-elettriku mill-grilja, li b'mod parallel jenħtieġ li jiġi dekarbonizzat) b'mill-inqas EUR 9.3 biljun. Ħafna investimenti fl-RRPs jindirizzaw il-katina tal-valur kollha tal-idroġenu — mill-produzzjoni sat-trasport, il-ħżin u fl-aħħar nett l-użu finali fis-setturi industrijali u tat-trasport li diffiċli jitnaqqsu.

**L-RRPs** jinkludu wkoll riformi tal-qafas ta' politika li jappoġġa l-enerġija rinnovabbli, bħall-adozzjoni ta' skemi ta' appoġġ ġodda jew l-estensjoni ta' skemi ta' appoġġ eżistenti jew is-simplifikazzjoni ta' proċeduri amministrattivi bħall-permessi jew l-ippjanar spazjali biex jiġi ffaċilitat l-użu. Ir-riformi inklużi fl-RRPs ġeneralment għandhom l-għan li joħolqu ambjent regolatorju stabbli u sinerġiji xierqa bejn l-investment pubbliku u privat.

**L-RRPs** jinkludu wkoll riformi ddedikati biex jissimplifikaw l-operat effiċjenti tas-swieq tal-elettriku u l-iżvilupp ta' impjanti tal-enerġija rinnovabbli ġodda biex jintlaħqu l-miri stabbiliti fil-pjanijiet nazzjonali għall-enerġija u l-klima (NECP). Ir-riformi inklużi fl-RRPs se jaċċelleraw l-iżvilupp ta' impjanti tal-enerġija rinnovabbli ġodda biex jintlaħqu l-miri stabbiliti fl-NECP, b'mod partikolari permezz tal-faċilitazzjoni tal-ġhoti ta' permessi għal proġetti rinnovabbli u mekkaniżmi ta' appoġġ finanzjarju msaħħa. L-RRPs jinkludu wkoll riformi ddedikati biex jiġi ssimplifikat it-tħaddim effiċjenti tas-swieq tal-elettriku, b'mod partikolari biex jiġi ffaċilitat l-iżvilupp ta' sistema tal-enerġija aktar flessibbli. Dan huwa essenzjali biex jiġi appoġġat is-sehem għoli mistenni ta' enerġija rinnovabbli. Ir-riformi tal-leġiżlazzjoni dwar is-suq tal-elettriku huma inklużi f'diversi RRP s biex jippermettu, b'mod partikolari, l-introduzzjoni tan-networks, il-ħżin tal-enerġija u r-rispons tad-domanda biex tiżied l-affidabbiltà tas-sistema. Ir-riformi se jtejbju wkoll il-kompetizzjoni fis-suq u jgħinu biex jinholqu ambjent regolatorju stabbli. Fl-aħħar mill-aħħar, dawn ir-riformi se jipparteċipaw f'suq tal-enerġija aktar affidabbli u awtosuffiċjenti fl-Ewropa, li kapaċi jindirizza d-domanda dejjem tikber għall-enerġija.

Biex tappoġġa u tiffaċilita l-użu tal-idroġenu rinnovabbli, ir-Rumanija se temenda l-qafas leġiżlattiv u regolatorju eżistenti b'enfasi fuq is-setturi tat-trasport u tal-enerġija (tal-gass u tal-elettriku). Ir-riforma tippredvi l-adozzjoni ta' Strategija u Pjan ta' Azzjoni Nazzjonali għall-Idroġenu, se tneħhi kwalunkwe ostaklu leġiżlattiv u amministrattiv għall-iżvilupp tat-teknoloġija tal-idroġenu rinnovabbli u tikkontribwixxi għall-kisba tal-miri nazzjonali u Ewropej futuri għall-produzzjoni, il-ħżin, it-trasport u l-użu tal-idroġenu rinnovabbli sal-2030.

*Il-bijodiversità, l-ekonomija ċirkolari, l-ilma sostenibbli u l-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis*

**L-RRPs jinkludu miżuri rilevanti għall-politiki ambjentali, prinċipalment f'erba' oqsma: il-bijodiversità u l-ekosistemi; l-ekonomija ċirkolari, il-prevenzjoni tal-iskart u r-riċiklaġġ; ir-riżorsi tal-ilma u tal-baħar; u l-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis.** Dawn l-erba' politiki jirrappreżentaw 13 % tal-infiq totali taħt il-pilastru tat-tranzizzjoni ekoloġika (nefqa totali ta' EUR 28.8 biljun).

**Dwar il-bijodiversità,** il-miżuri għandhom fil-mira l-konservazzjoni tal-bijodiversità terrestri u tal-baħar, ir-restawr tal-ekosistemi u tal-infrastruttura ekoloġika, il-konnettività ekoloġika bbażata fuq soluzzjonijiet ibbażati fuq in-natura, il-ġestjoni sostenibbli tal-foresti kif ukoll il-ġlieda kontra l-ispeċijiet aljeni invażivi.

Pereżempju l-Irlanda se tappoġġa r-restawr tat-torbieri, miżura li għandha l-potenzjal li tippromwovi u tinkoraġġixxi r-ritorn tal-flora u l-fawna f'dawn iż-żoni. Fil-pjan Irlandiż huwa stmat li fuq perjodu ta' żmien ta' 30 sena għandhom jiġu evitati 3.3 miljun tunnellata ta' emissjonijiet ta' CO2 bis-saħħa tal-implimentazzjoni tal-miżuri msaħħa ta' riabilitazzjoni.

**Dwar l-ekonomija ċirkolari u l-ġestjoni tal-iskart,** l-RRPs jinkludu investimenti relatati kemm ma' azzjonijiet fuq terminu qasir kif ukoll ma' attivitajiet ta' R &D. Eżempji jinkludu investimenti li għandhom l-għan li jzidu ċ-ċirkolarità ta' setturi speċifiċi, bħall-plastik, il-konstruzzjoni jew it-tessuti, filwaqt li l-attivitajiet tar-R &D għandhom l-għan li jiżviluppaw soluzzjonijiet aktar fit-tul dwar it-tnaqqis tal-iskart tal-plastik u l-promozzjoni tal-bijoeconomija. Ħafna investimenti u riformi għandhom l-għan li jtejbu l-ġestjoni tal-iskart permezz tal-modifika retroattiva tal-faċilitajiet tas-separazzjoni tal-iskart u tal-ġestjoni tal-iskart, filwaqt li jiddedikaw attenzjoni partikolari għat-trattament tal-bijoskart. Pereżempju, diversi Stati Membri impenjaw ruħhom li jtejbu l-qafas leġiżlattiv nazzjonali tagħhom biex jippromwovu ekonomija aktar ċirkolari billi jintaxxaw ir-rimi fil-miżbljet jew l-inċinerazzjoni tal-iskart u jippromwovu l-użu mill-ġdid ta' tagħmir elettriku jew kontenituri tal-plastik tal-ikel.

Il-Belġju se jappoġġa l-minimizzazzjoni tal-iskart radjuattiv iġġenerat matul id-dekummissjonar tal-impjanti tal-enerġija nukleari Belġjani permezz tad-dimostrazzjoni ta' tekniki ta' dekontaminazzjoni.

L-Italja għandha l-għan li tadotta Programm Nazzjonali għall-Ekonomija Ċirkolari, u wieħed għall-Ġestjoni tal-Iskart. Sabiex tappoġġa u tincentiva l-prattiki ta' riċiklaġġ, l-Italja se tintroduċi sistema diġitali ġdida ta' traċċabbiltà tal-iskart u se tinkludi reviżjoni tat-tassazzjoni ambjentali biex ir-riċiklaġġ ikun irħas meta mqabbel mar-rimi fil-miżbljet. Il-pjan jintroduċi wkoll appoġġ tekniku lill-awtoritajiet lokali biex jgħinhom fl-akkwist fil-qasam tal-ġestjoni tal-iskart, bħall-iżvilupp ta' pjanijiet dwar l-iskart jew it-trasparenza tal-proċeduri tal-akkwist pubbliku.

**Dwar l-użu sostenibbli u l-protezzjoni tal-ilma**, parti sinifikanti tal-miżuri tiffoka fuq il-ġestjoni tal-ilma, anke billi tinkludi apparat ta' kejl għall-astrazzjoni tal-ilma, u b'hekk tikkombina kemm l-oġettivi klimatiċi kif ukoll dawk diġitali. Tipi oħra ta' ġestjoni tal-ilma jinkludu miżuri li jimmiraw il-provvista ta' ilma tax-xorb sikur, nadif u abbondanti kif ukoll it-trattament tal-ġbir tal-ilma mormi. Xi miżuri kienu relatati wkoll mat-titjib fl-effiċjenza tal-irrigazzjoni. Il-miżuri għall-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis huma relatati mal-implimentazzjoni ta' żoni b'emissjonijiet baxxi jew mat-tnaqqis tat-tniġġis fil-portijiet.

### ***L-adattament għat-tibdil fil-klima***

**Il-miżuri ta' adattament għat-tibdil fil-klima f'attivitajiet ekoloġiċi jammontaw għal madwar 6 % tan-nefqa totali taht il-pilastru tat-tranzizzjoni ekoloġika (nefqa totali stmata ta' EUR 12.5 biljun).** Il-miżuri fil-pjanijiet huma relatati l-aktar mal-mitigazzjoni tar-riskji tal-għargħar, il-ġestjoni tal-foresti u l-prevenzjoni tan-nirien.

Ċipru, li huwa pajjiż partikolarment vulnerabbli għall-impatti tat-tibdil fil-klima, jipprevedi miżuri protettivi u preventivi kontra l-għargħar u n-nirien fil-foresti. Dan jinkludi pjan ta' azzjoni dwar il-ġestjoni tar-riżorsi tal-ilma b'miżuri ta' adattament. Il-miżuri kontra l-għargħar u l-ġbir tal-ilma se joħolqu jew itejbu l-infrastruttura eżistenti kontra l-għargħar. B'mod ġenerali, se jkollha l-għan li ttejjeb l-użu tal-ilma u li ttejjeb is-sikurezza u t-tħaddim sostenibbli tal-infrastrutturi tal-ilma. Hemm ukoll miżuri relatati maż-żieda fir-rispons tal-pajjiż għan-nirien fil-foresti, ibbażati fuq il-forniment ta' vetturi u tagħmir għat-tifi tan-nar, bl-ambizzjoni li jitnaqqas ir-riskju u l-espansjoni tan-nirien fil-foresti, u t-tiżiħ tal-protezzjoni kontra r-riskji li jiffaċċjaw iċ-ċittadini, l-infrastruttura u l-foresti minn dawn l-inċidenti.

Il-Greċja tinkludi miżura speċifika biex tiproteġi siti ta' wirt kulturali u monumenti magħżula, permezz tal-implimentazzjoni ta' proġetti mmirati u l-kostruzzjoni ta' infrastrutturi mfassla apposta għall-prevenzjoni ta' riskji klimatiċi speċifiċi u perikli assoċjati relatati mat-tibdil fil-klima.

### ***Investiment iehor relatat mal-klima (R & I, hiliet ekoloġiċi u impjiegi ekoloġiċi u dekarbonizzazzjoni tal-industrija)***

**Hafna RRP**s jinkludu miżuri dwar ir-R&Ġ&I f'attivitajiet ekoloġiċi li jammontaw għal 6 % tal-infiq totali taht il-pilastru tat-tranzizzjoni ekoloġika (nefqa totali stmata ta' EUR 13.4 biljun) relatati pereżempju mal-produzzjoni tal-enerġija tal-idroġenu ekoloġiku, il-qbid u l-ħżin tal-karbonju, l-ekonomija ċirkolari, u l-qasam ajruspazjali b'enfasi fuq emissjonijiet baxxi u zero.

**L-RRPs jinkludu wkoll riformi relatati mal-hiliet ekoloġiċi u l-impjiegi ekoloġiċi (EUR 1.5 biljun).** Dawn ikopru investimenti li jikkontribwixxu għal inizzjattivi ta' taħriġ mill-ġdid u titjib tal-hiliet, kif ukoll riformi dwar l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' miżuri ta' politika tal-impjiegi attivi mmirati godda għall-ħtigijiet tat-tranzizzjoni ekoloġika. Dawn jinkludu l-appoġġ għall-impjiegi, il-politiki edukattivi u aktar politiki attivi tas-suq tax-xogħol.

Il-Kroazja għandha l-għan li tadotta oqfsa godda biex tagħti spinta lill-impjegi marbuta mat-tranzizzjoni ekoloġika, permezz ta' appoġġ b'għotjiet għal traineeships ekoloġiċi, kif ukoll sussidji għall-impjegi u l-impjieg indipendenti għal impjegi ekoloġiċi, u se tistabilixxi vawċers tal-ħiliet għal persuni qiegħda fit-tul u inqas impjegabbli minn gruppi vulnerabbli, biex fost l-oħrajn jiġu pprovduti ħiliet ekoloġiċi.

Spanja għandha l-għan li tadotta Pjan ta' Azzjoni kontra l-qgħad fost iż-żgħażaġh, li se jintroduċi tliet programmi innovattivi mmirati lejn iż-żgħażaġh li qed ifittxu impjieg, inkluż taħriġ ibbażat fuq ix-xogħol f'workshops tal-iskejjel pubbliċi, l-ewwel esperjenza professjonali fl-amministrazzjonijiet pubbliċi u opportunitajiet professjonali għar-riċerkaturi żgħażaġh.

**L-RRPs jinkludu wkoll investimenti oħra li għandhom l-għan li jtaffu t-tibdil fil-klima (EUR 5.4 biljun), iżda mhux inklużi fil-kategoriji elenkati hawn fuq, bħall-introduzzjoni ta' taxxi fuq l-emissjonijiet fuq l-industrija, id-dhul fis-seħh ta' pjanijiet ta' azzjoni nazzjonali wiesgħa dwar il-klima, it-tfassil ta' oqfsa regolatorji għas-swieq tal-idroġenu u tas-CO<sub>2</sub>, u l-promozzjoni tal-biedja organika.**

### ***Il-prinċipju la tagħmilx ħsara sinifikanti (DNSH)***

**Il-prinċipju DNSH huwa karatteristika ewlenija tat-tfassil tar-Regolament dwar l-RRF li tiżgura li l-RRF tirriżulta fi pjanijiet ambizzjużi li jikkontribwixxu għat-tranzizzjoni ekoloġika u rkupru sostenibbli, filwaqt li jiġi evitat l-intrappolament ta' assi u attivitajiet mhux sostenibbli.** Ir-Regolament dwar l-RRF jipprevedi li jenħtieġ li l-ebda miżura inkluża f'RRP ma twassal għal ħsara sinifikanti lil xi wieħed mis-sitt objettivi ambjentali skont it-tifsira tal-Artikolu 17 tar-Regolament dwar it-Tassonomija. Dawn is-sitt objettivi ambjentali huma: il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima, l-adattament għat-tibdil fil-klima, l-użu sostenibbli u l-protezzjoni tar-riżorsi tal-ilma u tal-baħar, it-tranzizzjoni lejn ekonomija ċirkolari, il-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis, il-protezzjoni u r-restawr tal-biodiversità u l-ekosistemi.

**Għal kull miżura, l-Istat Membru wettaq u pprezenta fil-pjan awtovalutazzjoni dettaljata tad-DNSH ibbażata fuq Gwida Teknika tad-DNSH<sup>22</sup> ippubblikata mill-Kummissjoni** biex jiġi żgurat li l-miżuri skont il-pjan ma jagħmlu l-ebda ħsara sinifikanti lil xi wieħed mis-sitt objettivi ambjentali. L-awtovalutazzjoni serviet bħala bażi għall-valutazzjoni tad-DNSH tal-pjanijiet mill-Kummissjoni. Għal diversi miżuri, il-Kummissjoni wettqet diskussjonijiet estensivi mal-Istati Membri biex tiddetermina u tivvaluta l-konformità mal-prinċipju tad-DNSH qabel l-approvazzjoni tal-pjanijiet, u biex tidentifika l-kundizzjonijiet speċifiċi meħtieġa biex jiġi żgurat ir-rispett tal-prinċipju DNSH.

**Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tapprova l-RRPs nazzjonali tinkludi stadji importanti u miri dettaljati biex tiġi vverifikata l-implimentazzjoni tal-pjan.** L-iżborzi taħt il-Facilità se jkun marbuta mat-twettiq sodisfaċenti ta' dawn il-passi ta'

<sup>22</sup> C(2021) 1054 final.



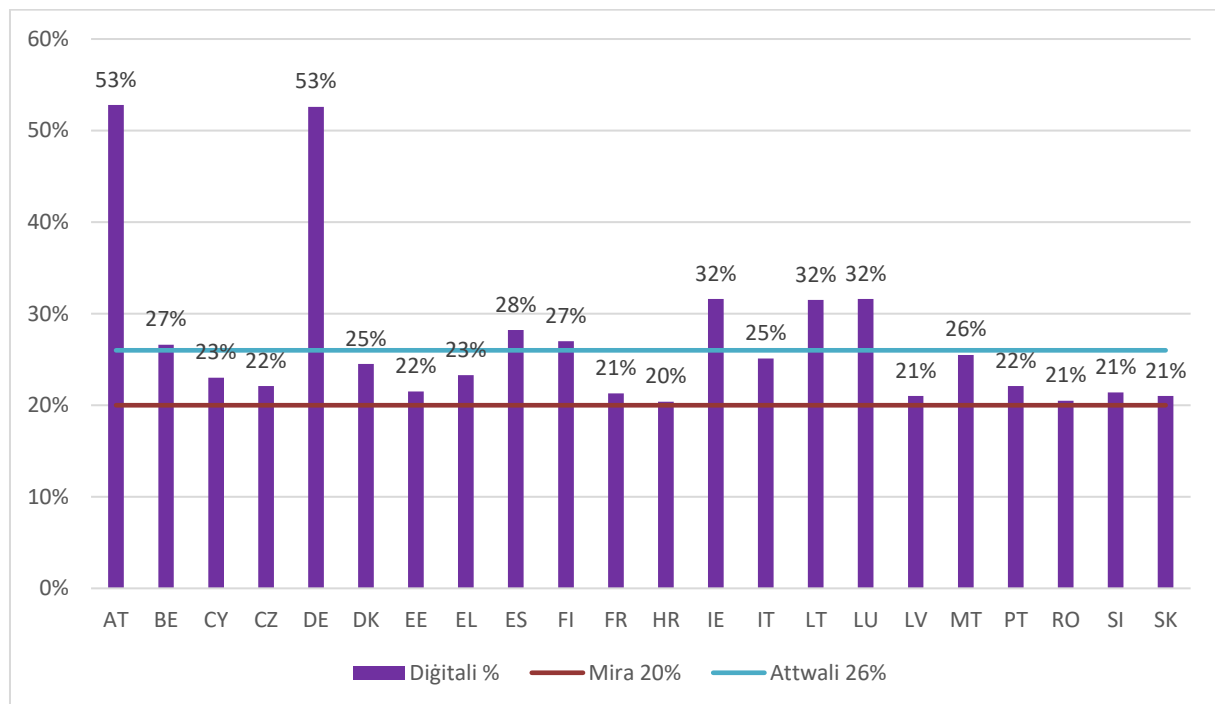
implimentazzjoni. Id-deċiżjonijiet ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill jinkludu dispożizzjonijiet speċifiċi tad-DNSH fl-istadji importanti u l-miri li jikkorrispondu għal diversi miżuri (eż., miżuri fl-oqsma tar-rinnovazzjoni tal-enerġija; il-ġenerazzjoni tal-enerġija; il-ġestjoni tal-ilma; it-trasport; appoġġ għad-dekarbonizzazzjoni; skemi orizzontali u strumenti finanzjarji). Dawn id-dispożizzjonijiet jiżguraw li l-Istati Membri jkunu meħtieġa jipprovdu l-evidenza biex jissodisfaw il-konformità mal-kundizzjonijiet tad-DNSH għal stadju importanti jew mira partikolari.

### 3.3. Kontribuzzjoni tal-Facilità għat-trasformazzjoni diġitali (pilastru 2)

#### *Mira diġitali*

**Ir-Regolament dwar l-RRF jirrikjedi li mill-inqas 20 % tal-allokazzjoni totali f'kull RRP għandha tappoġġa l-oġettivi diġitali.** Ir-riformi u l-investimenti proposti mill-Istati Membri qabżu l-mira ta' 20 %; in-nefqa diġitali totali fil-pjanijiet adottati tammonta għal EUR 117 biljun, madwar 26 % tal-allokazzjoni totali tal-pjan kif ikkalkulata skont il-metodologija tat-tikkettar diġitali<sup>23</sup>.

*Grafika 6: Kontribuzzjoni għall-oġettivi diġitali bħala sehem tal-RRP*



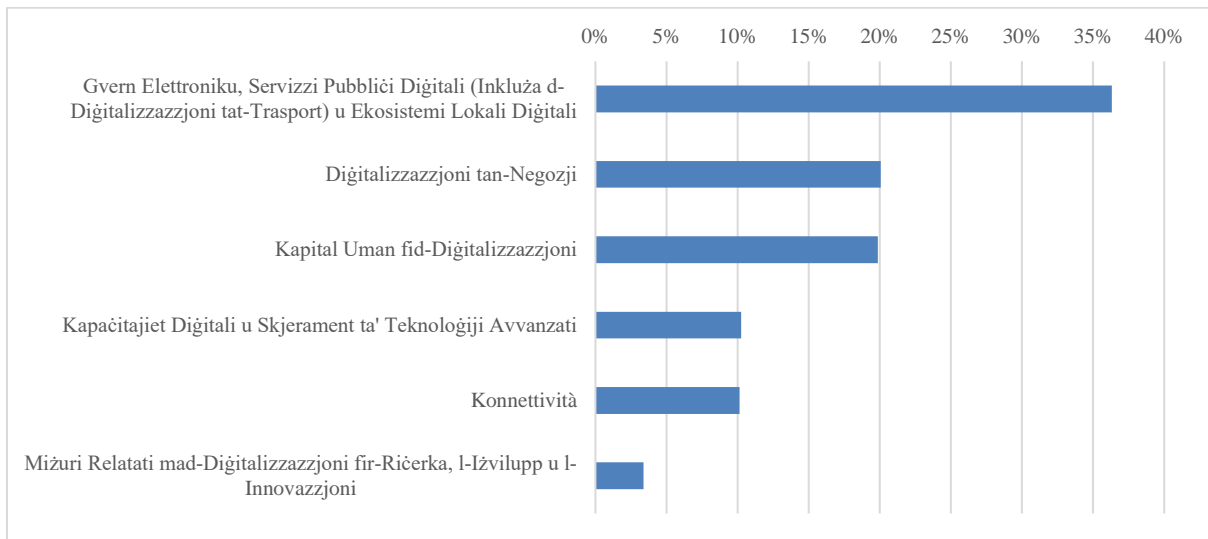
#### *Trasformazzjoni diġitali*

**L-RRPs jinkludu firxa ta' miżuri li jappoġġaw il-pilastru tat-Trasformazzjoni Diġitali, bħal kapacità għolja hafna u l-iskjerament tan-network 5G, l-iżvilupp tal-ħiliet diġitali għall-**

<sup>23</sup> L-RRPs kellhom jispeċifikaw u jiġġustifikaw sa liema punt kull miżura tikkontribwixxi bis-sħiħ (100 %), parzjalment (40 %) jew ma għandha l-ebda impatt (0 %) għall-oġettivi diġitali, bl-użu tal-Anness VII tar-Regolament dwar l-RRF. Il-kombinazzjoni tal-koeffiċjenti mal-istimi tal-kostijiet ta' kull miżura tippermetti l-kalkolu sa liema punt il-pjanijiet jikkontribwixxu għall-mira diġitali.

popolazzjoni u l-forza tax-xogħol, l-integrazzjoni tat-teknoloġiji diġitali fil-proċessi tal-gvern, l-appoġġ għad-diġitalizzazzjoni tal-SMEs kif ukoll ir-R & Du l-użu ta' teknoloġiji avvanzati. Skont il-metodoloġija tar-rapportar tal-pilastru, total ta' kważi EUR 130 biljun ta' nefqa huwa allokata għall-pilastru tat-trasformazzjoni diġitali (29 % tan-nefqa totali fi 22 pjanijiet). Aktar minn terz tan-nefqa diġitali hija allokata għad-diġitalizzazzjoni tas-servizzi pubbliċi, inkluża d-diġitalizzazzjoni tat-trasport (36 %, EUR 47 biljun), segwita minn miżuri li jappoġġaw id-diġitalizzazzjoni tan-negozji (20 %, EUR 26 biljun) u l-kapital uman (20 %, EUR 26 biljun), ara l-Figura 7 hawn taħt.

*Grafika 7: Tqassim tan-nefqa għall-appoġġ tat-trasformazzjoni diġitali (pilastru 2)*



*Din il-grafika turi analiżi tal-kontribuzzjoni stmata għall-pilastru tal-politika skont lista ta' oqsma ta' politika stabbilita mill-Kummissjoni Ewropea. Il-perċentwal huwa relatat man-nefqa kumplessiva ttikkettata taħt kull qasam ta' politika bħala sehem mill-pilastru tat-trasformazzjoni diġitali.*

### ***Gvern elettroniku u servizzi pubbliċi diġitali***

**Il-miżuri li jappoġġaw id-diġitalizzazzjoni tas-servizzi pubbliċi u tal-gvern elettroniku jirrappreżentaw aktar minn terz tan-nefqa diġitali ffinanzjata mill-Facilità għall-22 RRs adottati** (EUR 47 biljun, li jammontaw għal 36 % tal-pilastru tat-trasformazzjoni diġitali). Dawn il-miżuri jfittxu li jimmodernizzaw u jtejbu l-proċessi tal-amministrazzjoni pubblika, sabiex jagħmluhom aktar faċli għall-utent, orjentati lejn iċ-ċittadin u interoperabbli u biex jagħtu spinta lill-aċċess għas-servizzi pubbliċi diġitali u l-adozzjoni tagħhom minn individwi u negozji. Hafna RRs jinkludu riformi mmirati lejn l-introduzzjoni jew it-titjib ta' soluzzjonijiet tal-gvern elettroniku, bħall-użu tal-eID, biex tiġi żgurata l-interoperabbiltà tal-pjattaformi pubbliċi diġitali, kif ukoll biex jittejbu l-għbir u l-ġestjoni tad-data.

Il-pjan tal-Kroazja jinkludi investiment li jippermetti li iċ-ċittadini jużaw faċilment is-servizzi pubbliċi online fuq l-ismartphones tagħhom billi joħolqu pjattaforma diġitali mobbli tas-servizzi elettronici. Hija tippromwovi l-użu ta' firem elettronici fl-interazzjoni taċ-ċittadini mal-amministrazzjoni pubblika u tinkludi investiment għall-iskjerament tal-karta tal-identità diġitali tal-Kroazja biex l-utenti tal-e-IDs ikunu jistgħu jiffirmaw dokumenti fuq pjattaformi mobbli. L-RRP tal-Kroazja jinkludi wkoll miżura ddedikata

għall-istabbiliment ta' "punt uniku ta' servizz" li jarmonizza u jiċċentralizza s-sistema tal-helpdesk tas-servizzi online kollha tal-amministrazzjonijiet pubbliċi, biex jippermetti komunikazzjoni aħjar mal-amministrazzjonijiet pubbliċi, aċċess aktar rapidu għall-informazzjoni u possibbiltajiet biex jintbagħat feedback u tiġi vvalutata l-kwalità tal-interazzjoni mal-impjegati taċ-ċivil.

**Għadd ta' RRP**s jinkludu investimenti mmirati lejn l-integrazzjoni ta' teknoloġiji avvanzati (bhall-cloud tal-gvern) fil-proċessi tal-gvern, kif ukoll it-tishih tal-kapaċità taċ-ċibersigurtà tas-settur pubbliku. Il-clouds governattivi huma mistennija li jissimplifikaw l-interazzjoni taċ-ċittadini mal-awtoritajiet pubbliċi billi jnaqqsu l-ħin tal-ipproċessar tal-informazzjoni, inaqqsu l-ispejjeż tas-servizzi tal-gvern u jtejbu s-sigurtà ta' *data* sensitiva. Qed tingħata wkoll kunsiderazzjoni xierqa f'għadd ta' pjanijiet biex tissaħħaħ il-kapaċità tal-istat għaċ-ċibersigurtà, peress li ċ-ċiberkriminalità wriet il-potenzjal tagħhom li jimblukkaw servizzi pubbliċi kritiċi.

Il-pjan tal-Greċja jinkludi komponent iddedikat għat-trasformazzjoni diġitali tal-entitajiet pubbliċi, li jinkludi strategiji wiesgħa ta' ċibersigurtà u governanza tad-*data* kif ukoll użu estiż ta' teknoloġiji avvanzati, bhall-cloud computing u l-big *data*.

L-RRP ta' Malta jinkludi investiment biex ikompli jiġi diġitalizzat id-Direttorat tal-Bastimenti Merkantili ta' Malta billi jiġu żviluppati għadd ta' għodod u sistemi tal-IT (bħas-sistema ta' ġestjoni tad-dokumenti, inkluża d-diġitalizzazzjoni ta' 15 000 fajl fiżiku tat-trasport marittimu, is-sistema ta' ġestjoni tal-bastimenti, interfaċċa marittima diġitali, is-sistema ta' ġestjoni tal-baħħara u l-għodda analitika marittima). L-investiment fis-servizzi diġitali u infrastruttura bbażata fuq il-cloud se jgħinu biex jiġu żgurati Prattiki regolatorji aktar effiċjenti u jtejbu l-operazzjonijiet interni, ir-relazzjonijiet mal-klijenti u l-amministrazzjoni fi ħdan id-direttorat, f'settur ta' importanza kbira għall-ekonomija ta' Malta.

**Hafna RRP**s fihom miżuri mmirati lejn id-diġitalizzazzjoni tas-sistemi tal-kura tas-saħħa nazzjonali, inkluż l-estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tas-servizzi tat-telemedicina, il-konsolidazzjoni ta' registri tas-saħħa nazzjonali frammentati u l-iżgurar tal-interoperabbiltà u s-sigurtà tal-pjattaformi diġitali tas-saħħa.

Il-pjan tas-Slovenja jinkludi miżuri biex tintegra servizzi diġitali godda fil-kura tas-saħħa, tippromwovi l-użu tat-teknoloġija tal-informazzjoni biex tikkomunika mal-pazjenti u mal-partijiet ikkonċernati, tintroduċi monitoraġġ tal-kwalità bbażat fuq data f'ħin reali, ittejjeb il-kapaċità u l-ippjanar tal-ġestjoni tal-pazjenti, u ttejjeb l-ippjanar tal-faċilitajiet tal-isptarijiet, tas-servizzi mediċi u tar-rekwiziti materjali.

**Id-diġitalizzazzjoni tas-servizzi pubbliċi tikkonċerna diversi oqsma ta' politika u ttipprovdi sinerġiji mal-hames pilastru l-oħra appoġġati mill-Faċilità.** Pereżempju, b'appoġġ għall-pilastru ekoloġiku, xi investimenti jirriflettu r-rwol ewlieni tad-diġitalizzazzjoni biex is-sistemi tat-trasport tal-UE jsiru aktar sostenibbli u reżiljenti, pereżempju permezz ta' teknoloġiji ta' sistemi tat-trasport intelligenti (ITS), għodod għall-

ġestjoni tal-mobbiltà urbana, ħruġ ta' biljetti multimodali u sistemi ta' informazzjoni multimodali għall-passiġġieri u estensjoni tal-kopertura tas-Sistema Ewropea tal-Ġestjoni tat-Trasport Ferrovjarju.

L-RRP tal-Finlandja jappoġġa l-proġett Digirail biex tiġi introdotta s-Sistema Ewropea tal-Ġestjoni tat-Traffiku Ferrovjarju fuq in-network ferrovjarju nazzjonali kollu sal-2040, flimkien mas-Sistema ta' Komunikazzjoni Ferrovjarja Mobbli Futura bbażata fuq il-4G u l-5G.

### *Il-kapital uman fid-diġitalizzazzjoni*

**L-RRPs jinkludu firxa wiesgħa ta' miżuri li jappoġġaw l-iżvilupp tal-hiliet diġitali, għal kost totali stmat ta' EUR 26 biljun, li jirrappreżentaw 20 % tal-pilastru tat-trasformazzjoni diġitali.** Il-biċċa l-kbira tal-pjanijiet jinkludu miżuri biex jiżiedu l-livelli tal-hiliet diġitali fil-popolazzjoni ġenerali u fil-forza tax-xogħol. Xi pjanijiet jinkludu wkoll miżuri biex jitrawmu ħiliet diġitali avvanzati u biex jiġiharrġu professjonisti tal-ICT, bl-iżvilupp ta' moduli ta' taħriġ f'teknoloġiji diġitali avvanzati għall-edukazzjoni għolja u t-taħriġ vokazzjonali. Il-pandemija tal-COVID-19 enfasizzat il-ħtieġa għad-diġitalizzazzjoni tal-edukazzjoni, u għadd ta' RRP jinkludu miżuri rilevanti.

L-RRP tal-Portugall jinkludi investiment, "Akkademja Diġitali" li se joffri taħriġ imfassal apposta għall-forza tax-xogħol Portugiża biex jiżied l-għadd ta' ħaddiema b'ħiliet diġitali. Total ta' 800 000 partecipant se jgħaddu minn dijanjozi personalizzata tal-ħtiġijiet tal-hiliet diġitali u jsegwu taħriġ immirat fil-hiliet diġitali.

L-RRP tal-Latvja jinkludi miżura mmirata biex iżżid b'mod sinifikanti l-għadd ta' speċjalisti b'ħiliet diġitali avvanzati. Il-miżura tikkonsisti fl-iżvilupp ta' madwar 20 modulu ta' taħriġ fil-hiliet diġitali avvanzati għal teknoloġiji avvanzati bħal quantum, computing ta' prestazzjoni għolja, u teknoloġiji tal-lingwa. Il-moduli ta' taħriġ se jiġu inkluzi fi programmi ta' edukazzjoni għolja (baċcellerat, master, u dottorat) kif ukoll fi programmi edukattivi għal professjonisti fl-intrapriżi. L-investment se jappoġġa 3000 partecipant fil-moduli żviluppati.

L-RRP tal-Irlanda jinkludi miżura li tappoġġa t-trasformazzjoni diġitali tal-edukazzjoni u t-taħriġ Irlandiżi fil-livelli kollha (skejjel, terzjarji, tagħlim tul il-ħajja), l-integrazzjoni ta' ħiliet diġitali essenzjali fl-ambjenti kollha, u l-indirizzar tar-riskju ta' distakk diġitali.

### *Diġitalizzazzjoni tan-negozji*

**L-RRPs kollha adottati jinkludu miżuri li jappoġġaw id-diġitalizzazzjoni tan-negozji, għal total ta' EUR 26 biljun, li jirrappreżentaw 20 % tal-pilastru tat-trasformazzjoni diġitali.** Il-miżuri f'dan il-qasam jinkludu riformi ewlenin, bl-aktar importanti jkunu dawk li għandhom l-għan li jissimplifikaw il-proċeduri amministrattivi għan-negozji u li joħolqu l-pedament ta' ambjent tan-negozju diġitali, b'azzjonijiet fil-qasam tal-ħolqien u r-registrazzjoni tan-negozju diġitali, il-fiduċja u ċ-ċibersigurtà. Dawn il-miżuri huma mistennija

li jżidu l-livell ta' fiduċja fl-adozzjoni tat-teknoloġiji diġitali, b'effett pożittiv kemm fuq l-użu tagħhom kif ukoll fuq l-intensità tal-użu tagħhom. Ir-riformi relatati mad-diġitalizzazzjoni tal-fatturazzjoni huma mistennija wkoll li jkollhom impatt pożittiv fuq id-diġitalizzazzjoni tan-negozji.

Il-Ġermanja se timplimenta l-Att dwar l-Aċċess Online u l-modernizzazzjoni tar-registri, li huma mistennija jnaqqsu l-piż amministrattiv għall-kumpaniji u b'mod partikolari għall-SMEs. Dawn ir-riformi jwittu t-triq għall-introduzzjoni u l-applikazzjoni effettiva tal-“prinċipju ta' darba biss” permezz ta' mezzi diġitali.

Spanja se tadotta ambjenti ta' esperimentazzjoni regolatorji biex tirregola l-użu tal-Intelliġenza Artifiċjali inklużi l-azzjonijiet legiżlattivi dwar l-użu tad-data, il-privatezza u kwistjonijiet etici.

**Għadd ta' pjanijiet jinkludu investimenti li jappoġġaw l-integrazzjoni ta' teknoloġiji diġitali avvanzati fil-proċessi ta' produzzjoni tad-ditti (eż., l-awtomatizzazzjoni, l-intelliġenza artifiċjali).** Dan it-tip ta' appoġġ jista' jiehu diversi forom bħal appoġġ ġenerali bħal servizzi ta' kkwċjar u konsulenza (inkluż permezz ta' Ċentri Ewropej ta' Innovazzjoni Diġitali), self, għotjiet jew krediti tat-taxxa għax-xiri ta' assi tanġibbli (makkinarju/tagħmir tekniku) u intanġibbli (software/taħriġ) jew miżuri strutturali (inklużi sandboxes regolatorji<sup>24</sup>). Barra minn hekk, diversi pjanijiet jinkludu investimenti speċifiċi għad-dominju (pereżempju għal proċessi godda f'attivitajiet kummerċjali) kif ukoll investimenti speċifiċi għall-industrija (pereżempju għat-turiżmu jew għas-settur tal-manifattur/fornitur tal-vetturi).

Il-pjan tal-Awstrija jinkludi pakkett robust ta' miżuri li għandhom l-għan li jappoġġaw u jiffaċilitaw id-diġitalizzazzjoni tal-kumpaniji. B'mod partikolari, il-pjan fih investimenti mmirati biex jgħinu lill-SMEs jadottaw teknoloġiji diġitali, li wera li huwa ostaklu għat-**tkabbir tal-produttività**.

Il-pjan tad-Danimarka fih miżuri li jrawmu d-diġitalizzazzjoni tal-SMEs billi jtawlu l-**"SME: Skema diġitali**, li tipprovdi sussidji għall-SMEs biex jiddiġitalizzaw in-negozju tagħhom u jespandu l-użu ta' teknoloġija ġdida u avvanzata kif ukoll soluzzjonijiet ta' kummerċ elettroniku.

L-Italja organizzat mill-ġdid u rriformat għadd ta' miżuri eżistenti fl-hekk imsejha skema ta' **"Tranzizzjoni 4.0"**, li tipprovdi kreditu ta' taxxa għal ditti li jinvestu fl-Industrija 4.0 oġġetti tanġibbli (diġitali u awtomatizzati) u intanġibbli (software), u b'hekk għandha l-għan li trawwem il-modernizzazzjoni u d-diġitalizzazzjoni tas-settur tal-produzzjoni.

B'mod ġenerali, kemm id-ditti l-kbar kif ukoll dawk żgħar jibbenefikaw mill-investimenti li jappoġġaw id-diġitalizzazzjoni tan-negozji. Madankollu, barra minn hekk, il-biċċa l-kbira tal-

<sup>24</sup> Sandbox regolatorja hija qafas stabbilit minn regolatur tas-settur finanzjarju biex jippermetti l-ittestjar dirett u fuq skala żgħira tal-innovazzjonijiet minn ditti privati f'ambjent ikkontrollat taht is-superviżjoni tar-regolatur.

pjaniġiet jinkludu miżuri mmirati speċifikament lejn l-SMEs, peress li ditti iżgħar jiffaċċjaw sfidi akbar fl-adozzjoni ta' teknoloġiji diġitali.

### ***Konnettività***

**Il-maġġoranza l-kbira tal-RRPs jinkludu investimenti fil-konnettività, li jammontaw għal kost stmat ta' EUR 13-il biljun u jirrappreżentaw 10 % tal-pilastru tat-trasformazzjoni diġitali.** Dan ikopri firxa wiesgħa ta' azzjonijiet li l-objettivi tagħhom jikkontribwixxu għall-introduzzjoni ta' networks fissi u bla fili b'kapacità għolja ħafna, f'konformità mal-objettivi tal-UE għad-Deċennju Diġitali biex jiġi żgurat li sal-2025 l-unitajiet domestiċi Ewropej kollha jkollhom aċċess għal kopertura tal-internet b'veloċità għolja u li sal-2030 ikollhom aċċess għall-konnettività gigabit. Ħafna RRP s jinkludu investimenti li jappoġġaw l-implimentazzjoni tal-5G jew ta' networks fissi b'kapacità ultraveloċi jew għolja ħafna biex jitnaqqas id-distakk diġitali.

Bil-“Broadband Austria 2030”, l-RRP tal-Awstrija jinkludi investimenti fin-networks tal-Gigabits li jilhqnu nofs l-unitajiet domestiċi Awstrijaċi b'konnessjonijiet li kapaci jfornu l-veloċità tat-tniżżil u tal-upload ta' mill-inqas 100Mbit/s u l-użu ta' konnettività Gigabit simetrika ġdida, li se tkun ta' benefiċċju b'mod partikolari għar-reġjuni rurali.

L-RRP tal-Kroazja se tiffinanzja l-iżvilupp tal-infrastruttura tal-broadband f'żoni fejn m'hemmx biżżejjed interess kummerċjali, li se jikkontribwixxi għat-tnaqqis tad-distakk diġitali fil-Kroazja — b'mira li jintlaħqu 700 000 abitant f'dawk iż-żoni.

**Xi RRP s jinkludu wkoll investimenti għall-installazzjoni ta' infrastrutturi tal-fibra ottika fil-bini, u investimenti li jista' jkollhom ukoll dimensjoni transfruntiera, bħal dawk fil-kurituri 5G u l-kejbils tal-fibra sottomarini.** Barra minn hekk, diversi RRP s jinkludu wkoll riformi ta' akkumpanjament f'konformità mal-aħjar prattiki għall-introduzzjoni f'waqtha tal-5G u tal-broadband veloċi, kif previst fis-“Sett ta' Ghodod għall-Konnettività”<sup>25</sup>. Riformi bħal dawn huma mistennija li jiffaċilitaw l-investimenti f'networks b'kapacità għolja ħafna minn operatori privati, b'mod partikolari billi jneħħu ostakli amministrattivi mhux meħtieġa għall-investimenti fin-networks, billi jhaffu l-proċeduri ta' liċenzjar tal-permessi għal investimenti fit-tifrix ta' networks VHCN bla fili u fissi, u billi jnaqqsu l-ispiża tal-implimentazzjoni u jiffaċilitaw il-proċessi ta' introduzzjoni tan-network.

L-RRP ta' Ċipru se jiffinanzja l-installazzjoni ta' kejbils sottomarini ġodda biex jikkonnettjaw lil Ċipru mas-sistema Griega, li permezz tagħha Ċipru se jkollu aċċess għal xi wħud mill-iskambji tal-internet l-aktar importanti tar-reġjun u se jtejjeb il-konnettività fuq il-gżira.

<sup>25</sup> Ara r- [Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tal-18 ta' Settembru 2020](#) dwar sett ta' għodod komuni tal-Unjoni għat-tnaqqis tal-kost tal-introduzzjoni ta' networks b'kapacità għolja ħafna u l-iżgurar ta' aċċess f'waqtu u li jiffavorixxi l-investment għall-ispettru tar-radju 5G, biex titrawwem il-konnettività b'appoġġ għall-irkupru ekonomiku mill-kriżi tal-COVID-19 fl-Unjoni (C (2020) 6270 final).

L-RRP tal-Italja se jiffinanzja ħames miżuri li huma mistennija jikkontribwixxu għan-network tat-telekomunikazzjoni nazzjonali ultraveloċi u 5G fit-territorju nazzjonali kollu: Italia 1 Giga, Italia 5G, Skejjel Konnessi, facilitajiet ta' Kura tas-Saħħa Konnessa u Gzejjer iżgħar konnessi.

Fir-rigward tar-riformi ta' akkumpanjament, il-pjanijiet tal-Awstrija u tal-Greċja huma konformi mas-sett ta' għodod tal-Konnettività u jinkludu pereżempju riformi biex jiġu ssimplifikati l-proċeduri għall-implimentazzjoni tal-broadband, b'mod partikolari billi jitneħħew l-ostakli amministrattivi mhux meħtieġa, billi jiġihaffu l-proċeduri ta' liċenzjar u billi jitnaqqsu l-ispejjeż tal-implimentazzjoni.

### *R&Ż diġitali, l-investiment fil-kapaċitajiet diġitali u fl-użu ta' teknoloġiji avvanzati*

**Il-bieċa l-kbira tal-RRPs jinkludu miżuri li jappoġġaw ir-riċerka u l-iżvilupp f'teknoloġiji diġitali u/jew investimenti f'kapaċitajiet diġitali u l-użu ta' teknoloġiji avvanzati, għal total ta' madwar EUR 18 biljun**, li jirrappreżentaw madwar 14 % tal-kontribuzzjoni totali għall-pilastru tat-tranżizzjoni diġitali. Dawn il-miżuri jikkonsistu prinċipalment f'investimenti fl-attivitajiet tar-R &I' oqsma bħall-mikroelettronika, il-cloud, iċ-ċibersigurtà, u l-intelliġenza artifiċjali, kif ukoll l-infrastrutturi, inkluż b'mod partikolari s-superkompjuters u n-networks tal-komunikazzjoni kwantistika. Dawn l-investimenti xi drabi se jitwettqu fil-kuntest ta' proġetti multinazzjonali (ara t-taqsimha hawn taħt). Xi RRP s jinkludu wkoll riformi biex jikkomplementaw dawn l-investimenti, bil-għan li jaġġustaw l-għodod ta' politika tar-R &I biex jappoġġaw aħjar l-iżvilupp ta' dawn l-oqsma teknoloġiċi, jew il-qafas legali u amministrattivi (b'mod partikolari għal dak li jikkonċerna l-governanza u l-ġestjoni tad-data) li jippermettu l-adozzjoni tat-teknoloġiji korrispondenti.

Il-pjan tal-Ġermanja jinkludi inizjattiva Ewropea transfruntiera fuq skala kbira biex isir investiment fil-ġenerazzjoni li jmiss ta' servizzi u infrastruttura tal-cloud, biex jitrawwem l-użu industrijali ta' soluzzjonijiet intelliġenti ta' cloud u edge li huma innovattivi ħafna, siguri ħafna, effiċjenti fl-użu tal-enerġija u konformi bis-sħiħ mal-protezzjoni tad-data.

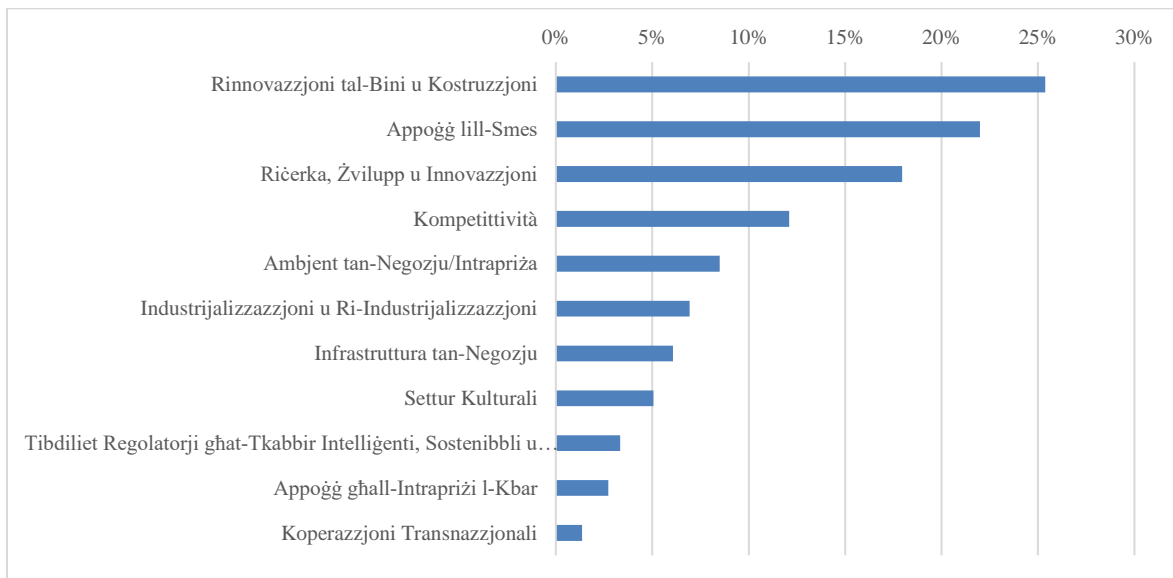
L-RRP Awstrijak se jiffinanzja l-infrastrutturi tar-riċerka u l-kollaborazzjonijiet biex, fost l-oħrajn, jespandi l-bażi tal-għarfien għall-iżvilupp (ulterjuri) ta' kunċetti teknoloġiċi kif ukoll hardwer u softwer għall-quantum computing, is-simulazzjoni u l-komunikazzjoni.

Il-Belġju, Spanja u s-Slovenja se jappoġġaw id-diġitalizzazzjoni tas-setturi kulturali u tal-midja. Investimenti sinifikanti se jgħammru lill-operaturi kulturali u tal-midja b'għodod teknoloġiċi għad-diġitalizzazzjoni u jappoġġaw u jippromwovu t-trasformazzjoni diġitali tal-istituzzjonijiet kulturali ewlenin, u b'hekk iżidu l-aċċessibilità tal-wirt kulturali.

### **3.4. Kontribuzzjoni tal-Faċilità għal tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv (pilastru 3)**

**Il-miżuri li jikkontribwixxu għall-pilastru tat-tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv jikkonċernaw aktar minn elf miżura tat-22 RRP, għal total ta' madwar EUR 223 biljun.** Dawn il-miżuri jikkonċernaw oqsma differenti ħafna, mill-appoġġ lill-SMEs sar-riċerka u l-iżvilupp u l-innovazzjoni, sar-riformi biex itejbu l-ambjent tan-negozju jew il-kompetittività. Dawn ikopru wkoll investimenti kbar biex jappoġġaw tkabbir intelliġenti u sostenibbli bħall-appoġġ ta' Spanja għad-digitalizzazzjoni u l-innovazzjoni (EUR 3 biljun), it-Transsizione 4.0 tal-Italja (EUR 10.8 biljun), il-kapitalizzazzjoni tal-Portugall tal-bank promozzjonali nazzjonali tiegħu Banco Nacional de Fomento (EUR 1.5 biljun). Dawn il-miżuri jkopru wkoll firxa wiesgħa ta' riformi b'mod partikolari fl-oqsma ewlenin tas-Suq Uniku, bħall-professjonijiet regolati (il-Portugall, il-Kroazja), l-istatus tal-artisti u tal-ħaddiema kulturali (ir-Repubblika Ċeka, il-Greċja, Spanja, jew ir-Rumanija), il-proprietà intellettuali (l-Italja, il-Greċja), is-sorveljanza tas-suq (l-Italja), l-insolvenza (l-Italja, Spanja, il-Portugall, il-Greċja, is-Slovakkja) u l-akkwist pubbliku (l-Italja, il-Greċja, is-Slovakkja, is-Slovenja, ir-Rumanija u l-Latvja).

*Grafika 8: Tqassim tan-nefqa ta' appoġġ għat-tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv (pilastru 3)*



*Din il-grafika turi analiżi tal-kontribuzzjoni stmata għall-pilastru tal-politika skont lista ta' oqsma ta' politika stabbilita mill-Kummissjoni Ewropea. Il-perċentwal huwa relatat man-nefqa kumplessiva ttikkettata taht kull qasam ta' politika bħala sehem mill-pilastru tat-tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv.*



## **R&Ż&I**

**L-RRPs kollha jinkludu miżuri relatati mar-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni, għal total ta' EUR 44 biljun<sup>26</sup>. L-ammont ta' investimenti fir-R&I tipikament jirrappreżenta bejn 4 % u 13 % tal-allokkazzjoni tal-għotjiet tal-RRF ta' Stat Membru, bi ftit anomaliji taht jew' il fuq minn din il-firxa u medja ta' madwar 10 %.**

**Diversi RRP s jinkludu kemm investimenti kif ukoll riformi li jista' jkollhom impatt trasformattiv reali fuq l-iżvilupp tas-sistema tar-R &Ital-Istati Membri, li jsawruha fis-snin li ġejjin.** Pereżempju, f'diversi Stati Membri tal-Lvant u tan-Nofsinhar, li jikkombinaw allokkazzjoni għolja ta' għotjiet mill-RRF u intensità baxxa ta' riċerka u żvilupp, l-investimenti inklużi fl-RRPs jammontaw għal aktar minn sena ta' investimenti pubbliċi (qabel il-Covid) fir-R&I. Barra minn hekk, f'xi wħud minn daw k il-pajjiżi, dawn l-investimenti huma marbuta ma' riformi importanti tal-politika tar-R&I. Ir-riformi proposti spiss jippjanaw li jnaqqsu l-frammentazzjoni tas-sistema tar-riċerka xjentifika permezz tal-konsolidazzjoni tal-istituzzjonijiet tar-riċerka xjentifika jew li jżidu l-attraenza tal-karrieri fir-riċerka fl-istituzzjonijiet pubbliċi permezz ta' bidliet fil-politiki dwar ir-reklutaġġ, is-salarji u l-ġestjoni tal-karriera.

L-RRP tas-Slovakkja jinkludi riforma li se trawwem il-konċentrazzjoni ta' kapacitajiet edukattivi u ta' riċerka eċċellenti billi tgħaqqad l-universitajiet f'unitajiet akbar. Ir-riforma għandha tippermetti wkoll li tiżdied il-kooperazzjoni bejn l-entitajiet tar-riċerka akkademika u n-negozji.

L-RRP tal-Kroazja jinkludi agenda ta' riforma mmirata biex issaħħaħ il-baži tax-xjenza pubblika billi tintroduċi sistema ġdida ta' finanzjament ibbażata fuq il-prestazzjoni ta' universitajiet u organizzazzjonijiet pubbliċi tar-riċerka u billi ttejjeb l-attraenza tal-karrieri fir-riċerka u tirrevedi l-qafas ta' avvanz fil-karriera tar-riċerkaturi.

**Ir-riformi għandhom ukoll l-għan li jnaqqsu l-piż amministrattiv** relatat mal-aċċess għall-finanzjament pubbliku għall-attivitajiet tar-R &I u li jappoġġaw it-trasferiment tal-għarfien u t-teknoloġija (minn istituzzjonijiet pubbliċi tar-riċerka għal kumpaniji privati) permezz tal-ħolqien ta' entitajiet xierqa (uffiċċji, aġenziji) u t-tneħħija tal-ostakli għall-kollaborazzjoni bejn l-akkademja u n-negozji. Fl-aħħar iżda mhux l-inqas, ir-riformi inklużi fl-RRPs għandhom ukoll l-għan li jtejjbu l-koordinazzjoni bejn il-livelli differenti ta' governanza tal-politiki tar-R &I tal-edukazzjoni, sabiex jirrispondu għall-ħtiġijiet tal-hiliet u jtejjbu l-impjegabbiltà, speċjalment għaž-żgħažagħ.

**Għadd kbir ta' RRP s fihom investimenti tematiċi fir-R&I** li se jippermettu l-mobilizzazzjoni tal-kapacitajiet tar-R &I fid-dawl tal-aċċellerazzjoni tat-tranzizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali u t-tiżiħ tar-reżiljenza, f'konformità mal-aġendi fil-livell tal-UE (madwar 37 % u 22 % tal-kost smat tal-miżuri relatati mar-R&I tabilhaqq ġew ittikkettati bhala li

<sup>26</sup> Dan jinkludi miżuri li jindirizzaw ir-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni b'mod generali, kif ukoll miżuri li jindirizzaw speċifikament ir-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni b'rabta mat-tranzizzjonijiet ekoloġiċi jew diġitali.

jikkontribwixxu għall-oġġettivi ekoloġiċi u diġitali rispettivament). Dawn l-investimenti tematiċi se jikkonsistu l-aktar fl-għoti ta' appoġġ finanzjarju għall-attivitajiet u l-infrastrutturi tar-R & I. Xi Stati Membri inkludew ukoll investimenti biex jappoġġaw is-Sħubijiet ta' Orizzont Ewropa u l-finanzjament ta' proġetti eċċellenti li rċevew is-“Siġill ta' Eċċellenza” taħt Orizzont Ewropa.

L-RRP tad-Danimarka għandu l-għan li jipprovdi lis-setturi pubbliċi u privati b'inċentivi biex tingħata spinta lir-R&Ż, b'mod partikolari f'teknoloġiji ekoloġiċi innovattivi permezz tat-twaqqif ta' erba' sħubijiet pubbliċi-privati msejha “sħubijiet ekoloġiċi” biex jiġu żviluppati soluzzjonijiet għal erba' sfidi bbażati fuq il-missjoni tat-tnaqqis tal-emissjonijiet fis-setturi tat-trasport, l-agrikoltura, l-ikel u l-ħela.

### *Appoġġ għall-intrapriżi (inklużi l-SMEs, l-Aċċess għall-finanzi u l-istrumenti finanzjarji)*

**Il-bieċa l-kbira tal-RRPs (19 minn 22) jinkludu miżuri li jipprovdu appoġġ dirett lill-SMEs**, li jammontaw għal EUR 44 biljun li jirrappreżentaw madwar 22 % tan-nefqa totali stmata għall-pilastru 3<sup>27</sup>. Madankollu, l-SMEs se jibbenefikaw ukoll minn gabra akbar ta' miżuri li għandhom fokus politiku usa'. Pereżempju, sejha għal proġetti li jappoġġaw ir-R & I fl-oqsma ekoloġiċi u diġitali, strumenti finanzjarji miftuħa għall-kumpaniji kollha, riformi tal-ambjent tan-negozju b'impatt fuq l-SMEs kif ukoll ditti akbar, jew miżuri wiesgħa bħad-digitalizzazzjoni tas-servizzi tal-amministrazzjoni pubblika li se jkollhom impatt pożittiv fuq l-operazzjonijiet u l-kostijiet ta' ħafna SMEs iżda mhux se jkun eskluzivi għall-SMEs. Meta jitqiesu dawn il-miżuri addizzjonali, l-RRPs kollha jinkludu miżuri li huma rilevanti għall-SMEs, b'nefqa totali stmata ta' madwar EUR 109 biljun jew qrib 24 % tan-nefqa totali stmata<sup>28</sup>.

**B'mod ġenerali, il-kamp ta' applikazzjoni tal-miżuri tal-SMEs inklużi fl-RRPs ikopri firxa wiesgħa ta' oqsma, mit-titjib tal-ambjent tan-negozju u l-aċċess għall-akkwist pubbliku, għad-digitalizzazzjoni tal-SMEs u t-titjib tas-sostenibbiltà ambjentali tagħhom.** Għadd ta' miżuri għandhom ukoll l-għan li jtejbu t-tkabbir u r-reżiljenza tal-SMEs permezz ta' aċċess imtejjeb għall-finanzi, it-taħriġ mill-ġdid u t-titjib tal-ħiliet tal-impjegati tagħhom jew it-tisħiħ tal-kapaċitajiet tagħhom ta' riċerka u żvilupp. Minbarra l-miżuri li jimmiraw b'mod espliċitu għall-SMEs - u esklussivament f'xi każijiet – għadd ta' miżuri tal-RRPs huma mistennija wkoll li indirettament ikunu ta' benefiċċju għall-SMEs. Dan huwa l-każ għall-investimenti kbar appoġġati mill-RRP f'setturi b'sehem għoli ta' SMEs, bħall-konstruzzjoni u t-turiżmu jew is-sejha għal proġetti għal attività ta' R & D li għalihom jistgħu jipparteċipaw SMEs innovattivi.

<sup>27</sup> Din l-istima hija bbażata fuq il-metodoloġija tat-tikkettar tal-pilastru għat-Tabella ta' Valutazzjoni għall-Irkupru u r-Reżiljenza u tikkorrispondi għall-miżuri allokati għall-oqsma ta' politika “Appoġġ għall-SMEs” bħala oqsma ta' politika primarji jew sekondarji.

<sup>28</sup> Dawn iċ-ċifri huma bbażati fuq il-metodoloġija tat-tikkettar tal-pilastru u huma bbażati fuq il-miżuri allokati għall-oqsma ta' politika “Appoġġ għall-SMEs” bħala oqsma ta' politika primarji jew sekondarji, estenzi aktar b'kont meħud ukoll ta' miżuri addizzjonali, inklużi taħt pilastru ta' politika jew oqsma ta' politika oħra li huma rilevanti wkoll għall-SMEs. Il-miżuri li jappoġġaw esklussivament lill-SMEs ġew identifikati abbażi tad-deskrizzjoni tagħhom fl-annessi rilevanti tas-CID.

Il-Kroazja se tistabilixxi għadd ta' strumenti finanzjarji biex tipprovdi kundizzjonijiet ta' finanzjament aktar favorevoli, bl-objettiv li tqassam 1,300 self/sussidji tar-rati tal-imgħax lill-SMEs. Il-Kroazja se tinvesti wkoll fil-kapaċità ta' ġestjoni tal-SMEs billi tipprovdihom appoġġ ta' konsulenza kummerċjali.

Il-Latvja se tappoġġa lill-SMEs b'azzjonijiet dwar il-ħiliet diġitali, it-taħriġ mill-ġdid u t-titjib tal-ħiliet, kif ukoll tappoġġa infrastrutturi diġitali innovattivi bħas-soluzzjonijiet tal-Industrija 4.0.

L-RRP ta' Franza se jappoġġa r-rinnovazzjoni tal-enerġija tal-SMEs b'miżura ta' kreditu tat-taxxa u skema speċifika li tappoġġa lill-artiġjani, lin-negozjanti ż-żgħar u lill-persuni li jaħdmu għal rashom fix-xogħlijiet ta' rinnovazzjoni tal-enerġija tagħhom.

Il-pjan tal-Finlandja jimmira speċifikament lejn l-SMEs billi jiffoka fuq l-aċċellerazzjoni tat-tkabbir tal-intrapriżi mikro u żgħar Finlandiżi, kif ukoll jagħti spinta lill-kapaċitajiet ta' internazzjonalizzazzjoni tagħhom billi jipprovdi għotjiet għall-iżvilupp tan-negozju.

Fil-pjan ta' Spanja, l-appoġġ lill-SMEs huwa ffukat b'mod sinifikanti fuq id-digitalizzazzjoni bi skema wiesgħa (EUR 3 biljun) biex jiġu pprovduti pakketti bażiċi u aktar avvanzati ta' digitalizzazzjoni lil sehem sinifikanti ta' SMEs (Sett ta' Għodod Diġitali).

Il-pjan tal-Greċja jinkludi wkoll diversi investimenti mmirati lejn il-promozzjoni tal-aċċess għall-finanzjament għal ditti Griegi inklużi l-SMEs permezz ta' skema ambizzjuża ta' Facilità ta' Self. Dawn l-investimenti se jiġu allinjati mal-ħames pilastri strateġiċi stabbiliti għall-Facilità ta' Self, jiġifieri t-tranzizzjoni ekoloġika, id-digitalizzazzjoni, l-estoverzjoni, l-ekonomiji ta' skala permezz ta' fużjonijiet u akkwizzizzjonijiet, u l-innovazzjoni (R&Ż).

Fl-iskjerament tal-RRPs tagħhom, l-Istati Membri għandhom ukoll hafna spazju għall-immanuvrar biex irawmu l-partecipazzjoni tal-SMEs fi proġetti fuq skala kbira kif ukoll il-kooperazzjoni bejn l-intrapriżi żgħar u kbar jew l-akkademja.

Il-proġett strateġiku għall-vettura elettrika u konnessa previst fil-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza ta' Spanja, PERTE, jipprevedi l-implimentazzjoni ta' diversi proġetti integrati kbar li jkopru l-katina tal-valur kollha għall-vettura elettrika u konnessa, imsejha "proġetti ta' tratturi". Jirrikjedi li mill-inqas 40 % tal-partecipanti fi proġetti ta' tratturi jkunu SMEs, u li mill-inqas 30 % tal-ġhajjnuna kollha tkun ta' benefiċċju għall-SMEs. Il-miżura hija mistennija li tikkontribwixxi għaż-żamma u l-iżvilupp tal-partecipazzjoni tal-SMEs fil-katina tal-valur tal-industrija awtomobilistika u li toħloq opportunitajiet godda ta' negozju għan-negozji l-godda u l-SMEs.

### ***Ambjent tan-Negozju***

Il-biċċa l-kbira tal-RRPs jinkludu miżuri biex jittejjeb l-ambjent tan-negozju, b'riformi u investimenti li jirrappreżentaw EUR 17.2 biljun u 8.5 % tan-nefqa stmata f'dan il-qasam. B'mod partikolari, il-miżuri għandhom l-għan li jtejbu l-facilità tan-negozju billi jnaqqsu l-

burokrazija għall-kumpaniji u l-intraprendituri u b'liberalizzazzjoni tar-regolamentazzjoni tan-negozju u jnaqqsu r-restrizzjonijiet fi professjonijiet regolati ħafna. Il-miżuri għandhom li għan ukoll li jattiraw investimenti u talenti barranin jew li jiżviluppaw setturi ewlenin bħall-kultura u t-turiżmu. Xi RRP's jintroduċu pakketti ta' riformi biex iżidu l-kompetittività tal-konċessjonijiet pubbliċi u l-akkwist pubbliku.

L-RRP tal-Greċja jinkludi riforma li għandha l-għan li tnaqqas il-piż amministrattiv u regolatorju fuq in-negozji. Ir-riforma tinkludi sensiela ta' interventi biex jissimplifikaw il-proċeduri bħall-ksib ta' kreditu, il-kisba ta' konnessjoni tal-elettriku, ir-reġistrazzjoni tal-proprjetà, u l-kisba ta' permess għall-bini.

Spanja qed tippjana li tadotta liġi ġdida li se toħloq kundizzjonijiet favorevoli għall-ħolqien u t-tkabbir ta' negozji ġodda innovattivi.

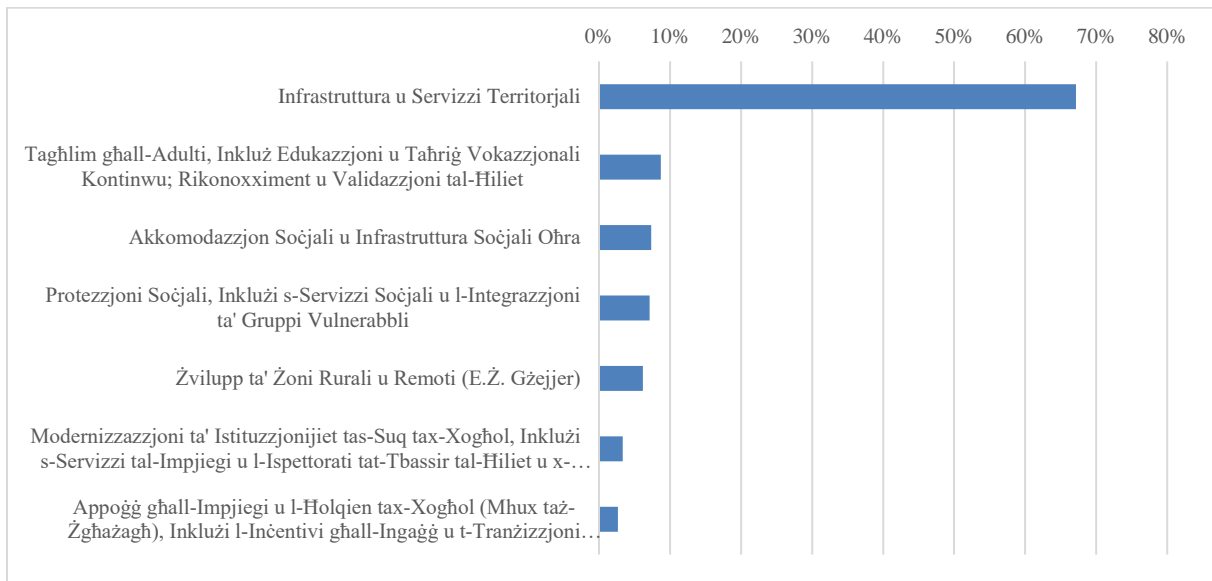
L-Awstrija tinkludi wkoll pakkett ta' negozji ġodda mfassal għall-ħtiġijiet tan-negozji ġodda, l-SMEs innovattivi u l-intraprenditorija soċjali.

Il-maġġoranza tal-RRPs jinkludu miżuri fil-qasam tal-infrastruttura tan-negozju, l-industrijalizzazzjoni u r-riindustrijalizzazzjoni, b'valur totali ta' EUR 26 biljun f'dawn l-oqsma ta' politika. Dawn il-miżuri jikkonċernaw b'mod partikolari t-titjib tal-konnessjoni bil-ferrovija u bit-triq mal-portijiet, li jwasslu għal parks industrijali u l-iżvilupp ta' ċentri tat-trasport multimodali; ir-riabilitazzjoni ta' siti industrijali inkluż il-ġestjoni tal-ilma u tal-iskart; miżuri li jappoġġjaw l-ekonomija ċirkolari f'siti industrijali, inklużi ċentri ta' riċiklaġġ; ċentri loġistiċi għall-appoġġ tal-industrija agroalimentari; konnettività broadband u 5G għal siti industrijali u distretti tan-negozju; il-ħolqien ta' spazji tad-data għall-applikazzjoni industrijali jew għal setturi industrijali speċifiċi.

### **3.5. Kontribuzzjoni tal-Faċilità għall-koeżjoni soċjali u territorjali (pilastru 4)**

**Il-miżuri li jappoġġjaw il-koeżjoni soċjali u territorjali jammontaw għal EUR 193 biljun tan-nefqa stmata.** Il-miżuri mmirati lejn il-koeżjoni territorjali jinkludu b'mod partikolari investimenti kbar fl-infrastruttura li b'hekk jirrappreżentaw aktar minn nofs l-infiq li jikkontribwixxi għall-pilastru 4 (72 %). In-nefġiet tal-koeżjoni soċjali fil-pilastru 4 huma kondiviżi b'mod ġenerali b'mod ugwali bejn il-politiki soċjali (il-protezzjoni soċjali u l-akkomodazzjoni soċjali) u l-miżuri li jikkontribwixxu għall-impjiegi u l-ħiliet (appoġġ għall-impjieg mhux taż-żgħażaġġ, modernizzazzjoni tal-istituzzjonijiet tas-suq tax-xogħol u l-edukazzjoni għall-adulti).

*Grafika 9: Tqassim tan-nefqa li tappoġġa l-koeżjoni soċjali u territorjali għal kull qasam ta' politika (pilastru 4)*



*Din il-grafika turi analiżi tal-kontribuzzjoni stmata għall-pilastru tal-politika skont lista ta' oqsma ta' politika stabbilita mill-Kummissjoni Ewropea. Il-perċentwal huwa relatat man-nefqa kumplessiva tikkettata taht kull qasam ta' politika bħala sehem mill-pilastru tal-koeżjoni soċjali u territorjali.*

### ***Infrastruttura u servizzi territorjali, żvilupp ta' żoni rurali u remoti (inklużi gżejjer)***

**Għadd kbir ta' riformi u investimenti għandhom l-għan li jtejbu l-infrastruttura u s-servizzi territorjali pprovduti fil-livell lokali, kif ukoll li jimlew id-distakk bejn iż-żoni urbanizzati u dawk rurali.** Dawn jinkludu miżuri għall-appoġġ tas-settur agrikolu, għat-titjib tal-infrastrutturi li jistgħu jagħtu spinta lill-ekonomija lokali u l-kompetittività nazzjonali (bħall-ferroviji u l-portijiet), u l-għoti ta' servizzi li għandhom impatt dirett fuq il-kwalità tal-ħajja ta' kuljum. Ħafna mill-miżuri dwar l-infrastrutturi u s-servizzi territorjali jikkonċernaw it-titjib u l-innovazzjoni tal-mobbiltà u t-trasport, billi jtejbu s-sistemi tal-ġestjoni tat-traffiku tal-ajru, jinvestu fil-kostruzzjoni, it-titjib u l-elettrifikazzjoni tal-ferroviji, jimmodernizzaw l-infrastrutturi tal-portijiet u tal-portijiet, u jappoġġaw proġetti ta' mobbiltà urbana sostenibbli, bħal servizzi tat-trasport pubbliku b'kapaċità għolja u l-kostruzzjoni ta' korsiji għaċ-ċiklizmu.

**L-RRPs jinkludu wkoll għadd ta' miżuri biex itejbu l-użu tar-riżorsi naturali u jippreservaw l-ambjent fil-livell lokali.** Dan huwa l-każ ta' riformi dwar id-drenaġġ u l-ġestjoni tal-iskart fil-gżejjer, investimenti għall-espansjoni tas-sistemi tat-trattament tal-ilma f'agglomerazzjonijiet kbar kif ukoll in-networks ta' irrigazzjoni f'żoni rurali, miżuri biex tiżdied is-sostenibbiltà tal-agrikoltura, it-trobbija tal-bhejjem u s-sajd u biex jiġi appoġġat il-ħolqien ta' konsorzji f'żoni rurali funzjonali. Fir-rigward tas-servizzi territorjali, l-RRPs jipprevedu miżuri biex tissaħħaħ il-kapaċità tal-muniċipalitajiet li jipprovdut servizzi ta' kwalità tajba permezz ta' riformi ta' deċentralizzazzjoni u investimenti biex tittejjeb il-prestazzjoni tal-amministrazzjoni pubblika fil-livell lokali.

Il-pjanijiet tal-Belġju, tad-Danimarka u tal-Italja jinkludu investimenti biex jinkoraġġixxu l-bini ta' mogħdijiet tar-roti f'toroq tal-istat. Dan se jappoġġa l-aċċess għal network ta' toroq tar-roti aktar koerenti għaċ-ċittadini u s-settur tat-turiżmu u b'hekk opportunitajiet aħjar biex tintgħażel ir-rota aktar milli modi oħra ta' trasport. Barra minn hekk, il-miżuri se jappoġġaw skema mmirata lejn proġetti municiġjali ta' kostruzzjoni ta' roti.

Ċipru ser jimplementa miżuri kontra l-għargħar u l-għbir tal-ilma mmirati lejn Livadia, Kladeri u ċ-ċentru ta' Nikosija. B'mod aktar preċiż, dan l-investment se jappoġġa t-titjib tal-kanali tal-għargħar f'Livadia, il-bini ta' network tal-għbir tal-ilma tax-xita b'tul ta' 4 600 metru f'Kladeri, u ta' sistema tad-drenaġġ f'Nikosija, inkluż ir-rikostruzzjoni tat-toroq u l-bankini u l-espansjoni tan-network tal-ilma tax-xita.

L-RRP tal-Latvja jipprevedi riforma territorjali amministrattiva biex tittejjeb il-kwalità tas-servizzi billi jitnaqqas l-għadd ta' unitajiet amministrattivi u jiżdedu l-effiċjenza u l-aċċessibbiltà tat-twassil tas-servizzi. Il-miżura tinkludi l-adozzjoni ta' Liġi tal-Municiġjalità ġdida li tirrevedi l-funzjonijiet u l-kompiti tal-gvernijiet lokali. Il-liġi l-ġdida għandha tiżgura governanza aħjar fil-livell municiġjali, separazzjoni u diviżjoni aktar ċari tal-kompetenzi bejn is-setgħat tat-teħid tad-deċiżjonijiet u s-setgħat eżekuttivi, u ż-żieda fil-parteciġpazzjoni taċ-ċittadini fit-teħid tad-deċiżjonijiet tal-komunitajiet lokali.

### ***Protezzjoni soċjali, inkluzjoni, akkomodazzjoni soċjali u infrastruttura soċjali***

**L-RRPs ikopru firxa wiesgħa ta' riformi u investimenti li jsahhu s-sistemi ta' protezzjoni soċjali tal-Istati Membri.** Dawn il-miżuri jiffukaw fuq l-effettività, il-kwalità u r-reżiljenza tas-sistemi ta' protezzjoni soċjali, skont il-ħtiġijiet speċifiċi għall-pajjiż kif enfasizzat fis-CSRs 2019/2020. Il-maġġoranza tal-investimenti tal-protezzjoni soċjali taħt l-RRF huma relatati mal-aġġornament, l-espansjoni jew it-titjib tan-network u l-facilitajiet tas-servizzi soċjali pprovduti minn istituzzjonijiet soċjali pubbliċi u privati. Dawn jinkludu wkoll miżuri speċifiċi li jindirizzaw, pereżempju, l-inkluzjoni ta' persuni b'diżabilità, iż-żieda fl-adeqwatezza u s-sostenibbiltà tal-benefiċċji soċjali, u t-titjib tal-kundizzjonijiet tal-għajxien tal-anzjani li jeħtieġu l-kura. Għadd ta' Stati Membri jinkludu wkoll investimenti importanti biex tiżded il-provvista ta' akkomodazzjoni soċjali u infrastruttura soċjali lil gruppi vulnerabbli. Xi Stati Membri inkludew ukoll fl-RRPs tagħhom passi għar-riforma tas-sistemi tal-introjt minimu u tal-pensjonijiet biex iżidu l-adeqwatezza u s-sostenibbiltà tagħhom. Il-miżuri favur il-protezzjoni soċjali u l-akkomodazzjoni soċjali jammontaw għal madwar EUR 27 biljun tan-nefqa stmata.

Il-Portugall: “*Programm ta' Appoġġ għall-Aċċess għall-Akkomodazzjoni*” huwa investment biex tiġi ssalvagwardjata akkomodazzjoni deċenti u adegwata għall-familji bl-akbar ħtiġijiet u għall-gruppi l-aktar vulnerabbli, bl-oġġettiv li tiġi appoġġata l-aktar l-akkomodazzjoni għall-akkomodazzjoni soċjali għal mill-inqas 26 000 unità domestika fil-bżonn sal-2026. L-investimenti jipprevedu l-kostruzzjoni ta' bini ġdid, ir-rinnovazzjoni ta' abitazzjonijiet eżistenti, kif ukoll, kull meta jkun meħtieġ, l-akkwist u l-kiri ta' bini addizzjonali biex jipprovdu akkomodazzjoni soċjali.

Il-Litwanja: ir-riforma biex tiżdied il-kopertura tal-iskema tal-assigurazzjoni tal-qgħad, l-introduzzjoni ta' benefiċċji addizzjonali għall-anzjani waħedhom u l-persuni b'diżabilità, kif ukoll it-titjib tal-mekkanizmu tal-indiċjar tal-pensjonijiet biex jittaffa l-faqar fix-xjuħija.

Il-Kroazja: l-RRP jinkludi riforma u investment fil-mentoragg soċjali, biex jiġi introdott servizz ta' mentoring individwalizzat fiċ-ċentri tal-assistenza soċjali mmirati lejn individwi f'riskju jew f'pożizzjoni marginalizzata. Dan is-servizz il-ġdid se jiffoka fuq l-integrazzjoni tal-persuni b'diżabilità, il-vittmi tal-vjolenza, il-persuni mingħajr dar, il-migranti, ir-Rom, iż-żgħażaġh, il-persuni li jiskontaw sentenzi ta' ħabs u l-membri ta' gruppi soċjalment vulnerabbli oħra.

Spanja: ir-riforma dwar il-protezzjoni tal-familji u r-rikonoxximent tad-diversità tagħhom, li tipprovdi rikonoxximent legali tat-tipi differenti ta' strutturi tal-familja u tiddetermina l-benefiċċji u s-servizzi li huma intitolati għalihom skont il-karatteristiċi u l-livelli ta' introjtu tagħhom.

*Appoġġ għall-impjiegi, modernizzazzjoni tal-istituzzjonijiet tas-suq tax-xogħol u edukazzjoni u taħriġ għall-adulti għal gruppi fil-mira għajr iż-żgħażaġh*

**Kważi l-Istati Membri kollha inkludew fl-RRPs tagħhom firxa ta' riformi u investimenti biex jappoġġaw il-holqien tal-impjiegi, it-titjib tal-hiliet u l-modernizzazzjoni tas-suq tax-xogħol tagħhom.** Dawn il-miżuri jirrispondu għar-rakkomandazzjoni speċifika għall-pajjiż marbuta mal-appoġġ għall-impjiegi u s-suq tax-xogħol f'dawn l-aħħar sentejn indirizzata lil kważi l-Istati Membri kollha. B'mod partikolari, fl-2020 il-maġġoranza tal-Istati Membri ntalbu "jimmitigaw l-impatt tal-kriżi fuq l-impjiegi u jsaħħu l-appoġġ għall-impjiegi", filwaqt li ġew identifikati wkoll diversi sfidi strutturali aktar speċifiċi.

**L-impjiegi u l-politiki attivi tas-suq tax-xogħol jirrappreżentaw aspekk ewlieni ta' kważi l-RRPs kollha, f'konformità wkoll mar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni dwar Appoġġ Attiv Effettiv għall-Impjiegi (EASE) wara l-kriżi tal-COVID-19.** Il-pjanijiet jinkludu investimenti u riformi biex tiżdied il-partecipazzjoni tan-nisa, taż-żgħażaġh u tal-gruppi vulnerabbli fis-suq tax-xogħol, jiġu appoġġati l-holqien tal-impjiegi u t-tranzizzjoni lejn setturi u impjiegi ġodda, biex tingħata spinta lill-impjiegi u jittejbu l-prestazzjoni, il-funzjonament u r-reżiljenza tas-swieq tax-xogħol. B'kollox, il-miżuri li jappoġġaw l-impjiegi u l-modernizzazzjoni tal-istituzzjonijiet tas-suq tax-xogħol jammontaw għal madwar EUR 11.3 biljun, li jikkorrispondu għal 6 % tal-allokazzjoni taħt il-pilastru 4.

**It-tagħlim għall-adulti se jkun kruċjali biex tingħata spinta lir-reżiljenza soċjali u ekonomika.** Il-pjanijiet nazzjonali jinkludu riformi biex jittejbu t-tagħlim tul il-ħajja, il-valutazzjoni u r-rikonoxximent tal-hiliet, it-titjib tal-hiliet u t-taħriġ mill-ġdid biex jissaħħu l-perkorsi tal-karriera, kif ukoll investimenti biex jithegġeġ it-taħriġ fis-settur privat (madwar EUR 16.4 biljun).

L-Italja: investiment li jappoġġa l-partecipazzjoni tan-nisa fis-suq tax-xogħol, b'mod partikolari billi jinvesti f'faċilitajiet għall-indukrar tat-tfal u jappoġġa l-intraprenditorija tan-nisa. Dan l-aħħar investiment se jipprovdi appoġġ lill-intraprendituri nisa, irawwem il-ħolqien u l-espansjoni ta' proġetti kummerċjali innovattivi, jipprovdi opportunitajiet ta' mentoraġġ u taħriġ, u azzjonijiet ta' komunikazzjoni.

Franza: l-iskema FNE-Training se tgħin lill-kumpaniji jinvestu fit-taħriġ għall-impjegati f'impjieg parzjali, filwaqt li tibbenefika kemm lill-impjegat, ittejjeb l-impjegabbiltà tiegħu, kif ukoll lill-kumpanija, u b'hekk ittejjeb il-kompetittività tagħha.

Il-Greċja: il-programmi orizzontali ta' titjib tal-ħiliet fil-ħiliet diġitali, il-ħiliet ekoloġiċi u l-litteriżmu finanzjarju għal aktar minn nofs miljun benefiċjarju b'kollox se jappoġġaw l-impjegabbiltà tal-forza tax-xogħol Griega fit-tranzizzjoni ekoloġika u diġitali. L-investiment se jkun preċedut minn riforma tas-sistema ta' taġħlim tul il-ħajja li se tiżgura kwalità għolja u rilevanza għas-suq tax-xogħol tat-taħriġ.

Is-Slovenja: l-RRP jinkludi miżura li tappoġġa d-dhul fis-suq tax-xogħol ta' haddiema żgħażaġh, bl-għoti ta' inċentivi finanzjarji għall-impjegaturi biex jimpjegaw żgħażaġh sa 25 sena b'kuntratti indefiniti, bil-kundizzjoni ta' mentoring u taħriġ speċifiku għall-impjieg, inkluż l-iffukar fuq il-ħiliet diġitali.

L-Irlanda: appoġġ ta' attivazzjoni għal qgħad fit-tul biex jipprovdi esperjenza ta' xogħol ta' kwalità lil mill-inqas 10 000 persuna li ilhom qiegħda għal sitt xhur jew aktar. Il-kollokamenti temporanji ta' xogħol issussidjati huma kkombinati ma' mentoraġġ, aċċess għal taħriġ u appoġġ mis-servizzi tal-impjiegji pubbliċi u privati biex titjeb l-impjegabbiltà fit-tul.

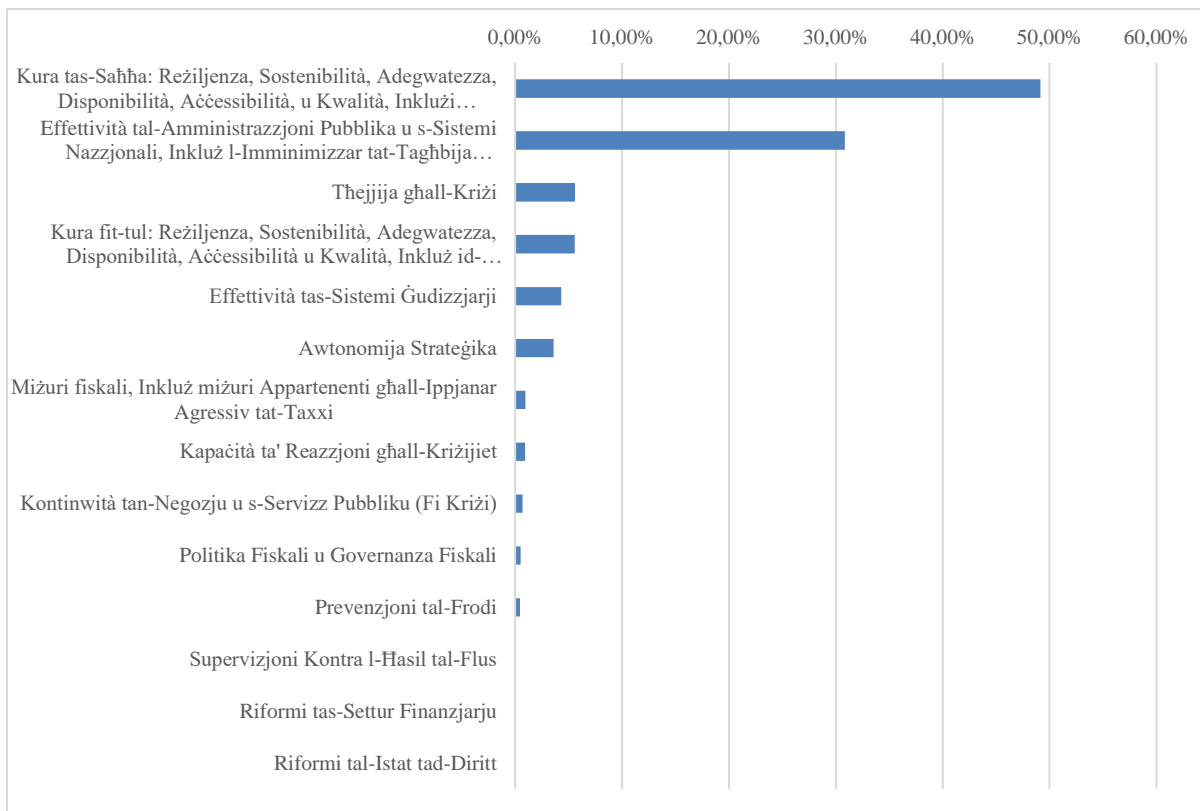
Spanja: ir-riforma tal-kuntratti ta' impjieg, li temenda r-regolamenti eżistenti dwar l-użu ta' kuntratti temporanji biex jiġi promoss l-użu ta' kuntratti indefiniti. Ir-riforma se tissimplifika u tnaqqas it-tipi ta' kuntratti tax-xogħol disponibbli (indefiniti, temporanji u ta' taħriġ/apprendistat) u se tillimita l-kundizzjonijiet li taħthom jistgħu jintużaw il-kuntratti temporanji. Dan se jipprovdi qafas adegwat għall-apprendisti biex jidhlu fis-suq tax-xogħol, isaħħaħ l-użu ta' kuntratt indefinit għal attivitajiet staġjonali, isaħħaħ il-kontrolli biex jipprevjeni l-hin tax-xogħol irregolari u jiġġieled kontra l-frodi tax-xogħol, inkluż billi jaġġorna s-sistema tas-sanzjonar. L-RRPs jinkludu wkoll miżuri li jsaħħu u jimmodernizzaw is-servizzi pubbliċi tal-impjiegji u jipprovdu appoġġ aktar effiċjenti u mmirat lil dawk li qed ifittxu impjieg, bħal permezz tad-diġitalizzazzjoni, l-ottimizzazzjoni tal-proċess, it-taħriġ tal-persunal, u r-reklutaġġ ta' persunal temporanju biex jiffaċċjaw l-effetti tal-kriżi.



**3.6. Il-kontribut tal-Facilità ghas-saħħa, u r-reżiljenza ekonomika, soċjali u istituzzjonali, bil-għan li, fost l-oħrajn, tizzied it-thejjija għall-kriżijiet u l-kapaċità ta' rispons għall-kriżijiet (pilastru 5)**

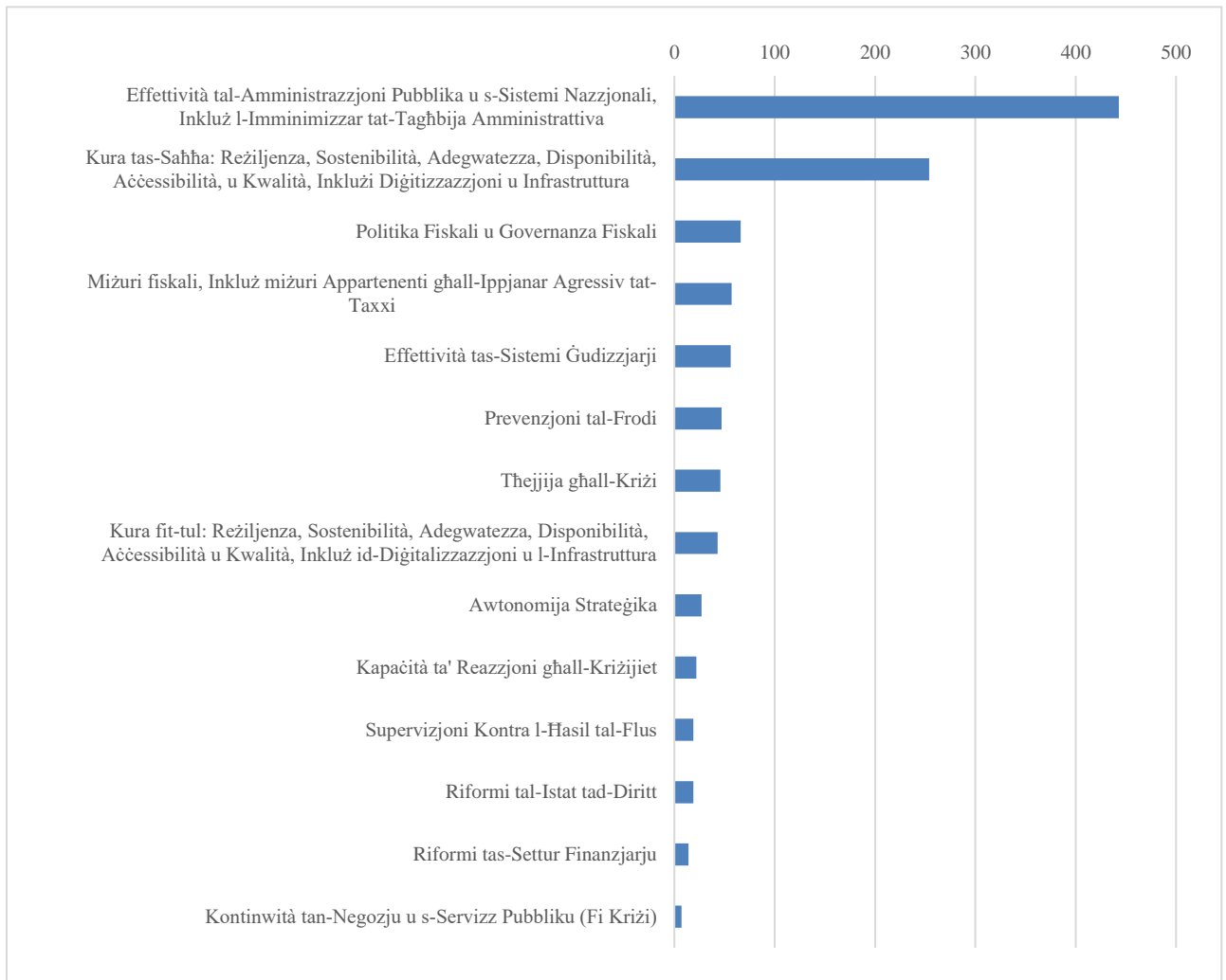
**It-22 RRP**s adottati jinkludu miżuri li jappoġġaw il-pilastru 5 għal ammont totali ta' **EUR 78 biljun**. Filwaqt li l-finanzjament huwa ffukat fuq it-tisħih tal-kura tas-saħħa u r-riforma tal-amministrazzjoni pubblika, l-għadd ta' miżuri huwa mqassam b'mod aktar ugwali fost l-oqsma ta' politika. Il-Pilastru 5 jista' jinqasam fi 14-il qasam ta' politika, kif muri fl-Illustrazzjoni 10 hawn taħt. Il-kura tas-saħħa u l-amministrazzjoni pubblika huma b'mod ċar l-oqsma li qed jibbenefikaw l-aktar, bil-kura tas-saħħa tiġi l-ewwel fir-rigward tan-nefqa u l-amministrazzjoni pubblika fir-rigward tal-għadd ta' miżuri. Xi oqsma bħall-politika fiskali, il-prevenzjoni tal-frodi jew l-istat tad-dritt huma allokatati biss ammonti żgħar ħafna ta' nefqa kumplessiva, iżda minflok jibbenefikaw minn riformi ta' politika mmirati.

*Grafika 10: Tqassim tan-nefqa li tappoġġa s-saħħa u r-reżiljenza għal kull qasam ta' politika (pilastru 5)*



*Din il-grafika turi analiżi tal-kontribuzzjoni stmata għall-pilastru tal-politika skont lista ta' oqsma ta' politika stabbilita mill-Kummissjoni Ewropea. Il-perċentwal huwa relatat man-nefqa kumplessiva tiġġettata taħt kull qasam ta' politika bħala sehem mill-pilastru tas-saħħa u tar-reżiljenza ekonomika, soċjali u istituzzjonali.*

*Grafika 11: Numbru ta' miżuri li jappoġġaw s-saħħa u r-reżiljenza għal kull qasam ta' politika (pilastru 5)*



### ***Il-kura tas-saħħa u kura fit-tul***

**L-RRPs kollha jinkludu miżuri relatati mal-kura tas-saħħa, li juru l-impenn qawwi tal-Istati Membri lejn it-titjib tas-sistemi tas-saħħa madwar l-Unjoni.** In-nefqa totali marbuta ma' dawn il-miżuri tammonta għal madwar EUR 37 biljun, li jirrappreżentaw 49.15 % tal-allokkazzjoni totali tal-pilastru 5. L-RRPs jinkludu firxa wiesgħa ta' investimenti fis-saħħa fil-pjanijiet tagħhom. L-ewwel u qabel kollox, madwar EUR 25 biljun huma ddedikati għall-bini ta' infrastrutturi tas-saħħa godda jew għat-titjib ta' infrastrutturi tas-saħħa eżistenti, inkluz tagħmir mediku relatat.

Il-pjan tas-Slovenja fih investimenti kbar fl-infrastruttura tal-isptarijiet biex jittejjeb it-trattament effettiv tal-mard li jittiehed.

Il-pjan tal-Belġju jinkludi investimenti importanti f'inizjattivi ta' mediċina nukleari mmirati lejn il-bini ta' faċilità prototip għal produzzjoni sostenibbli ta' isotopi radjuattivi mediċi, u mmirat lejn l-iżvilupp ta' programm ta' riċerka għall-generazzjoni li jmiss ta' isotopi

radjuattivi terapewtiċi fit-trattament tal-kanċer.

**Barra minn hekk, madwar EUR 15-il biljun f'investimenti huma speċifikament allokati għat-titjib tal-kura primarja u l-prevenzjoni, b'mod partikolari f'żoni rurali u żvantaġġati.**

Il-pjan tal-Greċja jipprevedi l-implimentazzjoni ta' sistema komprensiva ta' prevenzjoni primarja, sekondarja u terzjarja biex jittejjeb l-aċċess għal servizzi tas-saħħa ta' kwalità għolja għaċ-ċittadini kollha.

**Hafna RRP**s fihom miżuri mmirati lejn id-digitalizzazzjoni tas-sistemi tal-kura tas-saħħa nazzjonali, inkluż l-estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tas-servizzi tat-telemedicina, il-konsolidazzjoni ta' registri tas-saħħa nazzjonali frammentati u l-iżgurar tal-interoperabbiltà u s-sigurtà tal-pjattaformi diġitali tas-saħħa. In-nefqa totali għall-investimenti li jikkontribwixxu għat-tranzizzjoni diġitali fil-kura tas-saħħa tammonta għal EUR 12 biljun fil-pjanijiet kollha.

L-RRP tar-Rumanija se jappoġġa l-iżvilupp ta' sistema integrata tas-saħħa elettronika, li tgħaqqad aktar minn 25 000 fornitur tal-kura tas-saħħa u sistemi tat-telemedicina.

Il-pjan tal-Finlandja se jappoġġa lill-atturi nazzjonali u reġjonali biex jiżviluppaw servizzi diġitali mmirati lejn iċ-ċittadini (eż. servizzi preventivi, valutazzjonijiet tas-sintomi, servizzi ta' kura personali, servizzi tas-saħħa mentali diġitali, eċċ.), sistemi professjonali (eż. mudelli ta' servizzi diġitali bbażati fuq analiżi tad-data tal-pazjenti) u soluzzjonijiet ta' ġestjoni (eż. ġestjoni avvanzata tal-għarfien u soluzzjonijiet analitiċi).

**Biex jikkomplementaw l-investimenti, l-Istati Membri qed jipplanaw ukoll li jadottaw u jimplementaw aġenda ta' riforma ambizzjuża.** Ir-riformi ewlenin jiffukaw fuq (i) ir-riorganizzazzjoni tas-sistemi tas-saħħa biex tissaħħaħ il-kapaċità tagħhom; (ii) it-titjib tal-governanza tas-sistemi tas-saħħa biex tiżdied is-sostenibbiltà tas-servizzi tal-kura tas-saħħa, u (iii) l-istabbiliment ta' mekkaniżmi biex jattiraw u jzommu professjonisti tas-saħħa f'reġjuni speċifiċi. Dan huwa partikolarment il-każ għall-prattikanti ġenerali u l-infermiera tal-komunità, peress li f'xi pajjiżi ġew irrappurtati nuqqasijiet importanti fil-forza tax-xogħol tas-saħħa disponibbli. Pereżempju, il-pjan ta' Spanja jinkludi riforma mmirata biex tindirizza n-nuqqasijiet ta' infermiera u tobba, tnaqqas l-użu ta' kuntratti temporanji, ittejjeb il-kundizzjonijiet tax-xogħol u ttejjeb it-taħriġ u l-iżvilupp professjonali f'ċerti żoni ġeografiki.

**15-il RRP**s jinkludu miżuri relatati mal-kura fit-tul (LTC). B'kollox, 43 miżura huma inklużi fil-pjanijiet, għal nefqa totali ta' madwar EUR 4.2 biljun. L-investimenti fid-djar tal-kura soċjali, fid-djar tal-kura u fl-infrastruttura u s-servizzi relatati tal-LTC li huma inklużi fil-15-il pjan li għandhom l-għan li jappoġġaw l-istrateġiji nazzjonali ta' deistituzzjonalizzazzjoni billi jipromwovu mudell immirat lejn soluzzjonijiet ta' kura fil-komunità u ta' kura fid-djar. F'każ ta' dan it-tip, il-Franċiżi jinkludu investiment kbir għar-rinnovazzjoni, it-trasformazzjoni u t-tagħmir tas-settur mediku-soċjali Franċiż, b'mod partikolari Stabbilimenti għal Persuni Anzjani Dipendenti (EHPAD) matul il-perjodu 2021-2025.

### *L-effikaċja tal-amministrazzjoni pubblika*

**Aktar minn terz tal-miżuri u madwar żewġ terzi tan-nefqa marbuta mal-effettività tal-amministrazzjoni pubblika u mal-kontinwità tan-negozju u tas-servizz pubbliku huma relatati mat-trasformazzjoni diġitali.** Il-miżuri li jadvanzaw it-trasformazzjoni diġitali tal-amministrazzjoni pubblika bl-akbar nefqa bħala perċentwal tal-allokkazzjoni totali tal-RRP jinsabu fil-pjanijiet tal-Ġermanja u ta' Malta. Tabilhaqq, 10 % tal-allokkazzjoni totali tal-RRP tal-Ġermanja hija ddedikata għal riforma li tfitteq li tagħmel is-servizzi pubbliċi disponibbli b'mod diġitali sal-2022. Bl-istess mod, il-pjan ta' Malta jinkludi investiment li jammonta għal kważi 6 % tal-allokkazzjoni totali tal-RRP tagħha biex ittejjeb l-esperjenza tal-klijenti bis-servizzi online.

**Fost l-RRPs, il-miżuri li jsaħhu s-servizz ċivili, inaqqsu l-piżijiet regolatorji u amministrattivi u jtejjbu l-akkwist pubbliku jikkontribwixxu għat-tishih tal-effettività tal-amministrazzjoni pubblika.** 10 RRP fihom miżuri biex itejbu t-taħriġ, l-iżvilupp u l-kundizzjonijiet tax-xogħol tal-impjegati taċ-ċivil billi jiffaċilitaw arrangamenti tax-xogħol flessibbli, jimplimentaw sistema ta' pagi aħjar fis-servizz pubbliku jew jimmodernizzaw il-proċessi ta' reklutaġġ pereżempju. Min-naħa tagħhom, 5 RRP jinkludu riformi fl-amministrazzjoni pubblika biex itaffu jew inaqqsu l-piż regolatorju u amministrattiv għan-negozji billi jissimplifikaw il-proċeduri u r-rekwiżiti relatati mal-attività tan-negozju, jissimplifikaw ir-rekwiżiti regolatorji għas-servizzi professjonali jew jimplimentaw it- "test tal-SMEs". Fl-aħħar, 10 RRP għandhom l-għan li jtejjbu l-akkwist pubbliku billi jiżviluppaw akkwist elettroniku jew jissimplifikaw il-proċess tal-għoti.

L-RRP tar-Rumanija jinkludi miżuri biex ittejjbu l-kwalità u l-effettività tal-amministrazzjoni pubblika, b'mod partikolari b'miżuri li jsaħhu l-effettività tas-sistema ġudizzjarja u l-ġlieda kontra l-korruzzjoni.

L-RRP tal-Latvja jinkludi riformi u investimenti għall-modernizzazzjoni tal-amministrazzjoni pubblika, iċ-ċentralizzazzjoni tal-funzjonijiet ta' appoġġ amministrattiv u l-investiment fit-taħriġ tal-persunal fl-amministrazzjoni pubblika.

L-RRP tal-Kroazja jistabbilixxi riforma għall-forniment kontinwu ta' taħriġ fl-akkwist pubbliku. Din ir-riforma ser tikkontribwixxi għall-prevenzjoni msaħħa tal-korruzzjoni u t-titjib tal-kapaċità u l-effiċjenza tal-amministrazzjoni pubblika Kroata.

### *L-effettività tas-sistemi ġudizzjarji*

**Miżuri biex ittejjeb l-effettività tas-sistemi ġudizzjarji jinsabu fi 13-il RRP.** Aktar minn nofs dawn il-miżuri huma investimenti b'valur ta' EUR 3.75 biljun. B'mod partikolari, 75 % tan-nefqa totali f'dan il-qasam hija allokata għall-RRP Taljan li jiddedika total ta' EUR 2.268 biljun għal investiment fil-kapital uman biex jissahha l-Uffiċċju Ġudizzjarju u jingħelbu d-disparitajiet bejn l-uffiċċji ġudizzjarji differenti.

Terz ta' dawn il-miżuri u kważi nofs in-nefqa totali ta' dawn il-miżuri huma relatati mat-trasformazzjoni diġitali. L-investimenti fl-RRPs ta' Ċipru, il-Greċja, ir-Rumanija, is-Slovakkja u l-Kroazja huma ffukati fuq it-titjib tal-infrastruttura ġudizzjarja. Tliet RRP (Ċipru, il-Kroazja u l-Italja) jinkludu wkoll riformi biex jitnaqqas l-għadd ta' kawżi pendenti quddiem il-qrati. Xi RRP (Ċipru, il-Latvja, il-Kroazja u r-Rumanija) fihom miżuri biex itejbu l-kwalità tas-sistemi ġudizzjarji billi jharrġu lill-impjegati.

L-RRP tar-Rumanija jinkludi investiment biex jappoġġa t-tnejn u t-tranzizzjoni tas-sistema ġudizzjarja Rumena għal sistema elettronika centralizzata ta' ġestjoni tal-kawżijiet. Jispjega fid-dettall ukoll riforma biex tissaħħah l-indipendenza tal-maġistrati, u li se tipprevedi l-ammissjoni għall-professjoni u l-avvanz fil-karriera tal-maġistrati għal raġunijiet meritokratiċi, fost affarijiet oħra.

Il-pjan ta' Malta jiddedika bosta riformi għall-ġlieda kontra d-dgħufijiet fir-rigward tal-indipendenza tal-ġudikatura, in-nuqqas ta' servizz ta' prosekuzzjoni separat mill-fergħa investigattiva u l-isfidi marbuta mad-detezzjoni u l-prosekuzzjoni effettivi tal-korruzzjoni. Biex insemmu ftit eżempji, il-pjan fih miżuri għar-riforma tal-metodu tal-ħatra u t-tkeċċija tal-ġudikatura, il-ħolqien ta' servizz ta' prosekuzzjoni separat u r-riforma tal-Kummissjoni Permanenti Kontra l-Korruzzjoni (PCAC).

Il-pjan tas-Slovakkja fih riforma li tinvolvi pakkett ta' bidliet legiżlattivi mmirati lejn iż-żieda ulterjuri tal-effiċjenza, l-integrità u l-indipendenza tas-sistema ġudizzjarja u l-ġlieda kontra l-korruzzjoni u l-ħasil tal-flus b'mod aktar effettiv. Fil-pjan tas-Slovakkja b'mod partikolari, erba' investimenti għandhom l-għan li jespandu, jaġġornaw, jibnu jew jakkwistaw bini xieraq ġdid għall-qrati ewlenin fil-mappa ġudizzjarja l-ġdida introdotta skont l-RRP u jimmodernizzaw it-tagħmir tal-IT tal-qrati.

Il-pjan tal-Kroazja fih riforma biex jiġi stabbilit qafas legali, organizzattiv u teknoloġiku li ser jikkontribwixxi għat-tnaqqis tax-xogħol b'lura u għat-tqassir tal-proċedimenti tal-qorti u jiffoka fuq l-amministrazzjoni trasparenti u effiċjenti tas-sistema ġudizzjarja. L-għan ta' din ir-riforma huwa li tiżdied il-fiduċja taċ-ċittadini fis-sistema ġudizzjarja.

Il-pjan tal-Italja jinkludi diversi miżuri biex jitnaqqas ix-xogħol b'lura ta' kawżi għall-Qrati Ordinarji Ċivili, il-Qrati Reġjonali Amministrattivi, il-Qorti Ċivili tal-Appell u l-Kunsill tal-Istat. Dawn il-miżuri għandhom l-għan li jagħmlu s-sistema ġudizzjarja aktar effiċjenti billi jnaqqsu t-tul tal-proċedimenti u jressqu lill-Italja eqreb lejn il-medja tal-UE f'termini ta' tul ta' żmien tal-proċedimenti.

Il-pjan ta' Ċipru jinkludi investiment għat-taħriġ tal-imħallfin dwar diversi suġġetti legali u hiliet ġudizzjarji biex jiġi indirizzat il-livell baxx ta' taħriġ u tagħlim tul il-ħajja għall-imħallfin.

Il-pjan tal-Latvja fih investiment biex jiġi stabbilit centru ta' taħriġ uniku għall-iżvilupp tal-kwalifiki tal-imħallfin, il-persunal tal-qorti, il-prosekuturi, l-assistenti prosekuturi u l-

investigaturi speċjalizzati.

### ***Prevenzjoni tal-frodi/superviżjoni kontra l-ħasil tal-flus***

17-il RRP fihom miżuri assoċjati mal-ġlieda kontra l-frodi u kontra l-ħasil tal-flus u l-bieċa l-kbira tal-miżuri inklużi fil-pjanijiet huma riformi.

Il-pjan tal-Estonja jinkludi investiment biex tiġi stabbilita l-analiżi strategika tal-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu fl-Estonja. Din il-miżura għandha l-għan li ssahħaħ il-kapaċità tal-Unità tal-Intelligence Finanzjarja biex tidentifika l-iskemi u l-mezzi tal-ħasil tal-flus fi stadju bikri.

Il-pjan tas-Slovakkja jinkludi investiment immirat biex jipprovdi l-għodod u l-kapaċità għall-ġlieda kontra l-korruzzjoni u l-ħasil tal-flus.

Il-pjan tal-Kroazja juri wkoll ħafna miżuri kontra l-ħasil tal-flus, fosthom riforma biex tissahħaħ il-kooperazzjoni bejn l-Uffiċċju Kontra l-Ħasil tal-Flus u l-awtoritajiet superviżorji.

Il-Finlandja biġsiebha timplimenta riforma li għandha l-għan li tiffaċilita l-ġbir u l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti għall-prevenzjoni u d-detezzjoni tal-ħasil tal-flus, inkluż permezz tal-awtomatizzazzjoni tal-ipproċessar u l-analiżi tad-data. Is-sistema ta' kontroll tal-kontijiet bankarji u ta' pagament se tiġi emendata biex tiżded l-effiċjenza u l-prevenzjoni tad-detezzjoni u l-prosekuzzjoni tal-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu.

Il-pjan tal-Grecja fih riforma li għandha l-għan li tistabilixxi pjattaforma digitali għall-ġbir ta' data statistika miżmuma mill-awtoritajiet ġudizzjarji, superviżorji u tal-infurzar tal-liġi u li ttejjeb ir-registru speċjali għaż-żamma ta' rekords ta' informazzjoni dwar is-sjieda benefiċjarja.

Riforma oħra hija parti mill-pjan tal-Irlanda li jikkonsisti fil-pubblikazzjoni ta' valutazzjoni tar-riskju settorjali kontra l-ħasil tal-flus tal-Fornituri ta' Servizzi Fiduċjarji jew tal-Kumpaniji (TCSP) u f'żieda fl-għadd ta' spezzjonijiet tat-TCSPs. Barra minn hekk, grupp ta' ħidma se jirrevedi s-sett ta' għodod ta' infurzar regolatorju skont l-Att dwar il-Ġustizzja Kriminali tal-2010 (ħasil tal-flus u finanzjament tat-terroriżmu), inkluża rakkomandazzjoni dwar l-espansjoni tas-sett ta' għodod biex jinkludi reġim ta' sanzjonijiet finanzjarji amministrattivi.

Il-Lussemburgu introduċa wkoll riforma fil-pjan tiegħu li jsegwi żewġ objettivi ewlenin. L-ewwel nett, li jissahħaħ il-qafas għall-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu li huwa applikabbli għall-professjonisti li jipprovdu servizzi fiduċjarji u tal-kumpaniji u servizzi ta' investiment billi jissahħu d-dispożizzjonijiet nazzjonali. It-tieni, biex jiġu identifikati, ivvalutati u mifhuma aħjar il-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu. Barra minn hekk, ir-Registru Kummerċjali tal-Lussemburgu, bħala l-korp li jamministra r-Registru tas-Sidien Benefiċjarji u r-Registru tal-Kummerċ u tal-Kumpaniji, se jgħaddi minn trasformazzjoni estensiva bil-ħsieb li jestendi s-setgħat tiegħu ta' sanzjonar, kontroll u eżekuttivi, u jiffaċilita l-użu tad-data tiegħu għall-valutazzjoni tar-riskji tal-AML.

**Xi RRP**s jinkludu wkoll miżuri relatati mal-prevenzjoni tal-frodi, pereżempju għall-għlieda kontra ċ-ċiberkriminalità jew l-evitar tat-taxxa.

Il-pjan tal-Kroazja jinkludi investiment biex tissaħħaħ il-kapaċità tal-pulizija biex tindirizza ċ-ċiberkriminalità.

Il-pjan ta' Spanja jispjega fid-dettall riforma għall-adozzjoni ta' liġi kontra l-frodi, li għandha l-għan li ssaħħaħ ir-regoli kontra l-prattiki ta' evitar tat-taxxa li jaffettwaw direttament il-funzjonament tas-suq uniku.

### *Miżuri tat-taxxa*

**Aktar minn nofs l-RRPs (14 minn 22) jinkludu riformi relatati mat-taxxi ambjentali biex tiġi indirizzata t-tranzizzjoni ekoloġika.** Il-biċċa l-kbira ta' dawn il-miżuri jkopru riformi speċifiċi tat-taxxa li għandhom jiġu implimentati matul il-ħajja tal-pjan. Xi wħud jikkoncernaw ukoll azzjonijiet preparatorji (analizijiet, valutazzjonijiet, evalwazzjonijiet, rieżamijiet jew studji dwar l-introduzzjoni possibbli ta' taxxi godda). It-taxxi jkopru varjetà ta' setturi fil-mira li jistgħu jiġu elenkati kif ġej<sup>29</sup>: 24 miżura huma relatati ma' taxxi fuq l-enerġija (inklużi 6 relatati ma' azzjonijiet preparatorji), 15-il miżura huma taxxi fuq it-trasport (inklużi 3 relatati ma' azzjonijiet preparatorji), 9 miżuri jirreferu għal taxxi fuq it-tniġġis<sup>30</sup> (inklużi 2 relatati ma' azzjonijiet preparatorji), 4 miżuri jirreferu għal taxxi fuq ir-riżorsi (inklużi 2 relatati ma' azzjonijiet preparatorji). Minbarra l-miżuri ta' tassazzjoni ekoloġika, diversi RRP (9) jinkludu miżuri ta' tassazzjoni relatati mar-riformi tal-politika tat-taxxa, miżuri biex jiġi indirizzat l-ippjanar aggressiv tat-taxxa u miżuri biex tiġi mmodernizzata l-amministrazzjoni tat-taxxa.

L-RRP tal-Portugall jinkludi wkoll miżura biex jiġu vvalutati l-inċentivi fiskali biex tissaħħaħ is-sostituzzjoni ta' riżorsi naturali mhux rinnovabbli b'alternattivi b'bażi bijoloġika. Dan jinkludi l-valutazzjoni ta' riformi tat-taxxa possibbli biex tiġi appoġġata t-tranzizzjoni lejn bjoekonomija sostenibbli u ċirkolari (jiġifieri taxxa fuq ir-riżorsi). L-intenzjoni hija li l-produtturi jiġu appoġġati biex jippromwovu proċessi ta' produzzjoni bl-użu ta' riżorsi bijoloġiċi meta mqabbla ma' alternattivi mhux rinnovabbli.

Il-pjan ta' Franza jinkludi wkoll miżuri li jakkumpanjaw intrapriżi żgħar u żgħar ħafna fit-tranzizzjoni ekoloġika u fir-rinnovazzjoni tal-enerġija, li jinkludi kreditu ta' taxxa li jista' jammonta għal 30 % tal-ispiza tal-azzjonijiet eliġibbli (iżolament ta' soqfa, ħitan, attiċi;

<sup>29</sup> Dan isegwi l-klassifikazzjoni tat-taxxi ambjentali tal-EUROSTAT fl-EUROSTAT (2013) Taxxi ambjentali, gwida statistika, għal definizzjoni ta' taxxi ambjentali (disponibbli fuq <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/3859598/5936129/KS-GQ-13-005-EN.PDF>).

<sup>30</sup> It-tassazzjoni bbażata fuq l-emissjonijiet tas-CO<sub>2</sub> titqies bħala tassazzjoni fuq l-enerġija. It-tassazzjoni bbażata fuq l-emissjonijiet ta' NO<sub>x</sub> jew SO<sub>x</sub> titqies bħala tassazzjoni fuq it-tniġġis.

ħiters tal-ilma solari jew pompi tas-sħana).

Dwar ir-riformi tal-politika tat-taxxa, il-pjan ta' Spanja, pereżempju, jippreżenta riformi tas-sistema tat-taxxa li jfittxu li jissodisfaw aħjar il-ħtiġijiet tan-nefqa u tal-investment. Minbarra l-effetti ridistributtivi, l-għan huwa li s-sistema tat-taxxa tiġi adattata għall-isfidi li jirriżultaw mid-diġitalizzazzjoni u t-tranzizzjoni ekoloġika. Huma ppjanati azzjonijiet addizzjonali biex tiġi evitata l-frodi tat-taxxa, biex tiżdied l-effettività tal-kontroll tat-taxxa u biex tiġi iċċentivata l-konformità volontarja tal-kontribwenti mal-obbligi tat-taxxa tagħhom.

Il-pjan tal-Litwanja jinkludi wkoll miżuri mmirati lejn it-twessigh tal-baži tat-taxxa għal sorsi li huma inqas detrimental għat-tkabbir, kif ukoll miżuri legali u tekniċi biex itejbu l-konformità mar-regoli tat-taxxa, u biex itejbu t-fassil tas-sistema tat-taxxa u tal-benefiċċji biex jgħinu fit-tnaqqis tal-inugwaljanza fl-introjt u l-faqar.

L-objettiv ġenerali tal-miżuri li jinsabu fil-pjan ta' Ċipru huwa li jiżdienu l-effettività, l-effiċjenza u l-ġustizzja tas-sistema tat-taxxa billi jiġu miġġielda l-evażjoni tat-taxxa u l-ippjanar aggressiv tat-taxxa minn intrapriži multinazzjonali. Fost l-oħrajn, riforma ser timponi taxxa minn ras il-għajn fuq pagamenti 'l barra ta' imgħax, dividendi u royalties, l-ewwel nett, lil ġurisdizzjonijiet inklużi fl-Anness I tal-konklużjonijiet tal-Kunsill dwar il-lista riveduta tal-UE ta' ġurisdizzjonijiet li ma jikkooperawx għal finijiet ta' taxxa u, imbagħad fit-tieni pass, għal ġurisdizzjonijiet korporattivi baxxi. Ċipru se jintroduċi wkoll test ieħor tar-residenza tat-taxxa korporattiva bbażat fuq l-inkorporazzjoni ta' kull entità u se jiddiġitalizza l-amministrazzjoni tat-taxxa biex iżid l-effiċjenza, l-effettività u l-ġustizzja tas-sistema tat-taxxa u jtejjeb il-konformità mar-regoli tat-taxxa.

Fil-pjan tagħha l-Irlanda inkludiet riforma ffukata fuq miżuri preventivi biex tillimita l-opportunitajiet għal ippjanar aggressiv tat-taxxa u b'mod partikolari n-nontassazzjoni doppja permezz ta' pagamenti 'l barra. Ir-riforma tikkonsisti f'emenda għal-leġiżlazzjoni dwar il-provvedimenti kapitali fuq assi intangibbli, it-tlestija ta' riforma tar-residenza tat-taxxa korporattiva u d-dhul fis-seħħ ta' regoli msaħħa dwar il-Kumpaniji Barranin Ikkontrollati. Fir-rigward tal-pagamenti 'l barra, ir-riforma tinkludi wkoll il-pubblikazzjoni ta' analiżi ekonomika dwar l-impatt tar-riformi reċenti li jaffettwaw il-flussi tal-pagamenti; konsultazzjoni pubblika dwar il-possibbiltà li jiġu introdotti miżuri dwar pagamenti 'l barra mill-pajjiż; u d-dhul fis-seħħ ta' leġiżlazzjoni għall-prevenzjoni tal-ebda tassazzjoni doppja li tapplika għal pagamenti 'l barra lejn ġurisdizzjonijiet fuq il-lista tal-UE ta' ġurisdizzjonijiet li ma jikkooperawx, ġurisdizzjonijiet mingħajr taxxa u mingħajr taxxa.

Diversi riformi huma inklużi fil-pjan ta' Malta. L-objettiv tal-ewwel riforma huwa li titneħħa l-possibbiltà li jiġu eżentati d-dividendi li ġejjin minn korpi jew persuni residenti f'ġurisdizzjonijiet fil-lista tal-Grupp dwar il-Kodiċi tal-Kondotta ta' ġurisdizzjonijiet li ma jikkooperawx milli jiġu ntaxxati f'Malta. It-tieni riforma għandha l-għan li ttiprovdi gwida lill-gvern għall-formulazzjoni ta' politika biex jittaffew ir-riskji ta' ppjanar aggressiv tat-taxxa fil-qasam tal-pagamenti ta' dividendi, imgħax u royalties deħlin u ħerġin. It-tielet riforma tiffoka fuq il-mitigazzjoni tar-riskji ta' ppjanar aggressiv tat-taxxa li jirriżultaw mill-iskema ta' ċittadinanza b'investment.



Il-pjan tal-Greċja jinkludi riformi fil-politika tat-taxxa li jiffukaw fuq il-kodifikazzjoni tal-leġiżlazzjoni tat-taxxa, kif ukoll fuq inċentivi biex jiżiedu t-tranzazzjonijiet elettronici. Riformi oħra għandhom l-għan li jitransformaw l-amministrazzjoni tad-dhul pubbliku, permezz tad-diġitalizzazzjoni tal-proċessi, u jintroduċu inizjattivi leġiżlattivi biex jiġġieldu l-kuntrabandu u jippromwov u l-aċċellerazzjoni tar-rifużjonijiet tal-VAT.

### ***Finanzi pubbliċi***

Għadd ta' RRP's jinkludu wkoll riformi mfassla biex itejbu l-effiċjenza tal-finanzi pubbliċi tagħhom. Dawk ir-riformi qed jindirizzaw l-isfidi li xi Stati Membri qed jiffaċċjaw f'termini ta' sostenibbiltà, pereżempju billi jintroduċu użu aħjar tar-rieżamijiet tal-infiq, l-istabbiliment ta' regoli pluriennali tan-nefqa jew billi jestendu l-prerogattivi ta' korpi fiskali indipendenti. Xi Stati Membri inkludew ukoll riformi marbuta mal-ibbaġitjar ekoloġiku, biex jintegraw aħjar il-kunsiderazzjonijiet klimatiċi u ambjentali fil-proċess baġitarju.

Bħala eżempju, l-RRP ta' Franza jinkludi riforma biex tiġi stabbilita regola ta' nfiq pluriennali għan-nefqa tal-gvern u għall-estensjoni tal-prerogattivi tal-Kunsill Għoli tal-Finanzi Pubbliċi. Il-pjan ta' Franza jinkludi wkoll riforma marbuta mal-valutazzjoni tal-kwalità tan-nefqa pubblika. Din l-evalwazzjoni tal-infiq pubblika għandha tidentifika l-aktar infiq effiċjenti li jiffavorixxi t-tkabbir, l-inkluzjoni soċjali u t-tranzizzjoni ekoloġika u diġitali.

Il-Belġju inkluda fil-pjan tiegħu miżuri biex in-nefqa pubblika ssir aktar effiċjenti u sostenibbli. L-integrazzjoni sistematika tar-rieżamijiet tal-infiq fiċ-ċikli tal-ippjanar baġitarju tal-livelli kollha tal-gvern se tikkontribwixxi għat-titjib tal-kwalità u l-effiċjenza tal-infiq pubblika tal-Belġju, filwaqt li tippermetti li tingħata prijorità għda lil dan l-infiq lejn aktar tkabbir u nfiq li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent.

Dwar l-ibbaġitjar ekoloġiku, Franza tinkludi miżura biex tintroduċi metodoloġija ta' baġit ekoloġiku fejn kull nefqa tal-baġit tal-Istat tiġi kklassifikata skont l-impatt tagħha fuq kull wieħed mis-sitt oġġettivi definiti fir-Regolament dwar it-Tassonomija.

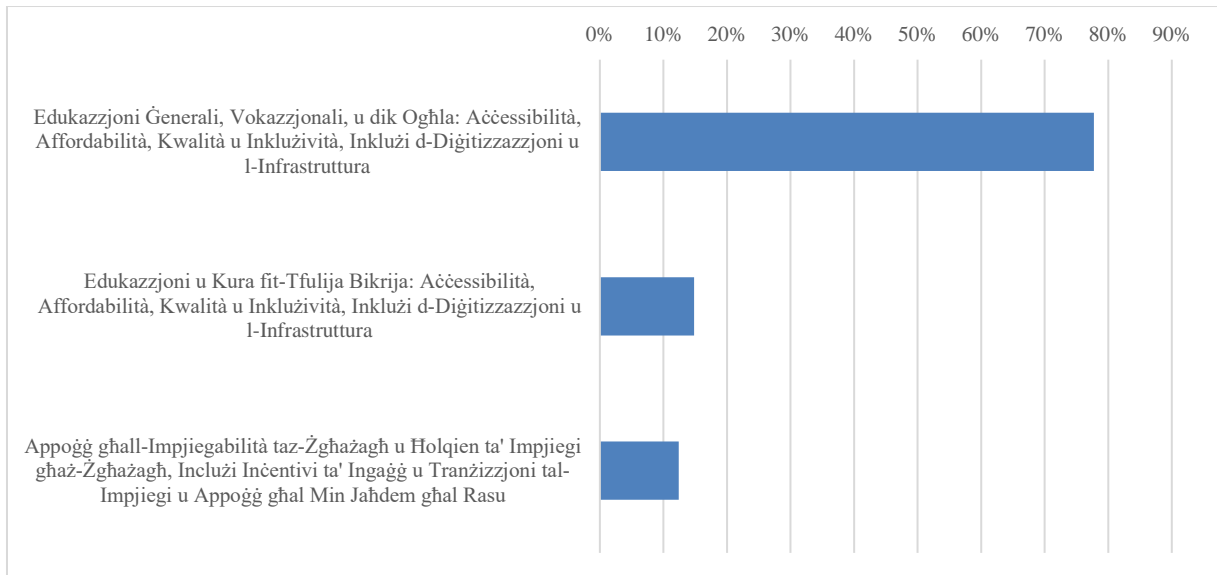
### **3.7. Kontribuzzjoni tal-Faċilità għall-politiki għall-ġenerazzjoni li jmiss, it-tfal u ż-żgħażaġh, bhall-edukazzjoni u l-hiliet (pilastru 6)**

**L-RRPs jinkludu diversi miżuri biex tittejjeb ir-reżiljenza tas-sistemi edukattivi tal-Istati Membri u biex jiġi appoġġat l-impjieġ taż-żgħażaġh.** Xi RRP's jinkludu wkoll miżuri mmirati biex jikkompensaw għat-telf tal-apprendiment li jirriżulta mill-pandemija. L-investimenti u r-riformi jindirizzaw il-livelli kollha tal-edukazzjoni u t-taħriġ (jiġifieri l-edukazzjoni u t-taħriġ ta' qabel il-primarja, tal-primarja, tas-sekondarja u terzjarja) b'varjazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż marbuta mal-prijoritajiet u l-isfidi nazzjonali.

**B'kollox, il-miżuri relatati mal-pilastru 6 jammontaw għal EUR 49 biljun, li jirrappreżentaw madwar 11 % tal-baġit totali tat-22 RRP.** L-investimenti u r-riformi jkopru l-edukazzjoni u l-kura bikrija tat-tfal (madwar EUR 7 biljun), l-edukazzjoni generali fl-

iskejjel primarji u sekondarji, l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali inizjali, u l-edukazzjoni għolja (EUR 38.26 biljun).

*Grafika 12: Tqassim tan-nefqa li tappoġġa l-politiki għall-generazzjoni li jmiss għal kull qasam ta' politika (pilastru 6)*



*Din il-grafika turi analiżi tal-kontribuzzjoni stmata għall-pilastru tal-politika skont lista ta' oqsma ta' politika stabbilita mill-Kummissjoni Ewropea. Il-perċentwal huwa relatat man-nefqa kumplessiva ttikkettata taħt kull qasam ta' politika bħala sehem mill-politiki għall-generazzjoni li jmiss.*

**L-RRPs jinkludu diversi miżuri mmirati biex iżidu l-partecipazzjoni fl-edukazzjoni u l-kura bikrija tat-tfal, b'mod partikolari fost il-gruppi żvantaġġati, bil-ħsieb li jitnaqqsu l-inugwaljanzi. Madwar nofs l-RRPs jinkludu miżuri biex itejbu l-aċċess għall-edukazzjoni u l-kura bikrija tat-tfal billi jespandu l-kapaċitajiet, l-inkluzività u l-kwalità tagħhom.**

**Hafna RRP jinkludu wkoll miżuri li jappoġġaw it-titjib fil-kwalità u l-inkluzività fl-edukazzjoni skolastika ġenerali.** Xi miżuri joffru appoġġ individwalizzat lill-iskejjel żvantaġġati u lill-istudenti, inkluz il-mentoragġ, anke biex jinghelbu l-lakuni fit-tagħlim u t-tluq potenzjali mill-iskejjel ikkawżati mill-għeluq parzjali tal-iskola. Investimenti oħra għandhom l-għan li jżidu l-għadd ta' sığħat ta' tagħlim u jippermettu l-edukazzjoni ta' kuljum. Diversi miżuri jindirizzaw suġġetti bħall-implimentazzjoni ta' riforma kurrikulari, ir-riforma tal-mekkanizmi ta' reklutaġġ tal-għalliema, il-ġlieda kontra t-tluq bikri mill-iskola, it-titjib tal-edukazzjoni għal persuni bi bżonnijiet speċjali, l-appoġġ għal studenti bi prestazzjoni baxxa, it-titjib tal-evalwazzjoni esterna tal-iskejjel jew l-appoġġ għad-desegregazzjoni.

**Nofs l-RRPs jinkludu miżuri li jappoġġaw it-trasformazzjoni tal-edukazzjoni għolja b'firxa wiesgħa ta' miżuri, bħall-modernizzazzjoni tal-programmi ta' studju, l-espansjoni tal-postijiet ta' studju, it-tnedija ta' korsijiet ta' studju ġodda, ir-rieżami tal-mudell ta' finanzjament tal-iskejjel, l-iżvilupp ta' mekkaniżmi ta' assigurazzjoni tal-kwalità u ta' governanza, l-introduzzjoni ta' sistemi ta' monitoraġġ tal-gradwati, u l-internazzjonalizzazzjoni tal-edukazzjoni għolja.** Għadd ta' RRP jappoġġaw ukoll l-aċċess għall-edukazzjoni għolja.

**Il-maġġoranza tal-RRPs jinkludu investimenti fl-infrastruttura edukattiva biex jimmodernizzaw il-bini eżistenti, itejbu l-effiċjenza enerġetika jew jibnu faċilitajiet ġodda li jkopru l-livelli kollha tal-edukazzjoni.** Dawn l-investimenti se jappoġġaw it-titjib fil-kwalità, fl-ekwità u fl-effiċjenza fl-edukazzjoni, kif ukoll fit-tranzizzjoni ekoloġika. L-investimenti fl-infrastruttura fl-edukazzjoni u l-kura bikrija tat-tfal u fl-iskejjel huma ppjanati fi kważi l-Istati Membri kollha, u għall-edukazzjoni għolja f'disa' Stati Membri. Xi RRP s jinkludu wkoll ir-rinnovazzjoni jew il-kostruzzjoni ta' kampusijiet tal-istudenti fil-livell sekondarju għoli jew terzjarju.

18 minn 22 RRP jinkludu riformi jew investimenti fl-edukazzjoni diġitali, li jammontaw għal madwar 30 % tal-infiq totali fuq il-pilastru 6 (EUR 13.8 biljun). Il-biċċa l-kbira tal-RRPs jinkludu investimenti fl-infrastruttura diġitali u l-konnettività tal-iskejjel, spiss b'enfasi fuq skejjel żvantaġġati u rurali. Dawn l-investimenti jinkludu t-trasformazzjoni tal-klassijiet f'ambjenti ta' apprendiment flessibbli u konnessi u li l-istudenti u l-għalliema jiġu mgħammra b'apparat diġitali biex jitnaqqas id-distakk diġitali. Il-kompetenzi diġitali tal-istudenti se jittejjbu permezz tal-adattament tal-kurrikuli tal-iskejjel u l-iżvilupp tar-riżorsi u l-kontenut diġitali. Madwar nofs l-Istati Membri jinkludu t-taħriġ tal-għalliema dwar l-edukazzjoni diġitali fil-pjanijiet tagħhom. It-tranzizzjoni diġitali tal-edukazzjoni għolja se tiġi appoġġata permezz tal-iżvilupp tal-infrastruttura diġitali, ir-riżorsi tat-tagħlim diġitali, l-adattament tal-korsijiet ta' studju u t-taħriġ, it-taħriġ diġitali għall-persunal akkademiku, u l-iżvilupp ta' korsijiet online u t-tiħiħ tat-tagħlim imħallat. Dawn il-miżuri se jtejjbu l-kompetenzi diġitali tal-istudenti, itejbu l-kwalità u l-eċċellenza fl-edukazzjoni għolja u jtejjbu d-disponibbiltà tal-ħiliet diġitali fis-suk tax-xoġhol.

**Il-miżuri li jappoġġaw l-impjeg taż-żgħażaġh** jinkludu sussidji għall-apprendistati, investimenti għall-adattament tas-servizz pubbliku tal-impjiegi għaż-żgħażaġh, it-titjib tal-ikkowċjar taż-żgħażaġh u gwida individwali lejn l-impjiegi u l-awtonomija, u skemi li jincentivaw ir-reklutaġġ taż-żgħażaġh mis-settur privat madwar EUR 6 biljun.

Il-Kroazja se timplimenta riforma komprensiva tal-edukazzjoni u l-kura bikrija tat-tfal (ECEC) bil-għan li ttejjeb l-aċċess għall-ECEC, b'post garantit mill-età ta' 4 snin f'faċilità tal-ECEC. Ir-riforma hija kkomplementata minn investimenti fl-infrastruttura biex jinħolqu 22 500 post ġdid fl-edukazzjoni u l-kura bikrija tat-tfal.

Fil-pjan tagħha s-Slovakkja inkludiet riforma kurrikulari fl-edukazzjoni primarja u sekondarja tal-ewwel livell, li għandha l-għan li toħloq kontenut ġdid ta' apprendiment biex ittejjeb il-ħiliet tal-istudenti u tal-għalliema u tistabbilixxi ekosistema diġitali favorevoli. Sa tmiem l-2023, mill-inqas 60 % tal-għalliema fl-edukazzjoni primarja u sekondarja tal-ewwel livell huma mistennija li jirċievu taħriġ. L-investimenti komplementari se jzidu l-perċentwal ta' skejjel bi klassijiet mgħammra u konnessi hafna minn 30 % għal mill-inqas 90 %.

Il-Latvja biħsiebha timplimenta riforma strutturali biex tibdel il-governanza, il-finanzjament u s-sistema tar-riżorsi umani tal-edukazzjoni għolja. Ir-riforma se tiżgura li l-fondi jiġu allokati skont ir-riżultati u se jiġi żviluppat mudell ta' karriera unifikat ġdid għall-persunal akkademiku u xjentifiku, f'konformità mal-aħjar prattiki stabbiliti, biex jiġu promossi l-

attrazzjoni u ż-żamma tal-persunal. Fl-istess hin, l-RRP se jappoġġa l-konsolidazzjoni tan-network ta' universitajiet u istituti xjentifiċi permezz ta' għotjiet.

Franza inkludiet fil-pjan tagħha sussidju finanzjarju għall-impjegaturi tal-apprendisti matul l-ewwel sena tal-kuntratt tagħhom, li jammonta għal massimu ta' EUR 8 000 għal dawk li għandhom aktar minn 18-il sena, u EUR 5 000 għall-minorenni. Filwaqt li l-għajna hija miftuħa għall-kumpaniji kollha, il-kumpaniji b'250 impjegat jew aktar iridu jissodisfaw waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin: li jilħqu 5 % tal-kuntratti li jappoġġjaw l-inserzjoni professjonali fl-2021 (kuntratt ta' apprendistat u professjonalizzazzjoni, VIE, CIFRE); jew mill-inqas 3 % tal-forza tax-xogħol tagħhom li jipparteċipaw fi programmi ta' taħriġ doppju (kuntratt ta' apprendistat u professjonalizzazzjoni) fl-2021, sakemm kien hemm mill-inqas zieda ta' 10 % mill-2020. Għal kwalunkwe kuntratt ta' apprendistat sottomess mill-Operatur tal-Kompetenza (Opco), l-appoġġ għandu jithallas kull xahar bil-quddiem tar-remunerazzjoni mill-Aġenzija tas-Servizz u l-Ħlas (ASP) u mill-bidu tal-kuntratt.

Fil-pjan tiegħu Ċipru inkluda strateġija mmirata biex ittejjeb il-litteriżmu finanzjarju, li għandha l-għan li ttejjeb l-edukazzjoni finanzjarja fi hdan il-popolazzjoni generali u ttejjeb it-teħid ta' deċiżjonijiet finanzjarji.

### **3.8. Awtovalutazzjonijiet tas-sigurtà**

**Skont ir-Regolament dwar l-RRF, l-Istati Membri ntalbu jinkludu fil-pjanijiet tagħhom, fejn xieraq, awtovalutazzjoni tas-sigurtà għall-investimenti fil-kapaċitajiet u l-konnettività diġitali. 14-il Stat Membru pprovdew tali awtovalutazzjoni tas-sigurtà** (mit-total ta' 22 li għalihom ġew ipprezentati u approvati pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza sa issa): Il-Kroazja, Ċipru, iċ-Ċekja, il-Finlandja, Franza, il-Greċja, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja, Malta, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovenja u Spanja. Dawn l-awtovalutazzjonijiet tas-sigurtà indirizzaw l-investimenti fl-infrastrutturi tat-telekomunikazzjoni, b'mod partikolari għal dak li jikkonċerna l-komunikazzjonijiet mobbli, filwaqt li jibnu fuq is- "sett ta' għodod tal-UE għaċ-ċibersigurtà tan-networks 5G"<sup>31</sup>, li jistabbilixxi għadd ta' miżuri strateġiċi, tekniċi u ta' appoġġ biex tiġi żgurata l-introduzzjoni sigura tan-networks 5G. Tipi oħra ta' investimenti, b'mod partikolari f'infrastrutturi u servizzi diġitali li jirfdu l-modernizzazzjoni tal-amministrazzjoni pubblika u s-servizzi pubbliċi (bħal clouds governattivi), kienu koperti wkoll fl-awtovalutazzjonijiet tas-sigurtà pprovduti minn diversi pajjiżi.

**Għadd ta' RRP's jipprevedu azzjonijiet ta' segwitu matul il-fażi ta' implimentazzjoni sabiex jiġi żgurat li l-aspetti tas-sigurtà jitqiesu kif xieraq.** Barra minn hekk, fi ftit każijiet, huma inkluzi miżuri speċifiċi ffukati fuq kwistjonijiet ta' sigurtà fir-rigward tal-infrastrutturi tal-konnettività jew it-trasformazzjoni diġitali tal-amministrazzjoni pubblika.

<sup>31</sup> Ara l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni, Introduzzjoni sigura tal-5G fl-UE - Implimentazzjoni tas-sett ta' għodod tal-UE, COM (2020) 50 tal-29 ta' Jannar 2020.

Il-Greċja pprovdiet awtovalutazzjoni tas-sigurtà li tidentifika kwistjonijiet ta' sigurtà rilevanti għall-investimenti fin-networks 5G. Huwa jagħti dettalji dwar kif se jiġu indirizzati dawk il-kwistjonijiet, abbażi tal-kriterji oġġettivi komuni inklużi fis- “sett ta’ għodod tal-UE għaċ-ċibersigurtà tan-networks 5G”.

Il-pjan tal-Litwanja jinkludi awtovalutazzjoni tas-sigurtà għall-investimenti fin-networks 5G, li tirreferi għal u tiddekrivi l-leġiżlazzjoni nazzjonali li timplimenta l-miżuri ewlenin rakkomandati fis- “sett ta’ għodod tal-UE għaċ-ċibersigurtà tan-networks 5G”. Fir-rigward tal-iżvilupp u l-estensjoni ta’ cloud governattiv, l-aspetti tas-sigurtà jidhru b’mod prominenti fl-approċċ deskritt għall-miżura korrispondenti fil-pjan.

Għal investimenti fl-infrastruttura tal-konnettività, l-ambjenti tal-iżvilupp għall-6G, l-intelligenza artifiċjali u l-kalkoli kwantistiċi, kif ukoll investimenti f’eżerċizzji u taħriġ taċ-ċibersigurtà, il-pjan tal-Finlandja jindika li jithejjew valutazzjoni tar-riskju u pjan ta’ ġestjoni tar-riskju għal kull proġett u li r-riskji għas-sigurtà se jiġu indirizzati matul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-proġetti. Għall-investimenti fil-konnettività, il-pjan jiddeskrivi l-qafas leġiżlattiv nazzjonali li jqis is- “sett ta’ għodod tal-UE għaċ-ċibersigurtà tan-networks 5G”. Pereżempju, apparati li jistgħu jipperikolaw is-sigurtà nazzjonali ma jistgħux jintużaw f’partijiet kritiċi tan-networks ta’ komunikazzjoni. Ir-rekwiżiti tas-sigurtà huma pplanati wkoll li jiġu żgurati fil-proċeduri tal-akkwist pubbliku u, fejn meħtieġ, għandha tiġi applikata l-approvazzjoni tas-sigurtà tal-persunal u tal-kumpaniji.

## 4. Qafas ta' implimentazzjoni tal-RRF

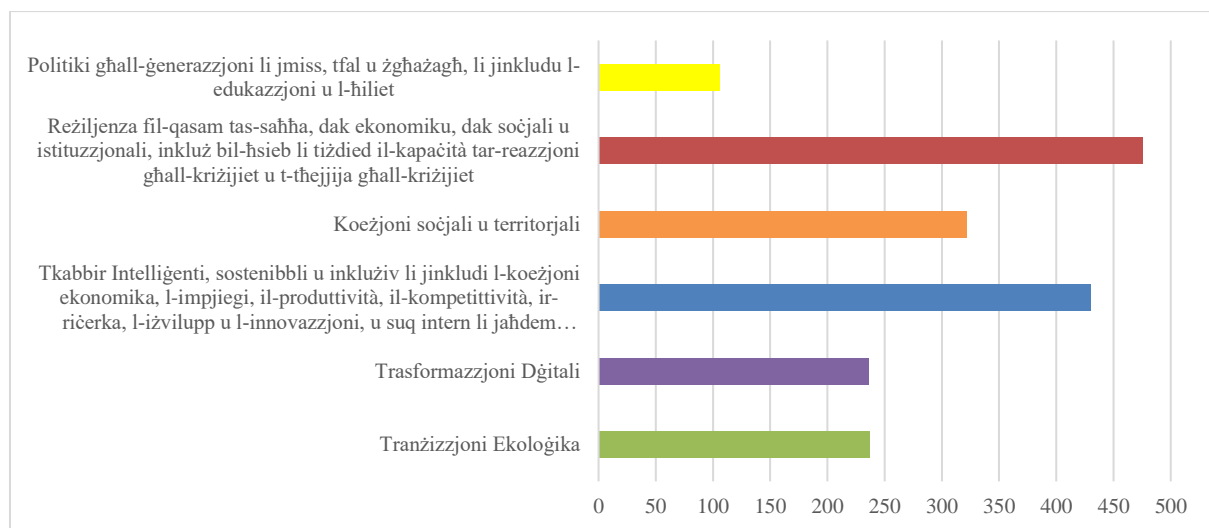
### 4.1. Il-kontribut tal-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza għall-implimentazzjoni tar-riformi u politiki oħra tal-UE

#### *Impenn għal riformi sinifikanti f'kull RRP*

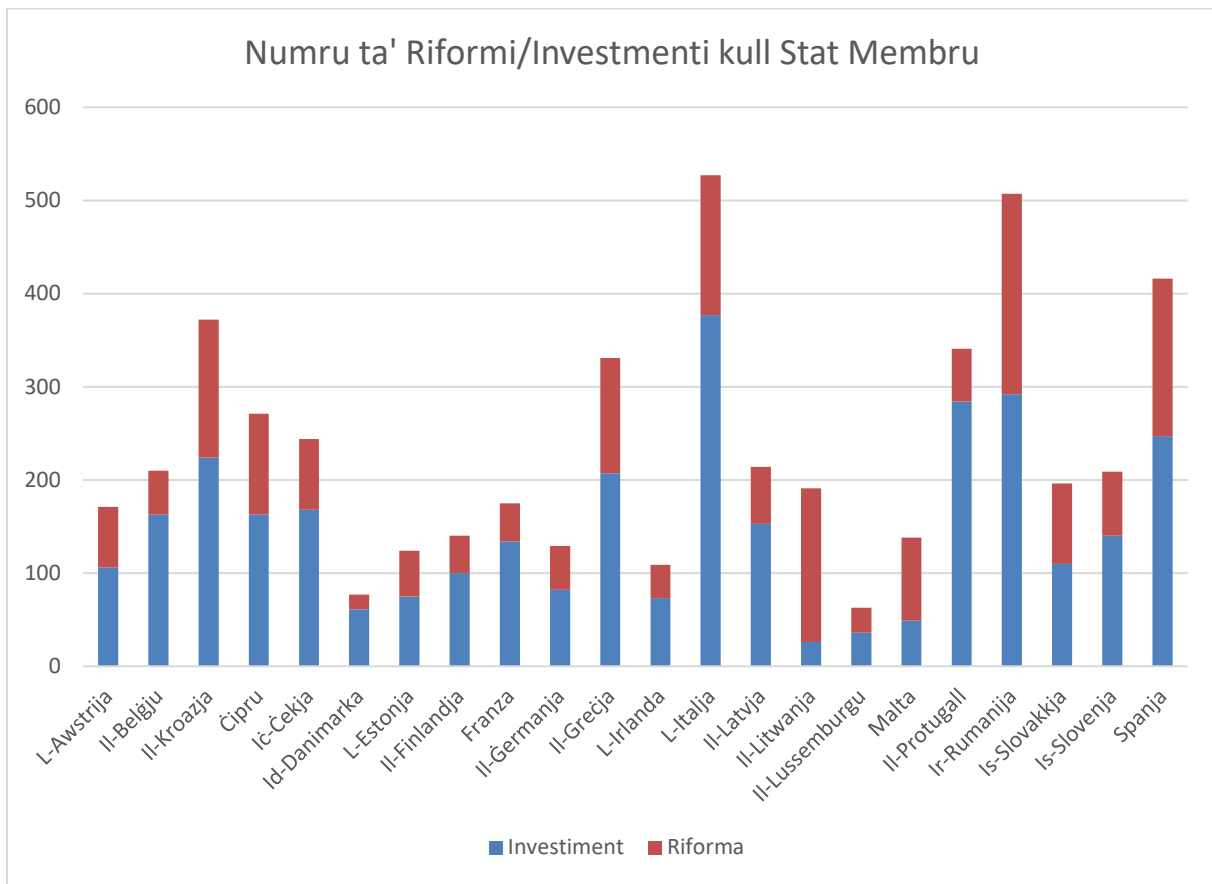
L-RRPs adottati jipprovdu sett wiesa' ta' riformi u investimenti li jindirizzaw b'mod effettiv l-isfidi kollha jew subsett sinifikanti minnhom identifikati fir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż rilevanti indirizzati lill-Istati Membri fil-kuntest tas-Semestru Ewropew fl-2019 u l-2020, inklużi wkoll l-isfidi li jirfdu r-rakkomandazzjonijiet fiskali. Għal valutazzjoni pożittiva, kull pjan għall-irkupru u r-reżiljenza meħtieġ biex tiġi żgurata klassifikazzjoni "A", u bħala tali jikkontribwixxi biex jiġu indirizzati l-isfidi ekonomiċi ewlenin b'riformi u investimenti.

L-impenn tal-Istati Membri għar-riformi huwa uniku għat-tfassil tal-RRF u r-riformi jirrappreżentaw kważi terz tal-miżuri kollha inklużi fl-RRPs. F'konformità mal-kamp ta' applikazzjoni tal-RRF, l-RRPs jinkludu riformi u investimenti li jindirizzaw id-diskrepanzi u l-isfidi eżistenti tal-politika taħt sitt oqsma ta' politika, jiġifieri t-tranzizzjoni ekoloġika, it-trasformazzjoni diġitali; il-koeżjoni ekonomika, il-produttività u l-kompetittività; il-koeżjoni soċjali u territorjali; ir-reżiljenza tas-saħħa, ekonomika, soċjali u istituzzjonali; politiki għall-generazzjoni li jmiss. L-akbar għadd ta' riformi jikkonċernaw il-pilastru 5 dwar is-saħħa u r-reżiljenza, segwit mill-pilastru 3 dwar it-tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inkluziv.

*Grafika 13: Għadd ta' riformi għal kull pilastru*

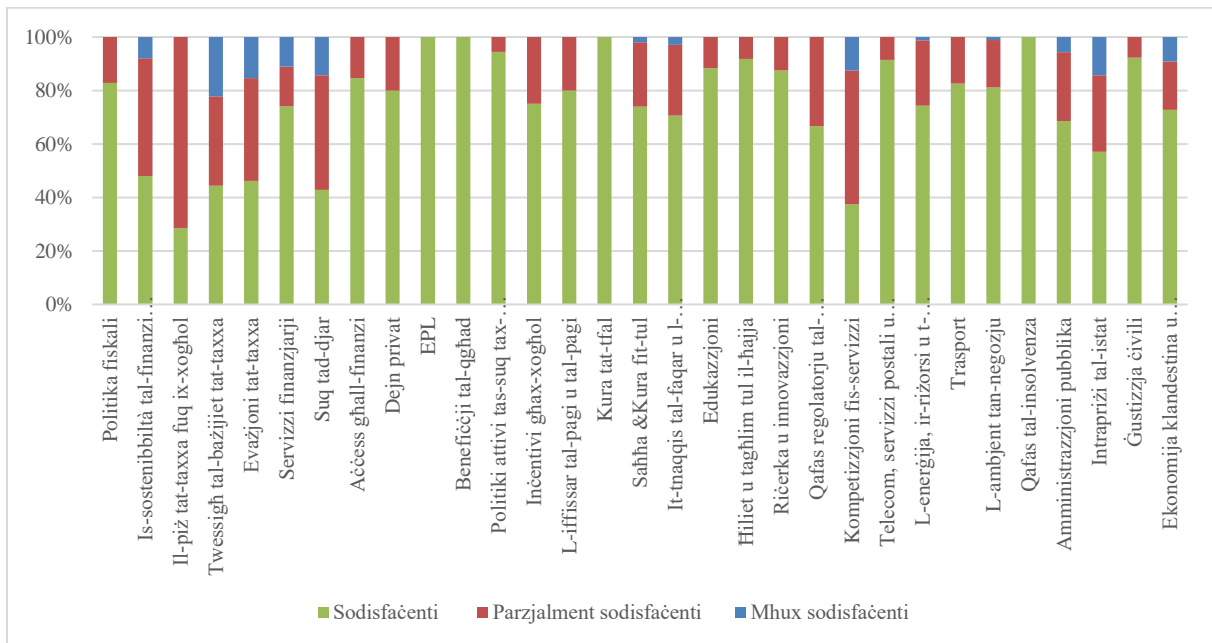


Grafika 14: Riformi/Investimenti għal kull Stat Membru



**Ir-riformi proposti fl-RRPs jikkontribwixxu biex jiġu indirizzati b'mod effettiv l-isfidi kollha jew subsett sinifikanti minnhom identifikati fir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż indirizzati lill-Istati Membri fil-kuntest tas-Semestru Ewropew fl-2019 u fl-2020, kif mitlub skont ir-Regolament dwar l-RRF (enfasizzat fil-Grafika 15). Ir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż li mhumiex koperti b'mod sistematiku fl-RRPs huma relatati mal-oqsma tal-finanzi pubbliċi, it-tassazzjoni, il-kompetizzjoni fis-servizzi, u s-suq tad-djar.**

Grafika 15: *Ishma tas-CSRs koperti mill-RRPs, skont l-oqsma ta' politika (kif definiti f'CeSaR)*



### ***Il-perspettiva makroekonomika u l-impatt tal-RRF***

L-RRF tappoġġa investimenti u riformi li huma mistennija jiġġeneraw impatt pożittiv imdaqqa u persistenti fuq il-PDG ġenerali tal-UE. Il-Kummissjoni wettqet simulazzjonijiet tal-mudell QUEST stilizzati biex tivvaluta l-impatt makroekonomiku potenzjali tal-investiment tal-RRF u tal-NGEU (Pfeiffer et al. 2021)<sup>32</sup>. Implimentat b'enfasi qawwija fuq proġetti ta' kwalità għolja u "addizzjonalità" għolja, l-NGEU jista' jżid il-PDG reali fl-EU-27 sa 1.3-1.5 % bejn l-2021 u l-2026<sup>33</sup>.

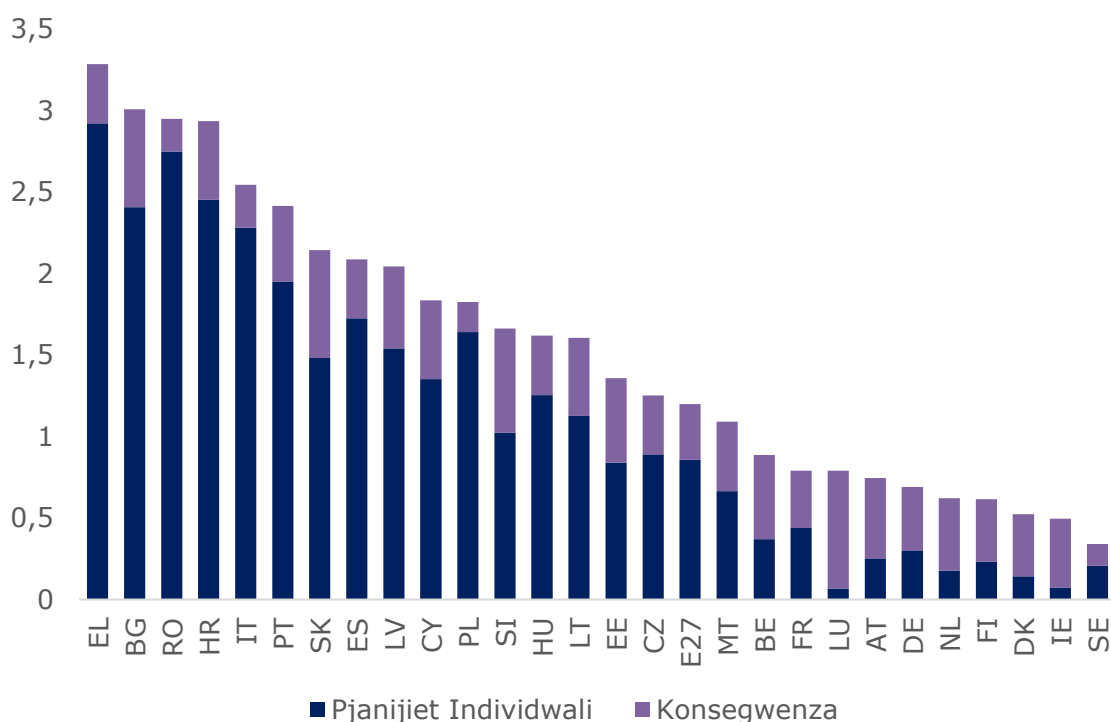
**L-implimentazzjoni tal-RRPs tiskatta effetti kollaterali pożittivi.** Skont is-simulazzjoni, l-Istati Membri kollha jibbenefikaw minn effetti konsegwenzjali transfruntiera mdaqqa minhabba d-domanda dejjem tikber fl-ekonomija integrata tal-UE: l-azzjoni kongunta trendi effetti ta' tkabbir oġhla mis-somma tal-effetti individwali tal-RRPs tal-Istati Membri. Dan il-kanal ta' riperkussjonijiet jammonta għal madwar terz tal-impatt medju tal-PDG u huwa ferm akbar għall-ekonomiji intensivi fl-esportazzjoni li jirċievu allokkazzjonijiet żgħar ta' għotjiet (ara l-Figura 16). Barra minn hekk, l-analiżi ma kkunsidratx fir-riformi, li jistgħu jsaħħu b'mod sostanzjali dawn l-effetti ta' tkabbir fuq medda medja u twila ta' żmien.

<sup>32</sup> Ara Pfeiffer P., Varga J. u f't Veld J. (2021), "Quantifying Spillovers of NGEU investment", European Economy Discussion Papers, Nru. 144 u Afman et al. (2021), "An overview of the economics of the Recovery and Resilience Facility", Rapport Trimestrali dwar iż-Żona tal-Euro (QREA), Vol. 20, Nru. 3 pp. 7-16. Iż-żewġ studji jenfasizzaw ukoll is-sensittività tar-riżultati għas-suppożizzjonijiet ewlenin.

<sup>33</sup> Skont il-profil tal-infiq, fuq perjodu ta' sitt u erba' snin, rispettivament. L-addizzjonalità hawnhekk tirreferi għal fondi li ma jissostitwixxux infiq nazzjonali rikorrenti u lanqas fondi oħra tal-UE (ara r-Regolament RRF (test ta' kompromess finali) il-premessa 10a, l-Artikolu 4a u l-Artikolu 8).



Grafika 16: L-impatt fuq il-PDG tal-NGEU (%) fis-simulazzjonijiet QUEST, il-pajjiżi tal-UE

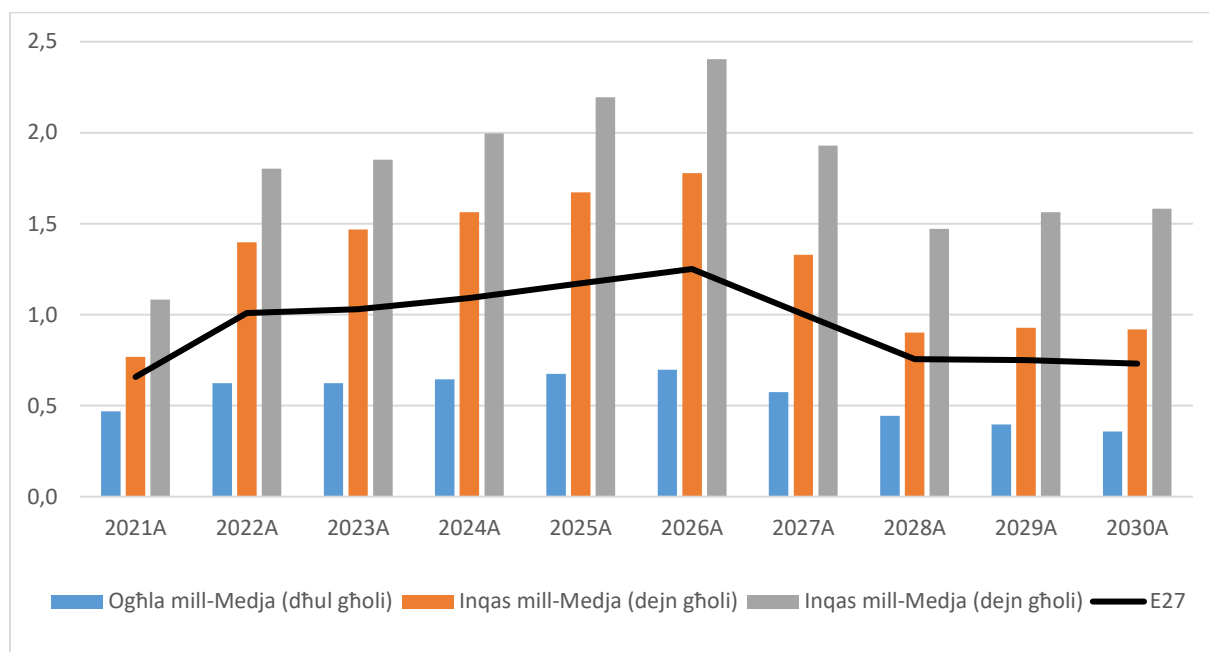


Noti: Il-graff turi l-effetti massimi fuq il-PDG reali fl-2026 espressi f'devjazzjoni għal kull çenteżmu minn linja bażi ta' ebda bidla fil-politika għal profil ta' nfiq lineari tal-NGEU (2021 sa 2026) bis-suppożizzjoni ta' produttività għolja. L-iżbarri skuri juru riżultati ta' simulazzjoni għal stimolu ta' investiment awtonomu f'kull Stat Membru (NGEU). It-tixrid (żbarri hġief) huwa definit bħala d-differenza bejn l-istimolu simultanju koordinat tal-NGEU fl-Istati Membri kollha u s-simulazzjonijiet awtonomi tal-pjanijiet nazzjonali. Sors: Pfeiffer et al. (2021).

**L-RRF tappoġġa r-ritorn tal-UE fi triq ta' konverġenza ekonomika.** L-allokazzjoni tal-RRF hija l-akbar f'termini ta' PDG għall-Istati Membri l-aktar fil-bżonn, u tikkontribwixxi għall-konverġenza fl-UE. Il-koeffiċjent tal-allokazzjoni tal-RRF<sup>34</sup> jirrifletti l-fatt li dawk li ntliaqtu l-aġġar mill-pandemija spiss ikollhom strutturi ekonomiċi aktar dgħajfa u jiffaċċjaw restrizzjonijiet baġitarji aktar stretti. Meta l-Istati Membri jiġu raggruppati fi tliet raggruppamenti skont il-PDG u d-dejn pubbliku tagħhom, il-Grafika 17 tenfasizza li l-NGEU x'aktarx li tappoġġa bil-qawwa l-konverġenza fl-ekonomija tal-UE. Abbażi tal-koeffiċjent tal-allokazzjoni tal-RRF, l-Istati Membri b'livelli ta' PDG per capita taħt il-medja huma stmati li jesperjenzaw l-akbar spinta għall-PDG. Fi tmiem il-perjodu ta' implimentazzjoni tal-RRF, iż-żieda fl-output tammonta għal madwar 1¼ % għall-grupp ta' dejn baxx u 2½ % għall-grupp ta' dejn għoli fl-2026, skont is-simulazzjonijiet mudell. Pajjiżi bi dħul għoli b'livelli ta' PDG per capita oġġla mill-medja x'aktarx li jesperjenzaw effetti tal-PDG iżgħar iżda mdaqqsqa matul l-istess perjodu. Għalhekk, filwaqt li l-RRF tagħti spinta sostanzjali lill-irkupru madwar l-UE, l-allokazzjoni tal-appoġġ finanzjarju tiżgura li l-fondi jmorru fejn huma l-aktar meħtieġa.

<sup>34</sup> Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-RRF għal kull Stat Membru tiġi kkalkulata billi jitqiesu, għal kull Stat Membru, (i) il-popolazzjoni, (ii) il-PDG per capita, (iii) ir-rata tal-qgħad, u (iv) it-tnaqqis fil-PDG reali fl-2020 u fl-2021. Din se tiġi aġġornata fis-sajf tal-2022 abbażi tal-aktar data riċenti tal-EUROSTAT.

Grafika 17: L-impatt fuq il-PDG tal-NGEU (%) fis-simulazzjonijiet QUEST<sup>35</sup>



Għalkemm ir-ritmu tat-tkabbir huwa pproġettat li jibqa' irregolari bejn il-pajjiżi u s-setturi, l-UE hija mistennija li terġa' lura fit-triq tagħha lejn il-konvergenza ekonomika. B'mod ġenerali, it-tkabbir huwa mistenni li jiġi appoġġat minn suq tax-xogħol li qed jitjeb, tfaddil għoli tal-unitajiet domestiċi, kundizzjonijiet ta' finanzjament favorevoli – u l-iskjerament sħiħ tal-RRF.

### *Il-perspettiva soċjali u l-impatt tal-RRF*

**Il-Facilità qed tappoġġa xi miżuri biex tiffalah għall-effett immedjat tal-kriżi tal-COVID-19, kif ukoll miżuri fuq terminu medju li jikkontribwixxu biex titkompla l-implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali.** L-RRPs għandhom dimensjoni tal-impjiegi u soċjali prominenti, f'konformità mal-isfidi nazzjonali identifikati fir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż. In-nefqa soċjali totali prevista skont il-pjanijiet nazzjonali fil-kuntest tal-RRF tammonta għal madwar 30 % tal-allokkazzjoni totali ppjanata tal-UE<sup>36</sup> (ara t-taqsimha 3). Filwaqt li għadu kmieni wisq biex l-effett pożittiv tal-Facilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza jiġi rifless fl-indikaturi tal-impjiegi u soċjali, l-implimentazzjoni tar-riformi u l-investimenti sinifikanti fid-dimensjoni soċjali ppjanati fil-Facilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza, b'mod partikolari r-riformi u l-investimenti ambizzjużi fil-qasam tal-impjiegi, tal-ħiliet u soċjali, huma stabbiliti, flimkien mal-fondi tal-politika ta' koeżjoni, biex

<sup>35</sup> Il-grafika turi l-effetti massimi fuq il-PDG reali espressi f'devjazzjoni għal kull ċenteżmu minn linja bażi ta' ebda bidla fil-politika għal profil ta' nfiq lineari tal-NGEU (2021 sa 2026) taħt produttività għolja. Il-blokk jinkludu l-Istati Membri li ġejjin: PDG per capita oghla mill-medja: AT, BE, DE, DK, FR, FI, IE, LU, NL, SE; PDG per capita taħt il-medja (dejn għoli): CY, EL, ES, IT, PT; u taħt il-medja tal-PDG per capita tall-UE (dejn baxx): L-Istati Membri kollha tal-EU-27 li mhumiex inklużi fil-gruppi preċedenti. Sors: Aggregazzjoni bbażata fuq Pfeiffer et al. (2021).

<sup>36</sup> In-nefqa soċjali hija kkalkulata abbażi tad-disa' oqsmi ta' politika soċjali miġbura f'erba' kategoriji soċjali (l-impjiegi u l-ħiliet, l-edukazzjoni u l-indukrar tat-tfal, is-saħħa u l-kura fit-tul, u l-politiki soċjali) kif stabbilit fir-Regolament Delegat 2021/2105.

jippromwovu rkupru ġust, inklużiv u sostenibbli. Huma ser ikunu wkoll kontributor ewlieni għall-kisba tal-miri ewlenin tal-UE 2030 dwar l-impjiegi, l-edukazzjoni għall-adulti u t-tnaqqis tal-faqar li ntlagħu fis-summit ta' Porto.

### ***Il-kontribuzzjoni tal-Facilità għar-reżiljenza fl-Unjoni***

**L-RRPs adottati huma mistennija li jkollhom impatt pożittiv fuq ir-reżiljenza<sup>37</sup> tal-ekonomija tal-UE, billi jsahhu l-kapaċitajiet tal-Istati Membri biex jirkupraw u jindirizzaw malajr il-vulnerabbiltajiet tagħhom.** Id-dashboard aġġornat (2021) tar-reżiljenza<sup>38</sup>, żviluppat mill-Kummissjoni Ewropea bħala segwitu għar-Rapport ta' Prospettiva Strategika tal-2020<sup>39</sup>, jippreżenta indikaturi li jirriflettu l-kapaċitajiet ta' reżiljenza u l-vulnerabbiltajiet tal-Istati Membri f'erba' dimensjonijiet: dik soċjali u ekonomika, ekoloġika, diġitali u reżiljenza ġeopolitika. Dawn l-oqsma jingħaqdu mal-pilastru ta' politika rilevanti taħt l-RRF: it-tranzizzjoni ekoloġika u diġitali, it- tkabbir intelliġenti, sostenibbli u inklużiv, il-koeżjoni soċjali u territorjali, il-politiki għall-generazzjoni li jmiss, u b'mod partikolari r-reżiljenza tas-saħħa, ekonomika, soċjali u istituzzjonali.

### ***Il-kontribut tal-RRF lejn il-politiki tal-UE***

**Il-miżuri inklużi fl-RRPs se jikkontribwixxu għall-aġenda politika ambizzjuża tal-Unjoni biex tmexxi rkupru sostenibbli, ġust u inklużiv u biex tagħmel l-ekonomija tal-UE aktar reżiljenti għal xokkijiet futuri,** filwaqt li tittrasforma l-ekonomija u s-soċjetajiet tal-UE f'konformità mal-ambizzjoni tat-tranzizzjonijiet doppji. Immedja fil-bidu tal-mandat attwali tal-Kummissjoni, l-erba' dimensjonijiet komplementari tal-aġenda tas-sostenibbiltà kompetittiva tal-UE (jiġifieri s-sostenibbiltà ambjentali, il-produttività, il-ġustizzja u l-istabbiltà makroekonomika) jidhru b'mod prominenti fost l-oġettivi tal-Facilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza u ggwidaw l-aġendi ta' riforma u investiment tal-Istati Membri mressqa fl-RRPs tagħhom.

**Dwar id-dimensjoni ekoloġika, il-miżuri inklużi fl-RRPs se jikkontribwixxu direttament għall-oġettiv li jitnaqqsu l-emissjonijiet netti ta' gassijiet serra b'mill-inqas 55 % sal-2030, oġettiv minqux fil-Liġi Ewropea dwar il-Klima u appoġġati mill-proposti "Lesti għall-mira ta' 55 %" <sup>40</sup> adottati f'Lulju 2021 biex il-politiki dwar il-klima, l-enerġija, l-użu tal-art, it-trasport u t-tassazzjoni jkunu adatti għall-55.**

**Dwar id-dimensjoni diġitali, il-miżuri inklużi fl-RRPs se jikkontribwixxu wkoll direttament għall-oġettivi tal-UE ta' trasformazzjoni diġitali tas-soċjetà u l-ekonomija Ewropej.** L-RRPs jinkludu appoġġ għall-oġettivi fl-ispettri tal-politika diġitali: l-appoġġ għall-iżvilupp tal-ħiliet diġitali tal-popolazzjoni u tal-forza tax-xogħol, il-konnettività diġitali f'żoni li mhumiex moqdi jin tajjeb, l-iżvilupp u l-użu ta' teknoloġiji avvanzati, kif ukoll it-

<sup>37</sup> Ir-Regolament dwar l-RRF jiddefinixxi r-reżiljenza fl-Artikolu 2 (5) bħala l-"kapaċità li jiġu ffaċċjati xokkijiet ekonomiċi, soċjali u ambjentali jew bidliet strutturali persistenti b'mod ġust, sostenibbli u inklużiv.

<sup>38</sup> [Ir-rapport u l-anness tad-Dashboards tar-Reżiljenza | Il-Kummissjoni Ewropea \(europa.eu\).](#)

<sup>39</sup> Ir-rapport ta' Prospettiva Strategika tal-2020 ([https://ec.europa.eu/info/strategy/strategic-planning/strategic-foresight/2020-strategic-foresight-report\\_en](https://ec.europa.eu/info/strategy/strategic-planning/strategic-foresight/2020-strategic-foresight-report_en)) jiddefinixxi r-reżiljenza bħala "l-abbiltà mhux biss li wieħed jirreżisti u jlaħhaq mal-isfidi iżda wkoll li jgħaddi minn tranzizzjonijiet b'mod sostenibbli, ġust u demokratiku."

<sup>40</sup> COM(2021) 550 final.

trasformazzjoni diġitali tas-setturi privati u pubbliċi. Barra minn hekk, hafna Stati Membri jippartecipaw, permezz tal-RRPs tagħhom, fi proġetti multinazzjonali li se jappoġġaw l-iżvilupp ta' kapacitajiet diġitali ewlenin tal-UE, inklużi l-mikroelettronika, il-cloud u l-edge. Mehuda flimkien, l-RRF hija mistennija li tagħti kontribut importanti għall-kisba tal-miri tad-Deċennju Diġitali<sup>41</sup>. **Dwar id-dimensjoni soċjali u t-tranzizzjoni ġusta, l-RRPs se jikkontribwixxu wkoll direttament biex ikomplew jimplimentaw il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali** kif ukoll il-miri ewlenin il-godda tal-UE dwar l-impjiegi, il-ħiliet u t-tnaqqis tal-faqar imressqa fis-Summit Soċjali ta' Porto ta' Mejju 2021. Se jikkontribwixxi wkoll għall-irkupru tas-swieq tax-xogħol f'konformità mar-Rakkomandazzjoni dwar Appoġġ Attiv Effettiv għall-Impjiegi (EASE) wara l-kriżi tal-COVID-19.

**Għal issa u għas-snin li ġejjin, l-RRF se tkun fil-qalba tal-proċess tal-qafas ta' sorveljanza tas-Semestru Ewropew** għall-koordinazzjoni tal-politiki ekonomiċi u tal-impjiegi tal-Istati Membri u se tkompli taqdi dan ir-rwol fil-fażi ta' rkupru u fl-avvanz fit-tranzizzjonijiet doppji. Kif enfasizzat fl-Istharrig Annwali dwar it-Tkabbir Sostenibbli 2022<sup>42</sup>, filwaqt li titqies il-ħtieġa ta' adattament, is-Semestru Ewropew se jevolvi fl-2022 f'konformità mal-implimentazzjoni tal-Faċilità għall-Irkupru u r-Reziljenza. Il-Kummissjoni se tagħmel kull sforz biex tiżgura sinerġiji u obbligi ta' rapportar simplifikati bejn l-RRF u s-Semestru Ewropew. Id-djalogu kostruttiv mal-Istati Membri se jkun fil-qalba tas-Semestru Ewropew inniedi mill-ġdid, integrat mad-djalogu dwar l-implimentazzjoni tal-RRPs.

#### **4.2. Kontribuzzjoni tal-RRF għal proġetti multinazzjonali**

**L-RRF tappoġġa l-partecipazzjoni tal-Istati Membri fi proġetti transfruntiera**, bl-ippjanar ta' riformi u investimenti għall-ħames snin li ġejjin li jsir fl-istess ħin b'mod koordinat. Filwaqt li kull RRP jirrifletti s-sitwazzjoni speċifika ta' kull Stat Membru, xi sfidi komuni jirrikjedu riformi u investimenti kkoordinati. Il-kollaborazzjoni bejn diversi pajjiżi tista' tippermetti l-appoġġ għal proġetti kbar li Stat Membru wieħed ma setax jizviluppa waħdu u jippermetti li jingabru r-rizorsi, jizjed l-impatt u jinkisbu ekonomiji ta' skala u sinerġiji.

**Matul it-thejjija tal-pjanijiet, il-Kummissjoni kellha rwol attiv biex thegġegħ lill-Istati Membri jippartecipaw fi proġetti multinazzjonali ewlenin**, li jsaħħu l-koordinazzjoni għal investimenti kritiċi f'setturi strateġiċi — u jipprovdu benefiċċji tangibbli għas-Suq Uniku. Pereżempju, f'Jannar 2021, il-Kummissjoni organizzat sessjoni ta' ħidma dwar proġetti diġitali multinazzjonali, li fihom ippartecipaw u ffaċilitaw aktar tard l-iskambji mal-Istati Membri dwar dawn il-proġetti. B'riżultat ta' dan, bosta RRP jinkludu miżuri li jippartecipaw f'għadd ta' proġetti multinazzjonali, kif spjegat fid-dettall hawn taħt.

#### ***It-tranzizzjoni ekoloġika***

**Aktar minn nofs l-RRPs jinkludu miżuri li jikkontribwixxu għal proġetti multinazzjonali jew inizjattivi transfruntiera relatati mat-tranzizzjoni ekoloġika: 12**

<sup>41</sup> Id-Deċennju Diġitali tal-Ewropa: miri diġitali għall-2030 | Il-Kummissjoni Ewropea (europa.eu)

<sup>42</sup> COM(2021) 740 final.

mill-22 pjan adottati. B’kollox, aktar minn 37 miżura (jew submiżura) huma rilevanti għal proġetti ekoloġiċi multinazzjonali jew transfruntiera, għal ammont totali li jaqbeż EUR 271 biljun.

- **Il-proġetti multinazzjonali** bl-ogħla adozzjoni fl-RRPs huma l-ħdax-il IPCEIs potenzjali dwar l-idroġenu (inklużi f’ 8 RRP). Il-proġetti ekoloġiċi multinazzjonali jinkludu wkoll interkonnettur elettriku wieħed (EUR 0.1 biljun) u l-interkonnettur ferrovjarju bejn Verona u Brenner (EUR 0.9 biljun).
- **Il-proġetti transfruntiera se jrawmu l-interoperabbiltà ferrovjarja tal-UE, b’dimensjoni transfruntiera sinifikanti.** Dawn l-ewwel jirrigwardaw l-implimentazzjoni tas-Sistema Ewropea tal-Ġestjoni tat-Traffiku Ferrovjarju (ERTMS) (3 RRP, 5 proġett, EUR 3.1 biljun). L-ERTMS hija dwar l-interoperabbiltà, id-digitalizzazzjoni u s-sikurezza tas-servizzi ferrovjarji u hija kruċjali biex it-traffiku jiġi ttrasferit mit-triq għall-ferrovija għat-trasport tal-merkanzija bil-ferrovija fuq rotot transfruntiera. Il-ħtiġijiet ta’ investment f’termini ta’ senjalar ferrovjarju madwar l-UE kollha (ERTMS) huma sinifikanti, peress li 11 % biss tal-kuritur tat-TEN-T huma mgħammra b’mod adegwat. Barra minn hekk, l-RRF se tiffinanzja l-implimentazzjoni tal-kuritur ferrovjarji tat-TEN-T (eż., RailBaltica, il-Mediterran (Spanja-Franza), L-Iskandinavja-II-Mediterran (it-taqsimha Taljana) II-Baħar tat-Tramuntana-il-Mediterran (il-Belġju - il-Lussemburgu)) għal ammont li jaqbeż il-EUR 22.9 biljun (madwar 6 RRP, 23 proġett).

Tabella 3: Proġetti ekoloġiċi multinazzjonali fl-RRPs adottati

|                                   | AT | BE | BG | CY | CZ | DE | DK | EE | EL | ES | FI | FR | HR | HU | IE | IT | LT | LU | LV | MT | NL | PL | PT | RO | SE | SI | SK | Total |
|-----------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-------|
| <b>IPCEI Idroġenu</b>             | •  | •  |    |    |    | •  |    |    |    | •  | •  | •  |    |    |    | •  |    |    |    |    |    |    | •  |    |    |    |    | 8     |
| <b>Interkonnettur elettriku</b>   |    |    |    | •  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 1     |
| <b>Interkonnettur ferrovjarju</b> |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | •  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 1     |
| <b>ERTMS</b>                      |    |    |    |    |    |    |    |    |    | •  |    |    |    |    |    | •  |    |    |    |    |    |    |    | •  |    |    |    | 3     |
| <b>Kuritur TEN-T</b>              | •  |    |    |    |    |    |    | •  |    | •  |    |    | •  |    |    | •  |    |    |    |    |    |    |    | •  |    |    |    | 6     |

### Tranzizzjoni diġitali

Il-biċċa l-kbira tal-RRPs jinkludu miżuri li jikkontribwixxu għal proġetti multinazzjonali jew inizjattivi transfruntiera relatati mat-tranzizzjoni diġitali: 20 mit-22 pjan adottati, bl-eċċezzjoni tal-pjanijiet tad-Danimarka u ta’ Malta. B’kollox, aktar minn 60 miżura (jew submiżura) huma rilevanti għal proġetti diġitali multinazzjonali, għal ammont totali ta’ madwar EUR 5 biljun.

**Iż-żewġ IPCEIs potenzjali dwar il-mikroelettronika (12 RRP) u t-teknoloġiji cloud (6 RRP) huma fost il-proġetti multinazzjonali bl-ogħla użu fl-RRPs.** Diversi RRP jinkludu wkoll investimenti fi proġetti multinazzjonali relatati mal-Hubs ta' Innovazzjoni Diġitali Ewropej (8 RRP), il-kurituri 5G (7 RRP) u l-komunikazzjoni kwantistika (4 RRP). Tabella 4 tiġbor fil-qosor il-proġetti diġitali multinazzjonali fl-RRPs adottati.

*Tabella 4: Proġetti diġitali multinazzjonali*

|   | AT | BE | BG | CY | CZ | DE | DK | EE | EL | ES | FI | FR | HR | HU | IE | IT | LT | LU | LV | MT | NL | PL | PT | RO | SE | SI | SK | Total |
|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-------|
| Mikroelettronika  | •  | •  |    |    | •  | •  |    |    |    | •  | •  | •  |    |    |    | •  |    |    |    |    |    |    |    | •  |    | •  | •  | 12    |
| Hubs ta' Innovazzjoni Diġitali Ewropej                                |    |    |    |    | •  |    |    |    |    | •  |    |    | •  |    | •  | •  |    |    |    |    |    |    |    | •  |    |    | •  | 8     |
| Kurituri 5G   |    |    |    |    | •  |    |    |    | •  | •  | •  |    |    |    |    | •  | •  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 7     |
| Cloud   |    |    |    |    |    | •  |    |    |    | •  |    | •  |    |    |    | •  |    |    |    |    |    |    |    |    |    | •  |    | 6     |
| Strutturi tal-Infrazzjonijiet tal-Komunikazzjoni tal-Kwantum tal-Euro |    |    |    |    | •  |    |    |    |    | •  |    |    |    |    |    |    |    | •  |    |    |    |    |    |    |    | •  |    | 4     |
| Euro High Perf. Computing   |    |    |    |    |    |    |    |    |    | •  |    |    |    |    |    | •  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | •  | 3     |
| Amministrazzjoni pubblika konnessa                                    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | •  |    |    | •  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | •  |    |    |    | 3     |
| Il-ġenoma tal-Ewropa  |    |    |    |    |    |    |    |    |    | •  |    |    |    |    |    |    | •  |    | •  |    |    |    |    |    |    |    |    | 3     |
| Cables ta' taht il-baħar  |    |    |    | •  |    |    |    |    |    | •  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 2     |
| Blockchain (EBSI)   |    |    |    |    | •  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | •  |    | 2     |
| Ċentri ta' Operazzjoni ta' Sigurtà                                    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | •  |    |    |    |    |    | •  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 2     |
| Hiliet + edukazzjoni  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    | 0     |
| Oħrajn  |    |    |    |    | •  |    |    | •  | •  | •  | •  |    |    |    |    | •  |    |    | •  |    |    |    |    | •  |    | •  | 9  |       |

### **4.3. L-implimentazzjoni tal-RRF u l-involviment tal-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha**

*Konsultazzjoni tal-imsieħba soċjali, l-awtoritajiet lokali u reġjonali*

**L-Istati Membri hadu approċċi differenti għall-konsultazzjoni tal-partijiet ikkonċernati fil-kuntest tat-thejjija tal-RRP rispettiv tagħhom.** Ir-Regolament dwar l-RRF jinkludi obbligu għall-Istati Membri li jipprovdu, bħala parti mill-pjan tagħhom, sommarju tal-konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati mwettqa matul it-thejjija tal-RRPs, inkluż tas-sħab soċjali u tal-awtoritajiet lokali u reġjonali. Kien f'idejn kull Stat Membru li jiddeċiedi kif jorganizza l-proċess ta' konsultazzjoni tiegħu f'konformità mat-tradizzjonijiet nazzjonali u l-oqfsa legali tiegħu, u l-Istati Membri hadu approċċi differenti. Pereżempju, filwaqt li xi wħud ikkonsultaw dwar il-pjan ġenerali, oħrajn għamlu dan fil-livell settorjali jew reġjonali. Matul il-pandemija, is-sħab soċjali appoġġaw it-tfassil u l-implimentazzjoni ta' miżuri ta' emerġenza u rkupru, u tal-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza fl-Istati Membri kollha. Madankollu, il-konsultazzjoni u l-involviment tagħhom varjaw b'mod sinifikanti fost l-Istati Membri u, b'mod ġenerali, is-sħab soċjali qasmu mal-Kummissjoni feedback imħallat dwar il-proċess ta' konsultazzjoni fil-livell nazzjonali, li jvarja minn konsultazzjoni regolari u dettaljata għal proċessi ta' konsultazzjoni aktar limitati. L-awtoritajiet lokali u reġjonali spiss esprimew ukoll li huma jqisu li kellhom ikunu aktar involuti fit-thejjija tal-pjani.

**Il-Kummissjoni tenfasizza b'mod regolari l-importanza tal-involviment tal-partijiet ikkonċernati fl-Istati Membri, kemm għat-thejjija kif ukoll għall-implimentazzjoni tal-pjanijiet.** Għall-implimentazzjoni tal-pjanijiet, il-Kummissjoni thegġegħ regularment lill-Istati Membri biex jinvolvu ruħhom b'mod attiv mas-sħab soċjali, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u partijiet ikkonċernati oħra permezz ta' laqgħat regolari apposta. Dawn l-iskambji jistgħu jkunu wkoll opportunità biex ikun hemm involviment fl-aġenda usa' ta' koordinazzjoni tal-politika ekonomika, tal-impjiegi u soċjali u ta' sostenibbiltà u se jgħinu biex jidentifikaw l-isfidi b'mod komuni, itejbu s-soluzzjonijiet ta' politika u jikkontribwixxu għal implimentazzjoni b'suċċess tal-Facilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza. Lil hinn mill-istrutturi u l-proċeduri li l-Istati Membri għandhom fis-seħħ fil-livell nazzjonali għall-involviment tal-awtoritajiet lokali u reġjonali, il-Kummissjoni u l-Istati Membri se jorganizzaw avveniment annwali bil-partecipazzjoni ta' dawk responsabbli għall-implimentazzjoni tal-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza. Dan l-avveniment annwali ser jinkludi l-partijiet interessati rilevanti kollha, inklużi l-awtoritajiet lokali u reġjonali. Se sservi wkoll bħala pjattaforma orizzontali għall-iskambju ta' fehmiet dwar l-implimentazzjoni tal-pjan u tiżgura kooperazzjoni mill-qrib bejn l-atturi kollha involuti.

### ***Djalogo interistituzzjonali u responsabbiltà demokratika***

**Il-Kummissjoni qed tikkoopera mill-qrib mal-Parlament Ewropew u mal-Kunsill dwar l-RRF u wriet impenn qawwi biex tiżgura fluss trasparenti ta' informazzjoni.** Matul il-fazi tal-valutazzjoni tal-pjanijiet, il-Kummissjoni pprovdiet informazzjoni lill-Parlament Ewropew bil-fomm u bil-miktub. F'konformità mar-Regolament dwar l-RRF, il-Kummissjoni qasmet mingħajr dewmien żejjed il-Pjanijiet għall-Irkupru u r-Reżiljenza kollha pprezentati uffiċjalment mill-Istati Membri. Sabiex tiffacilita l-qari, il-Kummissjoni pprovdiet ukoll traduzzjonijiet awtomatiċi bl-Ingliż tal-pjanijiet kollha pprezentati. Il-Kummissjoni ppubblikat u baġtet minnufih lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill kull proposta għad-deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill fil-jum tal-adozzjoni tagħha, flimkien ma' Dokument ta' Ħidma tal-Persunal li jiddeskrivi l-analiżi tal-Kummissjoni tal-pjan għall-

irkupru u r-reżiljenza rilevanti. Barra minn hekk, il-Kummissjoni pprovdiet lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill b'tabella ġenerali tal-informazzjoni ewlenija kif ukoll informazzjoni oħra relatata mal-implimentazzjoni tal-Faċilità, inklużi l-istrategiji ta' komunikazzjoni. Id-dokumenti u l-informazzjoni rilevanti kollha ġew kondiviżi simultanjament u fuq termini ugwali mal-Parlament Ewropew u mal-Kunsill, skont l-Artikolu 25 tar-Regolament RRF.

**B'harsa 'l quddiem lejn l-implimentazzjoni tal-pjan, il-Kummissjoni stabbiliet proċess għall-kondiviżjoni tal-harsa ġenerali tas-sejbiet preliminari dwar l-issodisfar sodisfaċenti tal-istadji importanti u l-miri rilevanti.** Dan diġà wera li kien utli biex jiġu kondiviżi s-sejbiet relatati mal-ewwel talba għal pagament ipprezentata minn Spanja fi tmiem l-2021. Il-Kummissjoni se tkompli tikkoopera mill-qrib mal-Parlament Ewropew u tiżgura fluss trasparenti ta' informazzjoni b'livell għoli ta' disponibbiltà u impenn matul il-fażi ta' implimentazzjoni fis-snin li ġejjin.

**Il-Kummissjoni kellha skambji regolari mal-Parlament Ewropew biex tiddiskuti suġġetti orizzontali li jikkonċernaw l-RRF.** Fl-2021 saru erba' "Djalogi dwar l-Irkupru u r-Reżiljenza" biex isir skambju ta' fehmiet dwar l-RRF kif previst mir-Regolament dwar l-RRF. Barra minn hekk, il-Kummissjoni giet mistiedna tiltaqa' fuq bażi regolari mal-Grupp ta' Fidma permanenti tal-Kumitati kongunti ECON-BUDG u pparteċipat fi 15-il laqgħa fl-2021. Dawn il-fora ppermettew li tiġi kondiviżja bil-fomm informazzjoni aggregata dwar l-RRPs abbażi ta' preżentazzjonijiet kondiviżi mal-Parlament Ewropew u mal-Kunsill fuq termini ugwali u ppubblikati fuq is-sit web tal-Kummissjoni<sup>43</sup>. Dan l-impenn se jkompli f'konformità mal-impenn tal-Kummissjoni għar-responsabbiltà demokratika tal-Faċilità.

**L-implimentazzjoni tal-RRF hija diskussa wkoll fid-djalogu interistituzzjonali msahhah fil-livell Ewropew, kemm mal-Parlament Ewropew kif ukoll mal-Kunsill.** Skambju kontinwat dwar l-iżviluppi soċjali u ekonomiċi fl-Unjoni Ewropea huwa żgurat permezz tad-Djalogu Makroekonomiku biannwali fil-livell politiku u tekniku bejn il-Kunsill, il-Kummissjoni u r-rappreżentanti tas-sħab soċjali Ewropej. Dan il-format diġà ntuża biex tiġi diskussa l-implimentazzjoni tal-Faċilità u se jipprovdi aktar opportunitajiet biex dan is-suġġett jiġi diskuss fil-futur.

### ***Komunikazzjoni dwar l-RRF***

**Skont l-RRF, ir-riċevituri tal-appoġġ finanzjarju għandhom jirrikonoxxu l-orijini u jiżguraw il-viżibbiltà tal-finanzjament tal-Unjoni<sup>44</sup>,** b'mod partikolari meta jipromwovu l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom billi jipprovdu informazzjoni mmirata koerenti, effettiva u proporzjonata lil diversi udjenzi inklużi lill-midja u lill-pubbliku.

**L-Istati Membri stabbilixxew siti web nazzjonali u ppubblikaw il-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza tagħhom.** Dawn huma disponibbli wkoll fuq is-sit web tal-Faċilità għall-

---

<sup>43</sup> [https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/recovery-coronavirus/recovery-and-resilience-facility/information-provided-european-parliament-or-council-recovery-and-resilience-plans\\_en](https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/recovery-coronavirus/recovery-and-resilience-facility/information-provided-european-parliament-or-council-recovery-and-resilience-plans_en).

<sup>44</sup> inkluż, fejn applikabbli, billi tintwera l-emblema tal-Unjoni u dikjarazzjoni ta' finanzjament xierqa li taqra "iffinanzjat mill-Unjoni Ewropea — NextGenerationEU".



Irkupru u r-Reżiljenza tal-Kummissjoni<sup>45</sup>. Barra minn hekk, kif imsemmi fit-taqsimi 1, il-Kummissjoni nediet Tabella ta' Valutazzjoni li fiha taqsimiet li jipprovdu ħarsa ġenerali lejn il-pajjiżi, il-pilastri, l-iskeda ta' żmien, l-istadji importanti u l-miri, l-iżborżi, l-indikaturi komuni u l-analiżijiet tematiċi<sup>46</sup>.

L-Istati Membri, bħala parti mill-RRPs tagħhom, inkludew ukoll deskrizzjoni tal-istrategġija ta' komunikazzjoni tagħhom, li jissodisfaw ir-rekwiżiti minimi ta' viżibbiltà u komunikazzjoni applikabbli għall-fondi tal-UE definiti fir-Regolament dwar l-RRF kif ukoll fl-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2021/241. Il-ħidma fuq dawn l-istrategġiji miexja 'l quddiem f'konformità mal-avvanzi fl-implimentazzjoni mill-Istati Membri tal-pjanijiet nazzjonali tagħhom. Il-Kummissjoni tipprovdi pariri regolari lill-Istati Membri f'dan il-qasam.

**Biex tkompli żżid il-viżibbiltà tal-RRF u taħdem id f'id mal-Istati Membri, il-Kummissjoni kabbret in-network INFORM tal-UE biex tinkludi komunikaturi tal-RRF<sup>47</sup>.** Dan in-network jiġbor flimkien komunikaturi mill-Istati Membri u l-Kummissjoni fil-fondi kollha tal-UE. Il-partecipazzjoni tal-RRF tiżgura sinerġiji mal-fondi tal-Politika ta' Koeżjoni kif ukoll ma' fondi oħra tal-UE dwar il-komunikazzjoni tal-UE. F'dan in-network, il-Kummissjoni stabbiliet laqgħat regolari mal-koordinaturi tal-komunikazzjoni tal-RRF mill-Istati Membri. Matul dawn il-laqgħat, il-Kummissjoni tipprovdi pariri lill-Istati Membri dwar ir-rekwiżiti ta' viżibbiltà u komunikazzjoni skont l-RRF, bħall-iżvilupp tal-istrategġija ta' komunikazzjoni, l-istabbiliment ta' sit web nazzjonali tal-RRF, jew l-iżgurar tal-viżibbiltà tal-appoġġ tal-UE mill-benefiċjarji finali. In-network jipprovdi wkoll forum għal skambji tal-aħjar prattiki u taqlim bejn il-pari fost l-Istati Membri.

**L-uffiċjali tas-Semestru Ewropew stazzjonati fir-Rappreżentanzi tal-Kummissjoni għandhom rwol importanti fit-trawwim tal-kooperazzjoni dwar il-komunikazzjoni f'kull Stat Membru.** Huma stabbilixxew kuntatt mal-kontropartijiet tagħhom fl-amministrazzjonijiet nazzjonali li jittrattaw il-komunikazzjoni biex jiżguraw li l-isforzi ta' komunikazzjoni jitwettqu b'mod kongunt. Din il-kooperazzjoni żżid il-viżibbiltà tal-RRF, pereżempju permezz ta' avvenimenti kongunti ma' rappreżentanti ta' livell għoli tal-Istati Membri u l-Kummissjoni li jenfasizzaw id-dimensjoni Ewropea tal-proġetti appoġġati mill-RRF. Qed tiġi stabbilita wkoll kooperazzjoni mal-Uffiċċji ta' Kollegament tal-Parlament Ewropew biex jiġi żgurat li l-Kummissjoni tinfirmahom dwar l-attivitajiet rilevanti u tinvolvihom fejn xieraq.

---

<sup>45</sup> [Il-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza | Il-Kummissjoni Ewropea \(europa.eu\)](#).

<sup>46</sup> [It-Tabella ta' Valutazzjoni għall-Irkupru u r-Reżiljenza \(europa.eu\)](#).

<sup>47</sup> In-network INFORM EU huwa network mifrux mal-UE kollha ta' uffiċjali tal-komunikazzjoni responsabbli għall-komunikazzjoni tal-investimenti tal-UE u tal-Istati Membri taħt ġestjoni kondiviża li jkopri l-fondi tal-UE li ġejjin: Politika Reġjonali: Il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR), il-Fond għal Tranzizzjoni Ġusta (JTF) u l-Fond ta' Koeżjoni (FK); Politika Soċjali: Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+); Affarijiet Interni: Il-Fond għall-Ażil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni (AMIF), l-Istrument għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u tal-Viżi (BMVI) u l-Fond għas-Sigurtà Interna (ISF); Affarijiet Marittimi: Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura (FEMSA). Barra minn hekk, in-network ikopri l-RRF.

### *Appoġġ tekniku lill-Istati Membri*

**Xi Stati Membri talbu appoġġ tekniku għall-implimentazzjoni tal-pjanijiet tagħhom,** taħt l-Istrument ta' Appoġġ Tekniku (TSI) tal-Kummissjoni li jipprovdi appoġġ għall-bini tal-kapaċità lill-Istati Membri. Fl-2021, aktar minn 140 proġett kienu qed jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tal-RRPs. Il-proġetti jkopru appoġġ għall-mekkaniżmi ta' implimentazzjoni generali tal-RRPs (eż. monitoraġġ, rapportar, ġestjoni tal-proġetti, mekkaniżmi ta' koordinazzjoni, awditjar u kontroll, l-applikazzjoni tal-prinċipju "la tagħmilx ħsara sinifikanti" (DNSH) jew il-komunikazzjoni), iżda wkoll appoġġ għall-implimentazzjoni ta' riformi u investimenti tematiċi (eż. l-eżekuzzjoni ta' strateġija nazzjonali tal-intelliġenza artifiċjali fi Spanja, miżuri li jappoġġaw ir-rieżamijiet tal-infiq fil-Belġju, jew l-iżvilupp ta' Strateġija Nazzjonali għall-Idroġenu u Pjan ta' Azzjoni fir-Rumanija).

**Fl-2021, Ċipru, il-Greċja, il-Kroazja, u r-Rumanija inkorporaw fl-RRPs tagħhom appoġġ tekniku addizzjonali għall-implimentazzjoni ta' riformi jew investimenti marbuta mal-RRPs tagħhom** skont l-Artikolu 7(2) tar-Regolament RRF. Barra minn hekk, il-Kroazja ttrasferiet ukoll fondi nazzjonali lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 7 tar-Regolament dwar it-TSI, sabiex tiffinanzja appoġġ tekniku addizzjonali għal tliet proġetti ta' riforma li jinsabu fl-RRP tagħha. Dan se jippermetti 8 proġetti addizzjonali tat-TSI li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tal-RRP fl-oqsma tal-kura tas-saħħa, l-edukazzjoni, l-akkwist pubbliku, l-enerġija, ir-regolamentazzjoni aħjar, it-tnaqqis tal-piż amministrattiv u l-promozzjoni tal-investment.

#### **4.4. Sistema ta' kontroll u protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni**

**Bhala programm ibbażat fuq il-prestazzjoni, il-pagamenti mill-Kummissjoni lill-Istati Membri huma bbażati fuq it-tlestija tal-istadji importanti u l-miri indikati fil-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza.** L-Istati Membri huma l-benefiċjarji tal-fondi tal-RRF, li, ladarba jiġu żborżati, jidhlu fil-baġit nazzjonali. Għal kull RRP, id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill tistabbilixxi s-sett assoċjat ta' stadji importanti u miri u l-ammont rilevanti għal kull pagament akkont. Meta talba għal pagament tiġi ppreżentata minn Stat Membru, il-Kummissjoni tivvaluta t-twertiq sodisfaċenti ta' kull stadju importanti u mira indikata bhala kkompletata mill-Istat Membru. Jekk xi wħud mill-istadji importanti u l-miri ma jintlaħqux, il-pagament jista' jiġi sospiż parzjalment. Fl-2021, il-Kummissjoni stabbiliet qafas ta' monitoraġġ u kontroll għall-RRF, inklużi unitajiet tal-awditjar u legali ddedikati, u strateġiji speċifiċi ta' kontroll u awditjar imfassla għall-Faċilità. Il-Kummissjoni stabbiliet ukoll proċeduri interni bir-reqqa għall-valutazzjoni tal-Pjanijiet għall-Irkupru u r-Reżiljenza u talbiet sussegwenti għal pagamenti, li jiżguraw kontrolli ex ante u ex post effettivi u effiċjenti.

**Kull Stat Membru għandu jistabbilixxi sistema ta' kontroll effettiva u effiċjenti. Dan l-obbligu hu previst fl-Artikolu 22(1) tar-Regolament dwar l-RRF.** Kull Stat Membru jrid jagħti dettalji dwar is-sistema nazzjonali ta' kontroll tiegħu fl-RRP nazzjonali tiegħu u tali

sistema tiġi vvalutata mill-Kummissjoni bħala “adegwata” (A) jew “insuffiċjenti” (C)<sup>48</sup>. Jekk l-arranġamenti proposti mill-Istat Membru jiġu vvalutati bħala insuffiċjenti, il-pjan ma jistax jiġi approvat. Filwaqt li l-Istati Membri huma primarjament responsabbli għall-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha wkoll is-setgħa li tirkupra l-fondi u/jew tapplika korrezzjonijiet finanzjarji f'każijiet ta' frodi, korruzzjoni u kunflitt ta' interess li ma jkunux ġew irkuprati mill-Istati Membri jew f'każ ta' ksur serju tal-obbligi li jinsabu fil-ftehimiet ta' finanzjament u ta' self.

**Wara l-valutazzjoni tagħhom, il-Kummissjoni kkonkludiet li t-22 RRP kollha adottati fl-2021 għandhom sistema ta' kontroll adegwata. Madankollu, il-Kummissjoni identifikat ukoll xi nuqqasijiet f'16 minnhom u talbet lill-Istati Membri kkonċernati jiehdu miżuri ta' rimedju addizzjonali qabel l-ewwel talba għal pagament regolari.** L-Istati Membri kkonċernati qablu li jżidu l-miżuri meħtieġa fl-RRPs rispettivi tagħhom<sup>49</sup>. L-istadji importanti u l-miri korrispondenti huma inklużi fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (CID) u jridu jiġu ssodisfati qabel l-ewwel talba għal pagament regolari (u b'hekk jiġu esklużi l-pagamenti ta' prefinanzjament). Għalhekk, l-adegwatezza tas-sistemi ta' kontroll hija żgurata aktar qabel ma jsir kwalunkwe pagament regolari lil Stat Membru.

**Il-Kummissjoni tirrieżamina d-“dikjarazzjoni ta' ġestjoni”<sup>50</sup> u s-“sommarrju tal-awditi”<sup>51</sup> pprovduti mill-Istati Membri ma' kull talba għal pagament u timplimenta awditi ex post dwar l-istadji importanti u l-miri.** Biex jiġi vverifikat jekk l-istadji importanti u l-miri ntlahqux b'mod sodisfaċenti, l-evidenza pprovduta mill-Istat Membru (f'konformità mad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill u l-Arranġamenti Operazzjonali) tiġi vvalutata minn timijiet tal-pajjiżi ddedikati li jinvolvu diversi DĠ. Barra minn hekk, unità tal-awditjar iddedikata teżamina d-dikjarazzjonijiet ta' ġestjoni u s-sommarrju tal-awditi pprovduti mill-Istati Membri ma' kull talba għal pagament. L-awditi ex post ibbażati fuq ir-riskju se jipprovdur assigurazzjoni addizzjonali li l-informazzjoni

---

<sup>48</sup> Huwa jivvaluta b'mod partikolari jekk is-sistema ta' kontroll hijiex ibbażata fuq proċessi u strutturi robusti, jidentifikax atturi ċari u r-rwoli u r-responsabbiltajiet tagħhom u jiżgurax segregazzjoni xierqa tal-funzjonijiet. Dawn il-korpi jrid ikollhom is-setgħa legali u l-kapaċità amministrattiva biex jeżerċitaw ir-rwoli u l-kompiti previsti tagħhom matul l-implimentazzjoni tal-pjan. Il-Kummissjoni tirrevedi wkoll l-arranġamenti deskritti fil-pjan għall-ġbir u d-disponibbiltà tad-data dwar ir-riċevituri finali, biex tipprevjeni, tidentifika u tikkoreġi l-korruzzjoni, il-frodi u l-kunflitti ta' interess meta jintużaw il-fondi. Il-Kummissjoni thares ukoll lejn l-arranġamenti deskritti fil-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza biex tevita finanzjament doppju, biex tiddetermina jekk humiex adegwati.

<sup>49</sup> In-nuqqasijiet identifikati fis-sistemi ta' kontroll tal-Istati Membri, inkludew in-nuqqas ta' sistema ta' repożitorju li kapaċi tiġbor u taħżen data kif meħtieġ mir-regolament dwar l-RRF, in-nuqqas ta' mandati legali għad-diversi korpi inkarigati mill-implimentazzjoni u l-awditjar tal-fondi, il-kapaċità amministrattiva insuffiċjenti tal-korpi ta' implimentazzjoni u tal-awditjar inkarigati mill-implimentazzjoni tal-RRF, in-nuqqas ta' strateġija tal-awditjar ċara jew miżuri kontra l-frodi. Dawn in-nuqqasijiet kollha jeħtieġ li jiġu kkoreġuti qabel ma Stat Membru jkun jista' jirċievi l-ewwel pagament regolari tiegħu, jiġifieri l-ewwel pagament taht l-RRF minbarra l-pagament ta' prefinanzjament.

<sup>50</sup> Fid-dikjarazzjoni ta' ġestjoni pprovduta mat-talba għal pagament, l-Istati Membri jridu jirreferu għall-fatt li s-sistemi ta' kontroll fis-seħh jagħtu l-assigurazzjonijiet meħtieġa li l-fondi ġew ġestiti f'konformità mar-regoli applikabbli kollha - b'mod partikolari regoli dwar l-evitar ta' kunflitt ta' interess, il-prevenzjoni tal-frodi, il-korruzzjoni, u l-finanzjament doppju f'konformità mal-prinċipju ta' ġestjoni finanzjarja tajba.

<sup>51</sup> Sommarrju tal-awditi mwettqa fil-livell nazzjonali matul il-perjodu ta' implimentazzjoni.

pprovduta mill-Istat Membru hija korretta. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tirkupra fondi jekk issib ex post li stadju importanti jew mira ma jkunux intlaħqu b'mod sodisfacenti.

**Sal-lum, il-Kummissjoni rrevediet jew tinsab fil-proċess li tirvedi d-dikjarazzjonijiet ta' ġestjoni u s-sommarju tal-awditi inklużi fil-hames talbiet għal pagament ipprezentati minn Spanja, Franza, il-Greċja, l-Italja u l-Portugall.** Minhabba l-perjodu qasir ta' żmien bejn l-approvazzjoni tal-pjanijiet u s-sottomissjoni ta' dawn it-talbiet għal pagament, l-ambitu tax-xogħol tal-awditjar imwettaq mill-awtoritajiet nazzjonali kien b'mod generali limitat. Il-Kummissjoni talbet informazzjoni addizzjonali mill-awtoritajiet nazzjonali b'mod partikolari biex tivvaluta jekk id-data msemmija fl-Artikolu 22 tar-Regolament kinitx effettivament miġbura u mażżuna fis-sistema nazzjonali u identifikat għadd ta' punti li għandhom jiġu segwiti fil-livell nazzjonali fl-2022, kif rifless fil-valutazzjonijiet preliminari tal-Kummissjoni tat-talbiet għal pagament rilevanti.

**Filwaqt li r-responsabbiltà primarja għall-protezzjoni tal-interessi finanzjarji hija tal-Istati Membri, matul l-implimentazzjoni tal-pjan, il-Kummissjoni se twettaq awditi tas-sistema fuq is-sistemi ta' monitoraġġ u kontroll ta' dawn l-Istati Membri.** B'mod partikolari, il-Kummissjoni se tivverifika l-miżuri li l-Istati Membri jimplimentaw biex jipprevjenu, jidentifikaw u jikkoreġu każijiet ta' frodi, korruzzjoni, kunflitt ta' interess u finanzjament doppju. Dan se jkopri wkoll sistemi biex tingabar u tinhażen data dwar il-benefiċjarji, il-kuntratturi, is-sottokuntratturi, u s-sidien benefiċjarji. Il-Kummissjoni tista' tkompli timplimenta awditi aleatorji u ffukati, tinvestiga l-frodi, il-korruzzjoni u l-kunflitt ta' interess possibbli. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tirkupra fondi jew tniedi korrezzjonijiet finanzjarji jekk ikunu ġew identifikati frodi, korruzzjoni jew kunflitt ta' interess u ma jkunux ġew ikkoreġuti mill-Istati Membri jew f'każ li l-Istati Membri jikkommettu ksur serju tal-obbligi inklużi fil-ftehimiet ta' finanzjament u ta' self.

#### **4.5. Komplementarjetà ma' finanzjament ieħor tal-UE**

**FGħat-thejjija tal-pjanijiet, ir-regolament dwar l-RRF u l-gwida tal-Kummissjoni<sup>52</sup> lill-Istati Membri pprovdew prinċipji biex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda finanzjament doppju tal-istess kostijiet mill-RRF u minn fondi oħra tal-UE.** B'mod partikolari, l-RRPs spjegaw il-proċessi u l-istrutturi stabbiliti fil-livelli nazzjonali u reġjonali biex jiżguraw il-komplementarjetà u l-koordinazzjoni tal-ġestjoni ta' diversi sorsi ta' finanzjament tal-UE. Jenhtieg li jiżguraw li l-appoġġ mill-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza jkun addizzjonali għall-appoġġ ipprovdut taht fondi u programmi oħra tal-Unjoni u li tali appoġġ ma jkoprix l-istess kostijiet. L-RRPs għandhom jispeċifikaw ukoll proġetti fejn huwa previst kofinanzjament ma' programmi oħra tal-Unjoni u jindikaw x'għandu jiġi kopert minn kull sors ta' finanzjament.

**Fil-fażi ta' implimentazzjoni, l-Istati Membri huma mehtieġa jimmonitorjaw is-sitwazzjoni u jipprovdur assigurazzjoni li ma hemm l-ebda finanzjament doppju.** Meta jissottomettu t-talba tagħhom għal pagament, l-Istati Membri jipprovdur dikjarazzjoni ta'

---

<sup>52</sup> SWD(2021) 12 final.

ġestjoni li tinkludi impenn biex jiġi evitat finanzjament doppju u referenza għas-sistemi ta' monitoraġġ u kontroll fis-sehħ. Barra minn hekk, bħala parti mir-rapport biannwali, l-Istat Membru se jipprovdi kwalunkwe aġġornament possibbli dwar l-użu ta' programmi oħra tal-UE għar-riformi u l-investimenti koperti mill-RRP approvat, inkluża speċifikazzjoni tal-kostijiet koperti minn dawk il-programmi f'każ ta' kofinanzjament. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li ttwettaq kontrolli u awditi tas-sistema xierqa abbażi tal-informazzjoni pprovduta mill-Istati Membri.

**Matul il-fażi preparatorja tal-RRPs, il-Kummissjoni pprovdiet appoġġ lill-Istati Membri biex jidentifikaw strumenti xierqa fil-livell tal-Unjoni biex jinholqu sinerġiji mal-miżuri ffinanzjati taht l-RRF.** Eżempju prominenti huwa l-appoġġ iprovdut taht l-Istrument ta' Appoġġ Tekniku u l-predeċessor tiegħu l-Programm ta' Appoġġ għal Riformi Strutturali. B'mod notevoli, se jgħinu lill-Istati Membri fit-tnejn u l-implimentazzjoni tal-RRPs. L-appoġġ settorjali se jkun disponibbli wkoll għall-Istati Membri permezz tal-Faċilità ta' Appoġġ għall-Politika ta' Orizzont għall-implimentazzjoni tar-riformi tal-politika tar-R&I. Pereżempju, fil-kuntest ta' "Rail Baltica", il-finanzjament tal-RRF ġie kkombinat ma' tipi oħra ta' appoġġ, inkluża l-Faċilità Nikkollegaw l-Ewropa 2.0. Il-proġetti globali dwar l-infrastruttura ferrovjarja jibqgħu l-istess u diversi fondi jappoġġaw tipi differenti ta' nefqa. Meta wiehed iħares 'il quddiem, matul il-ħajja tal-implimentazzjoni tal-Faċilità, il-Kummissjoni se tkompli thegġegħ lill-Istati Membri jagħtu attenzjoni mill-qrib lill-opportunitajiet li ġejjin għal sinerġiji ma' programmi oħra tal-Unjoni.

**Peress li l-appoġġ taht l-RRF jibqa' għaddej sal-2026, il-Kummissjoni tassisti fl-identifikazzjoni ta' miżuri oħra ta' finanzjament li jkopru perjodi ta' żmien jew stadji differenti tal-proġetti.** Dan se jiżgura li l-finanzjament jiġi żgurat anke wara ċ-ċiklu tal-ħajja attwali tal-RRF, li huwa limitat fiż-żmien. Barra minn hekk, il-Kummissjoni għenet fl-identifikazzjoni ta' fondi u programmi tal-Unjoni li huma mmirati lejn l-istess objettiv iżda li jkopru tipi differenti ta' miżuri. Pereżempju, fil-qasam tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali, il-miżuri taht il-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza jipprovdu appoġġ għall-ħolqien ta' infrastruttura diġitali u l-finanzjament taht il-fondi tal-politika ta' koeżjoni għall-2021-2027 jiffoka fuq investimenti komplementari, pereżempju l-appoġġ ta' programmi vokazzjonali għal gruppi żvantaġġati.

**Il-Kummissjoni tiżgura li l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza tkun komplementari għall-fondi tal-politika ta' koeżjoni taht il-programmazzjoni 2021-2027.** Filwaqt li l-perjodu ta' thejjiġja tal-RRF kważi tlesta, l-ipprogrammar taht il-QFP 2021-2027 għadu għaddej. Il-Kummissjoni tagħti attenzjoni speċjali lir-rabta bejn l-RRF u l-fondi koperti mill-Ftehimiet ta' Sħubija mal-Istati Membri u minħabba l-perjodu ta' żmien li jikkoinċidi fin-negożjati, kien possibbli li jiġu stabbiliti sinerġiji fost dawn l-istrumenti differenti tal-Unjoni. B'mod partikolari, il-biċċa l-kbira tal-Istati Membri għandhom stampa ċara tal-miżuri inklużi fl-RRPs tagħhom f'dan l-istadju u jistgħu jqisu dan fl-ipprogrammar tagħhom tal-fondi tal-politika ta' koeżjoni. Dan se jiżgura li l-miżuri jkunu komplementari.

## 5. Konkluzjoni

**Fil-kuntest tal-kriżi tal-COVID-19, l-RRF giet stabbilita fi Frar 2021 biex tipprovdi appoġġ finanzjarju sinifikanti lill-Istati Membri biex iżidu l-implimentazzjoni ta' riformi u investimenti sostenibbli u jipromwovu l-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali tal-Unjoni.** Sal-2026, il-Faċilità se tagħmel disponibbli EUR 672.5 biljun f'self u appoġġ mhux ripagabbli lill-Istati Membri, biex tappoġġa r-riformi u l-investimenti tagħhom imwettqa biex jittaffew l-impatti tal-pandemija tal-coronavirus u biex l-ekonomiji u s-soċjetajiet Ewropej isiru aktar sostenibbli, reżiljenti u mhejjija aħjar għall-isfidi u l-opportunitajiet tat-tranzizzjonijiet ekoloġiċi u digitali.

**Sena wara l-istabbiliment tal-Faċilità, saru avvanzi kbar u l-implimentazzjoni miexja sew.** Il-Kunsill adotta 22 pjan ta' rkupru u reżiljenza, li jammontaw għal total ta' EUR 445 biljun (EUR 291 biljun f'finanzjament mhux ripagabbli u EUR 154 biljun f'self). Il-Kummissjoni żborżat EUR 56.6 biljun fi prefinanzjament u EUR 10 biljun fl-ewwel pagament fl-2021. L-implimentazzjoni tal-Faċilità issa miexja sew, b'madwar 30 talba għal pagament mistennija fl-2022. Is-suċċess tal-ħruġ ta' bonds u kontijiet "NextGenerationEU" huwa wkoll pass importanti għall-Unjoni, li jagħti lill-UE għodda b'saħħitha biex tiffinanzja l-irkupru u toħroġ mill-kriżi aktar reżiljenti, aktar ġusta u aktar ekoloġika.

**L-RRF hija għodda innovattiva: huwa strument uniku, immexxi mid-domanda, "ibbażat fuq il-prestazzjoni", li jipprovdi appoġġ finanzjarju dirett lill-Istati Membri marbut mal-kisba tar-riżultati.** Il-fondi jiġu żborżati kontra l-implimentazzjoni sal-2026 tar-riformi u l-investimenti mfassla biex jirrispondu għall-isfidi li qed jiffaċċjaw l-Istati Membri. L-iżborżi tal-fondi tal-RRF jiddependu fuq it-twettiq sodisfaċenti tal-istadji importanti u l-miri — miftiehma ex ante mal-Istati Membri u approvati mill-Kunsill għall-implimentazzjoni tal-miżuri proposti mill-Istati Membri fil-pjanijiet nazzjonali tagħhom għall-irkupru u r-reżiljenza. L-ewwel pagament lil Spanja fi tmiem l-2021 diġà juri l-impatt tal-Faċilità fl-appoġġ tal-implimentazzjoni ta' riformi importanti. Kif muri f'dan ir-rapport, ir-riformi u l-investimenti appoġġati mill-Faċilità jirrispondu għall-isfidi speċifiċi tal-Istati Membri u jikkontribwixxu għal oqsma ta' politika ta' rilevanza ewlenija għall-futur tal-Unjoni (is- "sitt pilastru"). Huma se jikkontribwixxu għall-aġenda politika ambizzjuża tal-Unjoni biex tmexxi rkupru sostenibbli, ġust u inkluziv u biex tagħmel l-ekonomija tal-UE aktar reżiljenti għal xokkijiet futuri, filwaqt li tittrasforma l-ekonomiji u s-soċjetajiet tal-UE f'konformità mal-ambizzjoni tat-tranzizzjonijiet doppji, u l-Pilastru Ewrew tad-Drittijiet Soċjali.

**Il-valur miżjud tal-istrument diġà huwa tangibbli.** L-implimentazzjoni tal-Faċilità qed tiskatta wkoll effetti konsegwenzjali pożittivi madwar l-Unjoni u tappoġġa l-konverġenza ekonomika. Fl-aħħar iżda mhux l-inqas, il-Faċilità tappoġġa l-implimentazzjoni ta' proġetti multinazzjonali ta' rilevanza ewlenija għall-Unjoni, li juru wkoll l-"addizzjonalità" tal-fondi tal-UE. Il-progress li sar fl-implimentazzjoni tal-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza u l-iżborż tal-Faċilità jista' jiġi traċċat b'mod dirett fuq pjattaforma pubblika online, it-Tabella ta' Valutazzjoni għall-Irkupru u r-Reżiljenza, li turi l-progress miksub għal kull stadju importanti u mira.

**Il-Kummissjoni hija impenjata li l-implimentazzjoni tal-RRF tkun suċċess kondiviz għall-Ewropej kollha.** Għal dak il-għan, il-Kummissjoni se tkompli tagħmel l-almu tagħha biex tinvolvi lill-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha għal implimentazzjoni b'suċċess tal-pjanijiet u se żżomm l-impenn mill-qrib tagħha mal-Parlament Ewropew u mal-Kunsill matul l-implimentazzjoni tal-Faċilità.

## ANNEX

### Harsa ġenerali lejn is-sitwazzjoni attwali

|                       | Sottomissjoni<br>uffiċjali | Valutazzjoni<br>pożittiva tal-<br>COM | Adozzjoni mill-<br>Kunsill | L-1 <sup>ed</sup><br>prefinanzjament<br>imhallas | OA ffirmat         | Talba ghal<br>pagament<br>prezentazzjoni | Pagament                                     |
|-----------------------|----------------------------|---------------------------------------|----------------------------|--|--------------------|--|--|
| L-Awstrija            | 30 ta' April               | 21 ta' Ġunju                          | 13 ta' Lulju               | 28 ta' Settembru<br>(EUR 450<br>miljun)          |                    |  |  |
| Il-Belġju             | 30 ta' April               | 23 ta' Ġunju                          | 13 ta' Lulju               | 3 ta' Awwissu<br>(EUR 770<br>miljun)             |                    |  |  |
| Il-Bulgarija          | 15 ta' Ottubru             |                                       |                            |  |                    |  |  |
| Ċipru                 | 17 ta' Mejju               | 8 ta' Lulju                           | 28 ta' Lulju               | 9 ta' Settembru<br>(EUR 157<br>miljun)           |                    |  |  |
| Ir-Repubblika<br>Ċeka | 1 ta' Ġunju                | 19 ta' Lulju                          | 8 ta' Settembru            | 28 ta' Settembru<br>(EUR 915<br>miljun)          |                    |  |  |
| Id-Danimarka          | 30 ta' April               | 17 ta' Ġunju                          | 13 ta' Lulju               | 2 ta' Settembru<br>(EUR 201<br>miljun)           |                    |  |  |
| Il-Ġermanja           | 28 ta' April               | 22 ta' Ġunju                          | 13 ta' Lulju               | 26 ta' Awwissu<br>(EUR 2.25<br>biljun)           |                    |  |  |
| L-Estonja             | 18 ta' Ġunju               | 5 ta' Ottubru                         | 29 ta' Ottubru             | 17 ta' Diċembru<br>(EUR 126<br>miljun)           |                    |  |  |
| Il-Greċja             | 27 ta' April               | 17 ta' Ġunju                          | 13 ta' Lulju               | 9 ta' Awwissu<br>(EUR 4 biljun)                  | 21 ta'<br>Diċembru | 29 ta' Diċembru                          |  |
| Spanja                | 30 ta' April               | 16 ta' Ġunju                          | 13 ta' Lulju               | 17 ta' Awwissu<br>(EUR 9 biljun)                 | 10 ta'<br>Novembru | 11 ta' Novembru                          | 27 ta'<br>Diċembru<br><br>(EUR 10<br>biljun) |
| Il-Finlandja          | 27 ta' Mejju               | 4 ta' Ottubru                         | 29 ta' Ottubru             | 21 ta' Jannar<br>2022 (EUR 271<br>miljun)        |                    |  |  |
| Franza                | 28 ta' April               | 23 ta' Ġunju                          | 13 ta' Lulju               | 19 ta' Awwissu<br>(EUR 5.1 biljun)               | 25 ta'<br>Novembru | 26 ta' Novembru                          |  |
| Il-Kroazja            | 14 ta' Mejju               | 8 ta' Lulju                           | 28 ta' Lulju               | 28 ta' Settembru<br>(EUR 818<br>miljun)          | 9 Frar             |  |  |
| L-Ungerija            | 11 ta' Mejju               |                                       |                            |  |                    |  |  |
| L-Irlanda             | 28 ta' Mejju               | 16 ta' Lulju                          | 8 ta' Settembru            | Ma intalabx<br>prefinanzjament                   |                    |  |  |



|                |              |                  |                |   |                    |                 |  |
|----------------|--------------|------------------|----------------|---|--------------------|-----------------|--|
| L-Italja       | 30 ta' April | 22 ta' Ġunju     | 13 ta' Lulju   | 13 ta' Awwissu<br>(EUR 24.9<br>biljun)  | 22 ta'<br>Diċembru | 30 ta' Diċembru |  |
| Il-Latvja      | 30 ta' April | 22 ta' Ġunju     | 13 ta' Lulju   | 10 ta' Settembru<br>(EUR 237<br>miljun) | 16 ta' Frar        |                 |  |
| Il-Litwanja    | 14 ta' Mejju | 2 ta' Lulju      | 28 ta' Lulju   | 17 ta' Awwissu<br>(EUR 289<br>miljun)   |                    |                 |  |
| Il-Lussemburgu | 30 ta' April | 18 ta' Ġunju     | 13 ta' Lulju   | 3 ta' Awwissu<br>(EUR 12.1<br>miljun)   |                    |                 |  |
| Malta          | 13 ta' Lulju | 16 ta' Settembru | 5 ta' Ottubru  | 17 ta' Diċembru<br>(EUR 41.1<br>miljun) |                    |                 |  |
| In-Netherlands |              |                  |                |   |                    |                 |  |
| Il-Polonja     | 3 ta' Mejju  |                  |                |   |                    |                 |  |
| Il-Portugall   | 22 ta' April | 16 ta' Ġunju     | 13 ta' Lulju   | 3 ta' Awwissu<br>(EUR 2.2 biljun)       | 18 ta' Jannar      | 25 ta' Jannar   |  |
| Ir-Rumanija    | 31 ta' Mejju | 28 ta' Settembru | 29 ta' Ottubru | 2 ta' Diċembru<br>(EUR 1.8 biljun)      |                    |                 |  |
| Is-Slovakkja   | 29 ta' April | 21 ta' Ġunju     | 13 ta' Lulju   | 13 ta' Ottubru<br>(EUR 823<br>miljun)   | 16 ta'<br>Diċembru |                 |  |
| Is-Slovenja    | 30 ta' April | 1 ta' Lulju      | 28 ta' Lulju   | 17 ta' Settembru<br>(EUR 231<br>miljun) |                    |                 |  |
| L-Iżvezja      | 28 ta' Mejju |                  |                |   |                    |                 |  |